



ONTVOCHTIGER

NL/BE – Handleiding – Ontvochtiger

EN – User manual – Dehumidifier

FR/BE – Manuel d'utilisation – Déshumidificateur

DE – Benutzerhandbuch – Luftentfeuchter

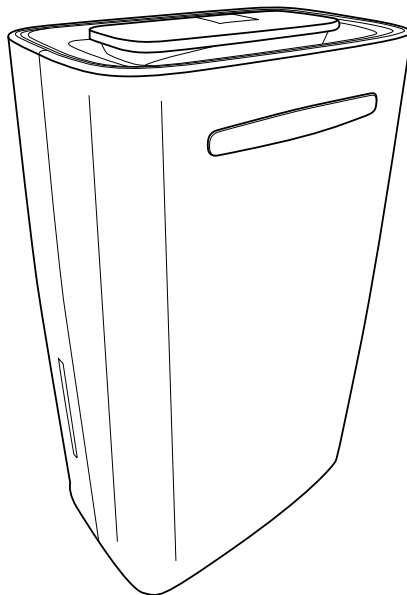
ES – Manuel de instrucciones – Deshumidificador

IT – Manuale utente – Deumidificatore

PL – Podręcznik użytkownika – Osuszacz powietrza

SE – Användarmanual – Avfuktare

AU3228 / AU3229 / AU3230



Lees de instructies – Please read the manual – Veuillez lire ce mode d'emploi – Bitte lesen Sie
das Benutzerhandbuch – Por favor, lea el manual – Sei pregato di leggere il manuale –
Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi – Läs gärna manualen

Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	20
FR/BE – Manuel d'utilisation	37
DE – Benutzerhandbuch	54
ES – Manuel de instrucciones	72
IT – Manuale utente	90
PL – Podręcznik użytkownika	108
SE – Användarmanual	126

NL/BE – Handleiding

VOORWOORD

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

INHOUDSOPGAVE

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	7
1.5 Inhoud verpakking	7
1.6 Bijgevoegde accessoires	7
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	8
2.2 Personen	8
2.3 Gebruik	9
2.4 Elektra	10
3. Instructies voor gebruik	10
3.1 Installatie	10
3.2 Display en bedieningspaneel	11
3.3 Aanbevolen standen	12
3.4 Opvangbak	12
3.5 Geluidssignaal	13
3.6 Gebruiken	13
3.7 Timer instellen	13
3.8 Indicatielichten	14
3.9 Afvoerslang	14
3.10 Opmerkingen	14
4. Probleemoplossing	15
5. Onderhoud en reiniging	16
5.1 Onderhoud	16
5.2 Reiniging	17
6. Opslag	17
7. Weggoien en recyclen	17
7.1 Afvoeren	17
7.2 Elektrisch apparaat	17
7.3 Koudemiddel	18
8. Symbolen	18
9. CE-conformiteitsverklaring	19
10. Disclaimer	19

1. INTRODUCTIE

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

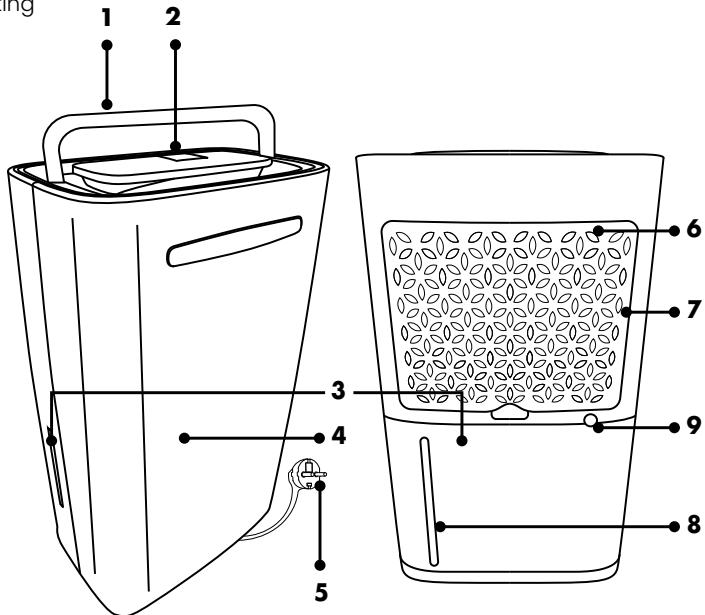
1.1 Beoogd gebruik

Een luchtontvochtiger is bedoeld om vocht uit de lucht te verwijderen. Dit kan helpen om problemen te voorkomen zoals de groei van schimmel, meeldauw of huisstofmijten die zich in vochtige omstandigheden kunnen voortplanten. Het product zuigt de vochtige lucht op en blaast droge lucht uit, waardoor de luchtvochtigheid in de ruimte wordt verlaagd.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Handvat
2. Bedieningspaneel
3. Opvangbak
4. Behuizing
5. Stroomkabel
6. Luchtrooster binnenkant
7. Luchtrooster buitenkant
8. Waterniveau indicator
9. Afvoerslangaansluiting



1.3 Productspecificaties

	AU3228	AU3229	AU3230
Afmeting	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Gewicht	14 kg	15 kg	16 kg
Kleur	Wit	Wit	Wit
Materiaal	Metaal en ABS plastic	Metaal en ABS plastic	Metaal en ABS plastic
Snoerlengte	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Veiligheidsklasse stekker	1	1	1
Spanning	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx
Frequentie	50Hz	50Hz	50Hz
Nominale input vermogen	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Max. input vermogen	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Nominale input stroom	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Max. input stroom	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Bedrijfstemperatuur*	5 tot 35°C	5 tot 35°C	5 tot 35°C
Opslagtemperatuur*	5 tot 40°C	5 tot 40°C	5 tot 40°C
Bedrijfsvochtigheid*	30 tot 80%	30 tot 80%	30 tot 80%
Opslagvochtigheid*	<80%	<80%	<80%
Geluidsniveau	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Inhoud opvangbak	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Koudemiddel	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Max. vochtonttrekking	16 l per 24 uur (30°C 80%) 8 l per 24 uur (27°C 60%)	20 l per 24 uur (30°C 80%) 10 l per 24 uur (27°C 60%)	25 l per 24 uur (30°C 80%) 13 l per 24 uur (27°C 60%)
Max. te ontvochtigen oppervlakte	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Max. luchtstroom	195 m ³ /u	195 m ³ /u	195 m ³ /u
Druk zuigzijde	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa

Druk uitlaatzijde	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Oververhittingsbeveiliging	Ja	Ja	Ja

*Aanbevolen

1.4 Overige eigenschappen

- Inclusief 1 meter lange afvoerslang.
- Vochtigheidstand instelbaar van 30% tot 80%.
- Met droogfunctie voor kleding.
- Automatische uitschakeling en geluidssignaal wanneer de opvangbak vol is.
- Inclusief handvat en wieltjes.
- Met 3 standen: ventilator, laag en hoog.
- Automatische vochtigheidsmeter die de vochtigheid in de ruimte meet.
- Inclusief zuigercompressor met automatische-ontdooisysteem.
- Met lampjes aan de bovenkant om de vochtigheid van de ruimte aan te duiden.
- Met wasbare luchtroosters.
- Met timerfunctie voor automatische uitschakeling en uitgestelde startmoment.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

Auronic Ontvochtiger – 16 l – Model AU3228 – EAN 8720195258520

Auronic Ontvochtiger – 20 l – Model AU3229 – EAN 8720195258537

Auronic Ontvochtiger – 25 l – Model AU3230 – EAN 8720195258544

1.6 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding
- 1x Afvoerslang

2. VEILIGHEID



Waarschuwing!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Ontvochtiger', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan misbruik van het product. Misbruik kan resulteren in persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Laat minstens 20 cm aan ventilatieruimte vrij rondom het product.
- Het product is ontworpen enkel voor combinatie met R-290 (propan)gas als koudemiddel. Houd je aan de nationale gasregelgeving.
- Laat het koudemiddel niet vrij in de atmosfeer.
- R-290 (propan) is ontvlambaar en zwaarder dan lucht. Het verzamelt zich eerst in lage gebieden en wordt door de ventilatoren gecirculeerd.
- Het propaan gas is geurloos. Het gebrek aan geur indiceert niet dat het gas niet is ontsnapt. Als er een lek gedetecteerd wordt, evacueer dan onmiddellijk alle personen uit de ruimte, ventileer de ruimte en neem contact op met de lokale brandweer om aan te geven dat er een propaanlek is.
- Het water dat wordt verzameld is niet geschikt om te drinken of de planten mee water te geven. Dit kan een potentieel gezondheidsrisico zijn.
- Het product werkt alleen in ruimtes met een omgevingstemperatuur tussen de 5 en 35°C. Als de omgevingstemperatuur onder de 5°C en boven de 35°C is, werkt het product niet goed.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik hem dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik hem niet voor commerciële doeleinden.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact als het product aanstaat. Haal de stekker uit het stopcontact als je het product niet gebruikt.
- Kantel het product niet. Als het product meer dan 45° gekanteld is (geweest), laat hem dan minstens 24 uur rechtop staan voordat je hem aanzet.
- Leeg de opvangbak voordat je het product verplaatst.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder worden gebruikt mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd.

- Het product kan gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Het product is geen speelgoed. Houd kinderen onder de 3 jaar goed in de gaten en houd ze uit de buurt van het product. Laat kinderen niet met het product spelen.

2.3 Gebruik

- Zet of leg geen objecten op het product en ga er niet op zitten.
- Steek geen vingers of objecten in de ventilatiegaten.
- Raak de ventilatiegaten niet aan.
- Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en effen ondergrond.
- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een (was)bak gevuld met water of vergelijkbare plekken.
- Dompel het product, de bekabeling of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Bescherm het product tegen druppels of sproeiers.
- Als er water in het product komt (met uitzondering van de opvangbak), haal dan de stekker direct uit het stopcontact. Laat het product controleren op schade voordat je het weer gebruikt.
- Raak het product niet met natte handen aan.
- Als het product in water valt, haal de stekker dan direct uit het stopcontact. Haal het product niet uit het water voordat de stekker uit het stopcontact is.
- Gebruik het product niet in een mogelijk explosieve omgeving waar zich ontvlambare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Elektrische apparaten kunnen vonken genereren die het stof of de dampen kunnen ontsteken.
- Het product bevat extreem licht ontvlambaar gas dat onder druk staat. Dit gas kan ontploffen als het opgewarmd wordt.
- Houd het product uit de buurt van hitte, warme oppervlakken, open vlammen en andere ontstekingsbronnen. Rook niet in de buurt van het product.
- Gebruik geen andere items dan die door de leverancier goedgekeurd zijn om het ontdooiproces te bevorderen.
- Het product mag alleen opgeslagen worden in ruimtes zonder permanente ontstekingsbronnen (v.b. open vuur, apparaten die werken op gas en aanstaan, elektrische kachels).
- Boor niet in het product. Brandt het product niet.
- Onthoud dat koelingsstoffen geurloos zijn.
- Gebruik het product niet in de buurt van zwembaden, badkamers of vergelijkbare omgevingen.
- Het product is niet geschikt om isolatiematerialen mee te drogen. Als isolatiematerialen vochtig zijn als gevolg van een gebaarsten leiding, raadpleeg dan een expert.
- Stel het product nooit bloot aan temperaturen gelijk aan of onder 0°C. Overgebleven water in de pijpen kan gaan bevriezen en het product beschadigen.
- Gebruik het product niet in een stoffige omgeving of in een ruimte behandeld met chloor.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat je het product schoonmaakt of onderhoudt.

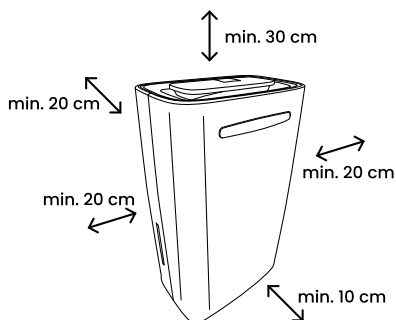
2.4 Elektra

- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Er bestaat een risico op elektrocutie als de kabels die onder spanning staan worden aangeraakt en de elektrische en mechanische structuren worden aangepast.
- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel struikelt en dat de kabel niet geknakt of gedraaid is, of vastzit.
- Leg de kabel niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie. Laat de kabel niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Het product mag alleen aangesloten worden op een geaard 220-240V stopcontact.
- Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het product op een geaard stopcontact is aangesloten, waar geen andere apparaten op aangesloten zijn.

3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

3.1 Installatie

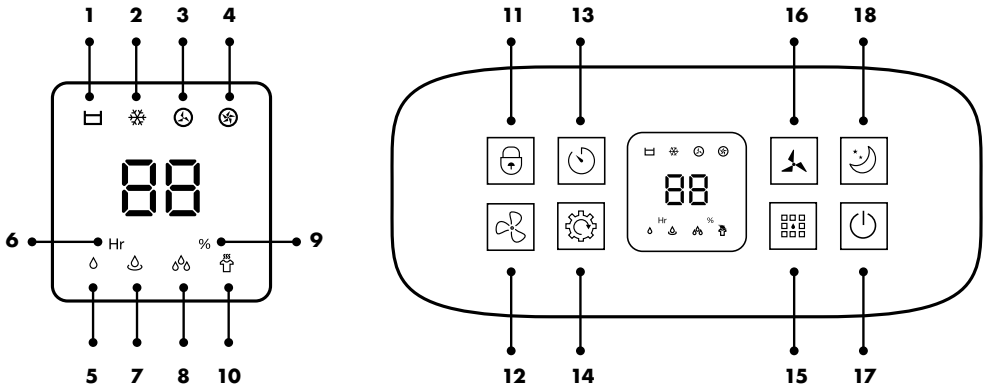
Voor een efficiënte werking van het product zijn afstanden vereist zoals getoond op de afbeelding.



i Opmerking

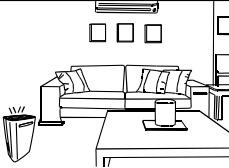



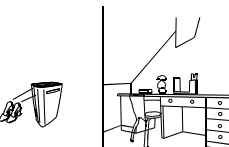
- ◊ Als tv's, radio's etc. worden gestoord door het geluid van het product, houd ze dan minimaal 70 cm van het product vandaan.

3.2 Display en bedieningspaneel



1. Opvangbak is vol
2. Ontdooien
3. Lage ventilatorstand
4. Hoge ventilatorstand
5. Ontvochtigen
6. Tijdsaanduiding timer
7. Continue ontvochtigen
8. Hoge droogstand
9. Vochtigheidspercentage
10. Droogstand voor kleding
11. Kinderslot: Raak 3 seconden aan om in of uit te schakelen.
12. Ventilatorstand: Raak herhaaldelijk aan om de gewenste ventilator stand in te stellen.
13. Timer: Kan worden ingesteld van 0-24 uur. Raak herhaaldelijk aan om de gewenste tijd in te stellen.
14. Luchtvochtigheid: Raak herhaaldelijk aan om de gewenste luchtvochtigheid in te stellen van 30% tot 80%.
15. Stand: Raak herhaaldelijk aan om de gewenste stand in te stellen op handmatige ontvochtiging, continue ontvochtiging, hoge droogstand en droogstand voor kleding.
16. Ventilator snelheid: Raak herhaaldelijk aan om de gewenste ventilatorsnelheid in te stellen. Deze functie werkt alleen in de handmatige ontvochtiging en ventilator stand.
17. Aan-/uitknop: Raak aan om het product aan of uit te zetten.
18. Slaapstand: Raak aan om alle lampjes - behalve het indicatielicht voor 'slaapstand/ kinderslot' op de display - uit te zetten.

3.3 Aanbevolen standen

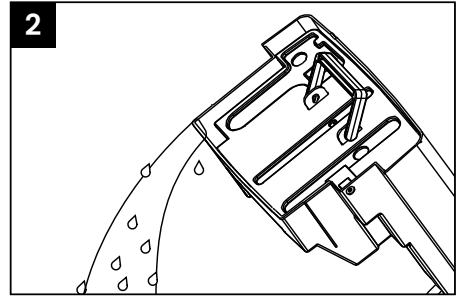
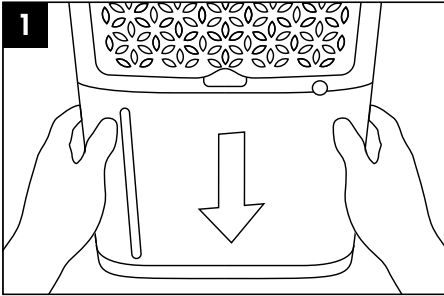
Situatie	Beschrijving	Stand
	<p>Om een ruimte te ontvochtigen of een plafond en/of muren tegen vochtophoping en schimmels te beschermen.</p>	<p>Continue ontvochtigen.</p>
	<p>Om een (kleding)kast te ontvochtigen.</p>	<p>Continue ontvochtigen.</p>
	<p>Om gewassen kleding sneller te drogen.</p>	<p>Droogstand voor kleding.</p>
	<p>Om een tapijt of vloerkleed te drogen.</p>	<p>Droogstand voor kleding.</p>
	<p>Om een kleine ruimte te ontvochtigen of schoenen te drogen.</p>	<p>Droogstand voor kleding.</p>

De ingebouwde microcomputer onthoudt de stand zodra deze is ingesteld. Het product herhaalt dezelfde stand door op de aan/uitknop aan te raken. Als de verbinding wordt verbroken door de stekker uit het stopcontact te trekken of als de stroom uitvalt, moet je opnieuw beginnen met instellen.

3.4 Opvangbak

Wanneer de opvangbak vol is zal het product niet werken. Je moet de opvangbak eruit halen, legen en terugplaatsen voordat het product weer zal gaan werken.

1. Houd de opvangbak met twee handen vast. Trek de opvangbak er rustig uit, zoals getoond op afbeelding 1.
2. Houd de opvangbak vast aan het handvat en giet de opvangbak voorzichtig leeg zoals getoond op afbeelding 2.
3. Plaats de opvangbak terug. Het product zal automatisch weer gaan werken.



3.5 Geluidssignaal

Wanneer de opvangbak vol is met water zal het product stoppen met werken en een geluidssignaal afgeven. Het geluidssignaal zal 20 seconden hoorbaar zijn als je de opvangbak uit het product hebt verwijderd.

Bij iedere aanraking met een knop zal een geluidssignaal worden afgegeven.

3.6 Gebruiken

1. Zorg ervoor dat de opvangbak leeg en op de juiste wijze geplaatst is.
2. Stop de stekker in het stopcontact.
3. Raak de aan-/uitknop aan om het product aan te zetten.
4. Kies de gewenste stand door de standknop (herhaaldelijk) aan te raken.
5. Raak de aan-/uitknop aan om het product uit te zetten.

3.7 Timer instellen

Je kunt de timerfunctie op 2 verschillende manieren gebruiken. Als de tijd verstrijkt, geeft het timerlampje de resterende tijd aan.

3.7.1 Automatisch uitschakelen

1. Zet het product aan door de aan-/uitknop aan te raken.
2. Zorg ervoor dat de timerfunctie niet eerder al is ingesteld. Als 'Hr' zichtbaar is op de display is de timerfunctie reeds ingesteld.
3. Raak (herhaaldelijk) de timer-knop aan om de gewenste tijd in te stellen. Na de getoonde uren op de display zal het product automatisch uitschakelen.

3.7.2 Uitgestelde starttijd

1. Zorg ervoor dat het product uitgeschakeld is.
2. Zorg ervoor dat de timerfunctie niet eerder al is ingesteld. Als 'Hr' zichtbaar is op de display is de timerfunctie reeds ingesteld.
3. Raak (herhaaldelijk) de timer-knop aan om de gewenste tijd in te stellen. Na de getoonde uren op de display zal het product automatisch inschakelen.

3.7.3 Timer uitschakelen

Raak de timer-knop aan om de timerfunctie uit te schakelen.

3.8 Indicatielichten

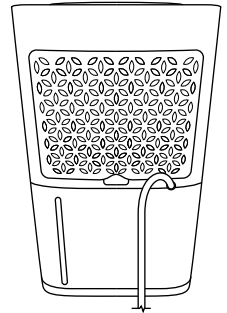
Aan de bovenkant schijnen 3 led-lampjes aan de onderzijde van het bedieningspaneel om de vochtigheid van de ruimte aan te duiden.

- Rood: >70%
- Groen: 50 tot 70%
- Blauw: >30 tot 50%

3.9 Afvoerslang

In het algemeen wordt het water opgevangen in de opvangbak. Als je een continue waterafvoer wil, moet je de volgende stappen te volgen om de situatie te krijgen zoals getoond op de afbeelding.

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Steek de afvoerslang in de afvoerslangopening. Zorg er altijd voor dat de slang naar beneden loopt en niet geblokkeerd of geknikt is.
3. Zorg ervoor dat de slang in een emmer of iets dergelijks zit om het water op te kunnen vangen.



3.10 Opmerkingen

- De ontvochtigingsfunctie stopt tijdens het ontdoeien.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact en schakel het product niet uit tijdens het ontdoeien.
- Het product is ontworpen om onaangename vochtigheid in het dagelijks leven te verwijderen en om gebruikt te worden voor het extra drogen van gewassen kleding binnenshuis. Dit product is niet geschikt om de luchtvochtigheid zeer laag te houden ($\pm 50\%$ of minder).
- Dit product heeft geen koelfunctie. Hij produceert warmte tijdens het gebruik en de temperatuur in de ruimte stijgt met 1 tot 4°C . De temperatuur wordt hoger als het product in een kast of iets dergelijks wordt gebruikt. Bovendien stijgt de temperatuur in de ruimte als deuren en ramen gesloten zijn en er warmte wordt geproduceerd door andere apparaten in de ruimte en de zonnestraling.
- Houdt er rekening mee dat het ± 3 minuten kan duren voordat het ontvochtigingsprogramma zal starten.
- De efficiëntie van het product wordt beïnvloed door de lucht. Houdt bij voorkeur ramen en deuren gesloten in de ruimte waar het product geplaatst is.
- In verband met veiligheid zal het product automatisch uitschakelen wanneer de temperatuur $\pm 36^{\circ}\text{C}$ bereikt in de ruimte waar het product staat.
- Door circulatie van de koelvloeistof kan het product geluid maken als het opstart. Als de circulatie stabiel is zal het geluid minder worden.

4. PROBLEEMOPLOSSING

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

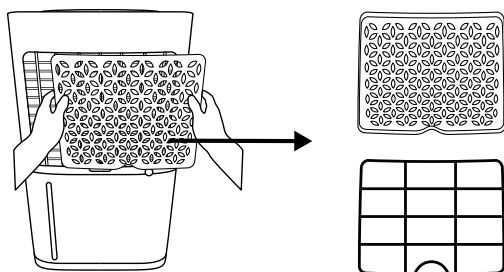
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Zorg ervoor dat de stekker correct in het stopcontact is aangesloten.
	De opvangbak is vol.	Zorg ervoor dat de opvangbak leeg is.
	De opvangbak is niet correct geplaatst.	Zorg ervoor dat de opvangbak correct is geplaatst in het product.
	De luchtroosters zijn geblokkeerd.	Zorg voor voldoende ruimte rondom het product. Zorg ervoor dat de luchtroosters niet geblokkeerd zijn.
	Het product is aan het ontdooien.	Dit is normaal. Zie 'Instructies voor gebruik > Opmerkingen'.
Het product ontvochtigt niet goed.	De luchtroosters zijn vuil.	Reinig de luchtroosters regelmatig zoals beschreven staat bij 'Onderhoud en reiniging'.
	De luchtroosters zijn geblokkeerd.	Zorg voor voldoende ruimte rondom het product. Zorg ervoor dat de luchtroosters niet geblokkeerd zijn.
	Het product is niet in de ontvochtigstand.	Raak de standknop herhaaldelijk aan zodat de ontvochtigstand is gekozen.
	De temperatuur in de ruimte is te laag.	Dit is normaal. Het product stopt als de temperatuur lager is dan 5°C.
	De vochtigheid in de ruimte is te laag.	Dit is normaal. Het product stopt als de vochtigheid lager is dan 60% en in automatische-stand staat.
	De ruimte is te groot.	Zorg ervoor dat alle ramen en deuren gesloten zijn en dat de ruimte niet groter is dan de capaciteit van het product.
Het product maakt lawaai tijdens gebruik.	Het product is niet correct geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat het product altijd op een vlak, stabiel en effen ondergrond staat geïnstalleerd.

Het product stopt opeens met opvochtigen.	De temperatuur in de ruimte is hoger dan 35°C.	Dit is normaal. Het product zal weer starten zodra de temperatuur is gedaald.
Kleding wordt niet goed gedroogd.	De kleding hangt niet in de luchtstroom van het product.	Zorg ervoor dat de luchtstroom van het product gericht is op de kleding die je wil drogen.
	De temperatuur in de ruimte is te laag.	Kleding drogen in een koude ruimte is moeilijker. Zorg ervoor dat de temperatuur stijgt of wees geduldig.
Er komt een vieze geur uit het product tijdens gebruik.	De ruimte is niet schoon.	Het product onttrekt lucht uit de ruimte, de muren en de spullen rondom het product. De geur wordt daardoor veroorzaakt.
Er zit water/vocht in de opvangbak voordat ik het heb gebruikt.	Het product is getest.	Doordat het product vooraf wordt getest bij het produceren kan het voorkomen dat er water/vocht in de opvangbak zit voordat je het hebt gebruikt.
Het product geeft een geluidsignaal.	De opvangbak is vol of verwijderd.	Zie 'Instructies voor gebruik > Geluidsignaal'.

5. ONDERHOUD EN REINIGING

5.1 Onderhoud

Als de luchtroosters vies zijn kan dit invloed hebben op de werking van het product. Wij adviseren de luchtroosters regelmatig schoon te maken.



1. Verwijder de luchtroosters aan de achterzijde van het product.
2. Reinig de luchtroosters met een stofzuiger om het stofvrij te maken.
3. Als de luchtroosters erg vuil zijn kun je ze wassen met water en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.
5. Spoel de luchtroosters goed af en laat ze drogen.
6. Plaats ze voorzichtig terug in het product, voordat je het product weer inschakelt.

5.2 Reiniging

Reinig de behuizing van het product met een zachte, schone doek. Indien het erg vuil is, kun je het reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik nooit een natte doek om het product te reinigen.

Verwijder de opvangbak en reinig de binnenkant met schoon water. Als je het met een schuurspons of borstel reinigt kan dit krassen veroorzaken. Verwijder nooit de vlotter in de opvangbak. Reinig de buitenkant met een doek. Plaats de opvangbak na reiniging op de juiste wijze terug.

6. OPSLAG

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

Indien het product lange tijd niet gebruikt gaat worden:

1. Haal de stekker uit het stopcontact en zet deze vast aan de achterzijde van het product.
2. Leeg de opvangbak en zorg ervoor dat deze schoon en droog is.
3. Reinig de luchtroosters.
4. Zorg ervoor dat het product rechtop wordt opgeslagen en vermijd direct zonlicht.

7. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

7.2 Elektrisch apparaat



Het symbool hiernaast met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.




7.3 Koudemiddel

Dit product bevat het koudemiddel R290 propaan. Het systeem is hermetisch afgesloten. Het koudemiddel moet zonder beschadigingen volgens de voorschriften van uw gemeente worden afgevoerd. Neem bij twijfel contact op met uw gemeente.

8. SYMBOLEN

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbol	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Geschikt om binnenshuis te gebruiken.
	Min./Max. bedrijfstemperatuur.
	Veiligheidsklasse 1 stekker.
	Wisselstroom (AC).
	Let op: licht ontvlambaar!
	Deze kant omhoog.

	Beschermen tegen vocht.
	Niet snijden.
	Pas op: breekbaar.

9. CE-CONFORMITEITSVERKLARING



Dit product voldoet aan alle eisen en voorschriften conform 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU en de richtlijn 2009/125/EC.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de leverancier.

10. DISCLAIMER

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

FOREWORD

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	22
1.1 Intended use	22
1.2 Product overview	22
1.3 Product specifications	23
1.4 Other features	24
1.5 Contents of package	24
1.6 Included accessories	24
2. Safety	24
2.1 General	25
2.2 Persons	25
2.3 Use	26
2.4 Electrical	26
3. Instructions for use	27
3.1 Installation	27
3.2 Display and control panel	28
3.3 Recommended modes	29
3.4 Collection tray	30
3.5 Sound signal	30
3.6 How to use	30
3.7 Timer setting	30
3.8 Indicator lights	31
3.9 Drain hose	31
3.10 Notes	31
4. Troubleshooting	32
5. Maintenance and cleaning	33
5.1 Maintenance	33
5.2 Cleaning	34
6. Storage	34
7. Disposal and recycle	34
7.1 Disposal	34
7.2 Electric appliance	34
7.3 Refrigerant	35
8. Symbols	35
9. CE Declaration of Conformity	36
10. Disclaimer	36

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage.

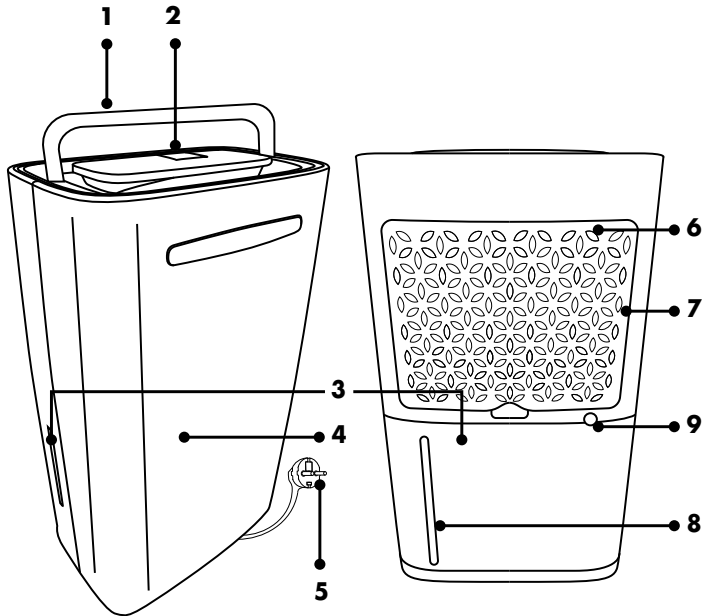
1.1 Intended use

A dehumidifier is designed to remove moisture from the air. This can help prevent problems such as the growth of mold, mildew or dust mites that can breed in humid conditions. The product sucks in moist air and blows out dry air, reducing the humidity in the room.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Handle
2. Control panel
3. Collection tray
4. Housing
5. Power cable
6. Internal air grille
7. Outer air grille
8. Water level indicator
9. Drain hose connection



1.3 Product specifications

	AU3228	AU3229	AU3230
Dimension	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Weight	14 kg	15 kg	16 kg
Color	White	White	White
Material	Metal and ABS plastic	Metal and ABS plastic	Metal and ABS plastic
Cord length	1.8 m	1.8 m	1.8 m
Safety plug	1	1	1
Voltage	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx
Frequency	50Hz	50Hz	50Hz
Rated input power	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Max. input power	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Rated input current	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Max. input current	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Operating temperature*	5 to 35°C	5 to 35°C	5 to 35°C
Storage temperature*	5 to 40°C	5 to 40°C	5 to 40°C
Operating humidity*	30 to 80%	30 to 80%	30 to 80%
Storage humidity*	<80%	<80%	<80%
Sound level	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Container capacity	5.5 l	5.5 l	5.5 l
Refrigerant	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Max. moisture extraction	16 l per 24 hours (30°C 80%) 8 l per 24 hours (27°C 60%)	20 l per 24 hours (30°C 80%) 10 l per 24 hours (27°C 60%)	25 l per 24 hours (30°C 80%) 13 l per 24 hours (27°C 60%)
Max. surface area to be dehumidified	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Max. air flow	195 m ³ /h	195 m ³ /h	195 m ³ /h

Suction side pressure	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Pressure outlet side	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Overheating protection	Yes	Yes	Yes

*Recommended

1.4 Other features

- Includes 1-meter-long drain hose.
- Humidity setting adjustable from 30% to 80%.
- With drying function for clothes.
- Automatic shut-off and sound signal when the collection tray is full.
- Includes handle and wheels.
- With 3 modes: fan, low and high.
- Automatic humidity meter that measures the humidity in the room.
- Includes piston compressor with auto-defrost system.
- With lights at the top to indicate the humidity of the room.
- With washable air vents.
- With timer function for automatic shutdown and delayed start time.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

Auronic Dehumidifier - 16 l - Model AU3228 - EAN 8720195258520

Auronic Dehumidifier - 20 l - Model AU3229 - EAN 8720195258537

Auronic Dehumidifier - 25 l - Model AU3230 - EAN 8720195258544

1.6 Included accessories

- 1x User manual
- 1x Drain hose

2. SAFETY



Warning!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Dehumidifier', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- Be aware of the risks and consequences associated with misuse of the product. Misuse may result in personal injury and damage to the product.
- Leave at least 20 cm of ventilation space around the product.
- The product is designed only for combination with R-290 (propane) gas as refrigerant. Observe national gas regulations.
- Do not release the refrigerant into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air. It first collects in low areas and is circulated by fans.
- Propane gas is odorless. The lack of odor does not indicate that the gas has not escaped. If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the area, ventilate the area and contact the local fire department to indicate that there is a propane leak.
- Water collected is not suitable for drinking or watering plants. This may be a potential health hazard.
- The product only works in areas with an ambient temperature between 5 and 35°C. If the ambient temperature is below 5°C and above 35°C, the product will not work properly.
- Use the product only for the purposes indicated in this user manual.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use it and consult our customer service.
- The product is designed and intended for private use. Do not use it for commercial purposes.
- Do not unplug the product when it is on. Unplug the product when not in use.
- Do not tilt the product. If the product is (has been) tilted more than 45°, leave it upright for at least 24 hours before turning it on.
- Empty the collection container before moving the product.
- The product is suitable for indoor use only. Do not use the product outdoors. This may cause damage to the product.

2.2 Persons

- This product may be used by children 8 years of age and older if they are properly supervised and instructed in the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children.
- The product can be used by people with physical or mental disabilities, provided that they are properly supervised and informed concerning the safe use of the product and understand its possible dangers.

- The product is not a toy. Watch children under 3 years of age closely and keep them away from the product. Do not allow children to play with the product.

2.3 Use

- Do not put or place objects on the product or sit on it.
- Do not insert fingers or objects into the ventilation holes.
- Do not touch the ventilation holes.
- Always place the product on a flat, stable and level surface.
- Do not use the product near a bathtub, a shower, a (laundry) tub filled with water or similar places.
- Do not immerse the product, cabling or plug in water or other liquids.
- Protect the product from dripping or spraying.
- If water gets into the product (except for the collection tray), unplug it immediately. Have the product checked for damage before using it again.
- Do not touch the product with wet hands.
- If the product falls into water, unplug it immediately. Do not remove the product from water until the plug is unplugged.
- Do not use the product in a potentially explosive environment where there are flammable liquids, gases or substances. Electrical appliances may generate sparks that may ignite dust or vapors.
- The product contains extremely highly flammable pressurized gas. This gas may explode when heated.
- Keep the product away from heat, hot surfaces, open flames and other sources of ignition. Do not smoke near the product.
- Do not use items other than those approved by the supplier to aid the defrosting process.
- The product should only be stored in areas without permanent sources of ignition (e.g., open flames, appliances that run on gas and are on, electric heaters).
- Do not drill into the product. Do not burn the product.
- Remember that refrigerants are odorless.
- Do not use the product near swimming pools, bathrooms or similar environments.
- The product is not suitable for drying insulation materials. If insulation materials are damp due to a cracked pipe, consult an expert.
- Never expose the product to temperatures equal to or below 0°C. Residual water in the pipes may freeze and damage the product.
- Do not use the product in a dusty environment or in an area treated with chlorine.
- Unplug the product before cleaning or servicing it.

2.4 Electrical

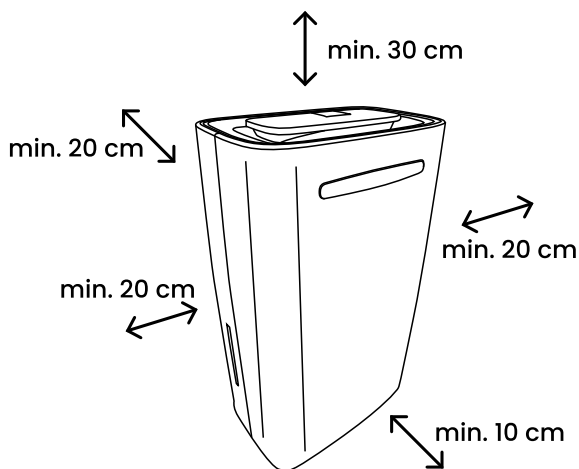
- Do not disassemble, repair or restore the product. This may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Before connecting the product, ensure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.

- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- There is a risk of electrocution if live cables are touched and electrical and mechanical structures are modified.
- If the power fails during use, immediately turn off the product and unplug the power cord.
- Do not pull the cord to unplug it.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Be careful not to trip over the cable and make sure the cable is not kinked, twisted, or stuck.
- Do not place the cable on hot surfaces or near oil. Do not leave the cable hanging over the edge of a table or countertop.
- The product should only be plugged into a grounded 220-240V outlet.
- Do not use an extension cord. Make sure the product is plugged into a grounded outlet to which no other appliances are connected.

3. INSTRUCTIONS FOR USE

3.1 Installation

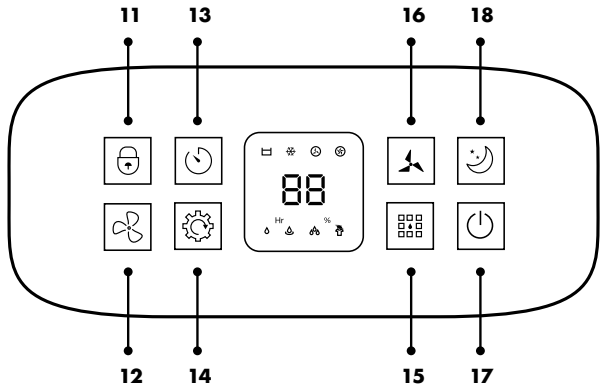
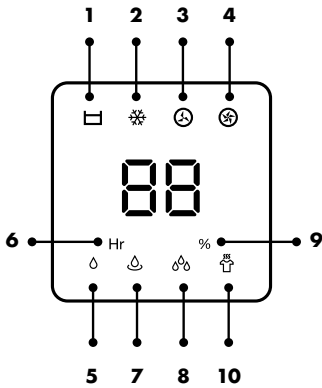
For efficient operation of the product, distances are required as shown in the image.



Note

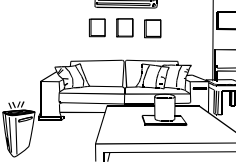


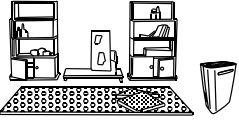
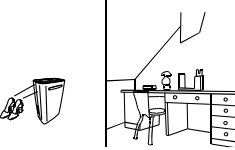
- ◇ If TVs, radios, etc. are disturbed by the sound of the product, keep them at least 70 cm away from the product.

3.2 Display and control panel



1. Collection tray is full
2. Defrost
3. Low fan speed
4. High fan speed
5. Dehumidify
6. Timer display
7. Continuous dehumidification
8. High dry mode
9. Humidity percentage
10. Clothes drying mode
11. Child lock: Touch for 3 seconds to turn on or off.
12. Fan mode: Touch repeatedly to set the desired fan mode.
13. Timer: Can be set from 0–24 hours. Touch repeatedly to set the desired time.
14. Humidity: Touch repeatedly to set the desired humidity level from 30% to 80%.
15. Mode: Touch repeatedly to set the desired mode to manual dehumidification, continuous dehumidification, high drying mode and clothes drying mode.
16. Fan speed: Touch repeatedly to set the desired fan speed. This function only works in manual dehumidification and fan mode.
17. Power button: Touch to turn the product on or off.
18. Sleep mode: Touch to turn off all lights - except the “sleep mode/child lock” indicator light on the display.

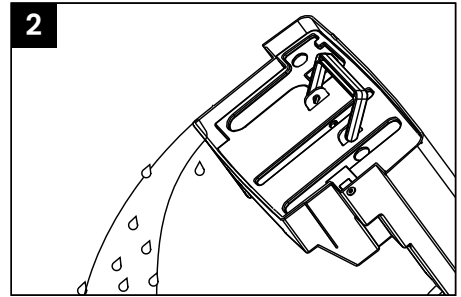
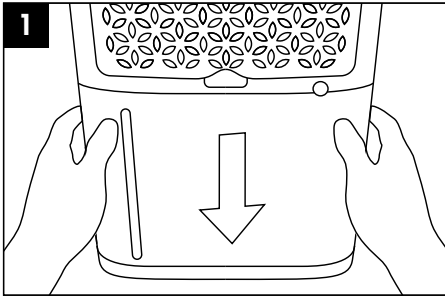
3.3 Recommended modes

Situation	Description	Mode
	To dehumidify a room or protect a ceiling and/or walls from moisture build-up and mold.	Continuous dehumidification.
	To dehumidify a (clothing) closet.	Continuous dehumidification.
	To dry washed clothes faster.	Drying mode for clothing.
	To dry a carpet or rug.	Clothes drying mode.
	To dehumidify a small room or dry shoes.	Clothes drying mode.

The built-in microcomputer remembers the position once it is set. The product repeats the same setting by touching the power button. If it is disconnected by unplugging the power cord or if the power goes out, you have to start setting again.

3.4 Collection tray

When the collection tray is full, the product will not work. You have to take out the collection tray, empty it and put it back before the product will work again.



1. Hold the collection tray with two hands. Gently pull out the collection tray as shown in image 1.
2. Hold the collection tray by the handle and gently empty the collection tray as shown in image 2.
3. Replace the collection tray. The product will automatically start working again.

3.5 Sound signal

When the collection tray is full of water, the product will stop working and emit an audible signal. The audible signal will be audible for 20 seconds after you remove the collection tray from the product.

A sound signal will be emitted each time a button is touched.

3.6 How to use

1. Make sure the collection tray is empty and properly positioned.
2. Plug the power cord into the electrical outlet.
3. Touch the power button to turn on the product.
4. Select the desired mode by touching the mode button (repeatedly).
5. Touch the power button to turn off the product.

3.7 Timer setting

You can use the timer function in 2 different ways. When the time expires, the timer light indicates the remaining time.

3.7.1 Automatic turning off

1. Turn on the product by touching the power button.
2. Make sure that the timer function has not been set before. If 'Hr' is visible on the display, the timer function has already been set.
3. Touch (repeatedly) the timer button to set the desired time. After the hours shown on the display, the product will automatically switch off.

3.7.2 Delayed start time

Make sure the product is turned off.

Make sure that the timer function has not been previously set. If 'Hr' is visible on the display, the timer function has already been set.

Touch (repeatedly) the timer button to set the desired time. After the hours shown on the display, the product will turn on automatically.

3.7.3 Timer deactivation

Touch the timer button to deactivate the timer function.

3.8 Indicator lights

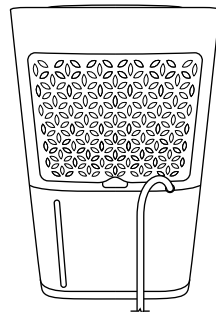
At the top, 3 LED lights shine at the bottom of the control panel to indicate the humidity of the room.

- Red: >70%
- Green: 50 to 70%
- Blue: >30 to 50%

3.9 Drain hose

In general, the water is collected in the collection tray. If you want continuous water drainage, you need to follow the following steps to get the situation as shown in the image.

1. Unplug the power cord.
2. Insert the drain hose into the drain hose opening. Always make sure the hose runs down and is not blocked or kinked.
3. Make sure the hose is in a bucket or something similar to catch the water.



3.10 Notes

- The dehumidification function stops during defrosting.
- Do not unplug or turn off the product during defrosting.
- The product is designed to remove unpleasant humidity in everyday life and to be used for additional drying of washed clothes indoors. This product is not suitable for keeping the humidity very low ($\pm 50\%$ or less).
- This product does not have a cooling function. It produces heat during use and the temperature in the room increases by 1 to 4°C. The temperature increases if the product is used in a cabinet or similar. In addition, the temperature in the room increases when doors and windows are closed and heat is produced by other appliances in the room and solar radiation.
- Please note that it may take ± 3 minutes before the dehumidification program will start.
- The efficiency of the product is affected by the air. Preferably keep windows and doors closed in the room where the product is placed.

- For safety reasons, the product will automatically shut down when the temperature reaches $\pm 36^{\circ}\text{C}$ in the room where the product is placed.
- Due to circulation of the coolant, the product may make noise when starting up. When the circulation is stable, the noise will decrease.

4. TROUBLESHOOTING

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service.

Problem	Cause	Solution
The product is not working.	The plug is not plugged in.	Make sure the plug is plugged in correctly.
	The collection tray is full.	Make sure the collection tray is empty.
	The collection tray is not correctly positioned.	Make sure the collection tray is correctly placed in the product.
	The air vents are blocked.	Make sure there is enough space around the product. Make sure the air vents are not blocked.
	The product is defrosting.	This is normal. See "Instructions for use > Notes".
The product does not dehumidify properly.	The air vents are dirty.	Clean the air vents regularly as described under "Maintenance and cleaning".
	The air vents are blocked.	Provide adequate space around the product. Make sure the air vents are not blocked.
	The product is not in dehumidifying mode.	Touch the position knob repeatedly so that the dehumidify mode is selected.
	The temperature in the room is too low.	This is normal. The product stops when the temperature is below 5°C .
	The humidity in the room is too low.	This is normal. The product stops when the humidity is below 60% and is in automatic mode.
	The room is too large.	Make sure all windows and doors are closed and that the room does not exceed the capacity of the product.

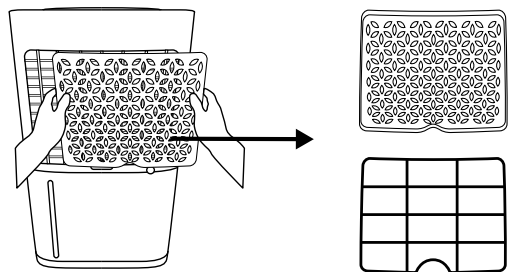
The product makes noise during operation.	The product is not installed correctly.	Always ensure that the product is installed on a flat, stable and level surface.
The product suddenly stops dehumidifying.	The temperature in the room is higher than 35°C.	This is normal. The product will restart once the temperature has dropped.
Clothing is not drying properly.	The clothing is not hanging in the product's air flow.	Make sure the product's air flow is directed toward the clothes you want to dry.
	The temperature in the room is too low.	Drying clothes in a cold room is more difficult. Make sure the temperature rises or be patient.
There is a bad smell coming from the product during use.	The room is not clean.	The product extracts air from the room, walls and stuff around the product. The smell is caused by this.
There is water/ moisture in the collection tray before I have used it.	The product has been tested.	Because the product is pre-tested in production, there may be water/moisture in the collection tray before you have used it.
The product gives a sound signal.	The collection tray is full or has been removed.	See "Instructions for use > Sound signal".

5. MAINTENANCE AND CLEANING

5.1 Maintenance

If the air vents are dirty, it may affect the operation of the product. We recommend cleaning the air vents regularly.

1. Remove the air vents on the back of the product.
2. Clean the air vents with a vacuum cleaner to make it dust-free.
3. If the air vents are very dirty, you can wash them with water and a mild detergent. Do not use abrasive or harsh cleaning agents.
4. Rinse the air vents thoroughly and let them dry.
5. Carefully place them back into the product before turning the product back on.



5.2 Cleaning

Clean the product casing with a soft, clean cloth. If it is very dirty, you can clean it with a slightly damp cloth. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents. Never use a wet cloth to clean the product.

Remove the collection tray and clean the inside with clean water. If you clean it with an abrasive sponge or brush, it may cause scratches. Never remove the float in the collection tray. Clean the outside with a cloth. After cleaning, properly replace the collection tray.

6. STORAGE

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

If the product is not going to be used for a long time:

1. Unplug and secure it at the back of the product.
2. Empty the collection tray and make sure it is clean and dry.
3. Clean the air vents.
4. Make sure the product is stored upright and avoid direct sunlight.

7. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

7.2 Electric appliance













The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.










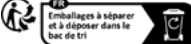
7.3 Refrigerant

This product contains the refrigerant R290 propane. The system is hermetically sealed. The refrigerant must be disposed of without damage according to the regulations of your local council. If in doubt, contact your local council.

8. SYMBOLS

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Suitable for indoor use.
	Min./Max. operating temperature.
	Safety Class 1 plug.
	Alternating current (AC).
	Caution: highly flammable!
	This side up.

	Protect from moisture.
	Do not cut.
	Caution: fragile.
	Recycling symbol: Paper.
	Recycling symbol: Cardboard.
	Recycling symbol: Polystyrene.
	Recycling symbol: Separate the polybag packaging and dispose of it in the plastic waste bin. (Only applicable in Italy)
	Recycling symbol: This user manual can be recycled. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: This product and its accessories can be recycled. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: Separate the packaging and put it in the sorting bin. (Only applicable in France)

9. CE DECLARATION OF CONFORMITY

CE This product complies with all requirements and regulations according to 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU and Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available at the supplier.

10. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

AVANT-PROPOS

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	39
1.1 Utilisation prévue	39
1.2 Description du produit	39
1.3 Spécifications du produit	39
1.4 Autres caractéristiques	41
1.5 Contenu de l'emballage	41
1.6 Accessoires inclus	41
2. Sécurité	41
2.1 Général	42
2.2 Personnes	42
2.3 Utilisation	43
2.4 Électricité	43
3. Mode d'emploi	44
3.1 Installation	44
3.2 Écran et panneau de commande	45
3.3 Modes recommandés	46
3.4 Bac de collecte	46
3.5 Signal acoustique	47
3.6 Utilisation	47
3.7 Réglage de la minuterie	47
3.8 Voyants lumineux	48
3.9 Tuyau de vidange	48
3.10 Remarques	48
4. Résolution des problèmes	49
5. Entretien et nettoyage	50
5.1 Entretien	50
5.2 Nettoyage	51
6. Stockage	51
7. Élimination et recyclage	51
7.1 Élimination	51
7.2 Appareils électriques	52
7.3 Réfrigérants	52
8. Symboles	52
9. Déclaration de conformité CE	53
10. Clause de non-responsabilité	53

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit Auronic ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

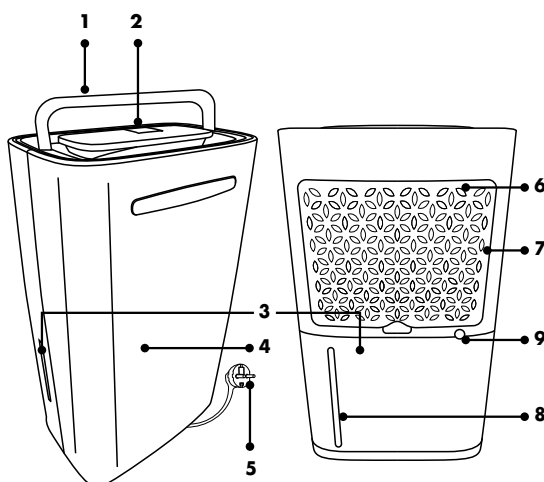
1.1 Utilisation prévue

Un déshumidificateur est conçu pour éliminer l'humidité de l'air. Cela permet d'éviter des problèmes tels que le développement de moisissures ou d'acariens qui se développent dans des conditions humides. Le produit aspire l'air humide et souffle de l'air sec, réduisant ainsi l'humidité dans la pièce.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Poignée
2. Panneau de commande
3. Bac de collecte
4. Boîtier
5. Câble d'alimentation
6. Grille d'air intérieure
7. Grille d'air extérieure
8. Indicateur de niveau d'eau
9. Raccordement du tuyau de vidange



1.3 Spécifications du produit

	AU3228	AU3229	AU3230
Dimensions	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Poids	14 kg	15 kg	16 kg
Couleur	Blanc	Blanc	Blanc
Matériau	Métal et plastique ABS	Métal et plastique ABS	Métal et plastique ABS
Longueur du cordon	1,8 m	1,8 m	1,8 m

Fiche de catégorie de sécurité	1	1	1
Tension	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈
Fréquence	50Hz	50Hz	50Hz
Puissance d'entrée nominale	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Puissance d'entrée max.	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Courant d'entrée nominal	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Courant d'entrée max.	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Température de fonctionnement*	5 à 35°C	5 à 35°C	5 à 35°C
Température de stockage*	5 à 40°C	5 à 40°C	5 à 40°C
Humidité de fonctionnement*	30 à 80%	30 à 80%	30 à 80%
Humidité de stockage*	<80%	<80%	<80%
Niveau sonore	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Capacité du conteneur	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Réfrigérant	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Extraction maximale d'humidité	16 l par 24 heures (30°C 80%) 8 l par 24 heures (27°C 60%)	20 l par 24 heures (30°C 80%) 10 l par 24 heures (27°C 60%)	25 l par 24 heures (30°C 80%) 13 l par 24 heures (27°C 60%)
Surface maximale à déshumidifier	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Débit d'air max.	195 m ³ /h	195 m ³ /h	195 m ³ /h
Pression côté aspiration	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Pression côté sortie	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Protection contre la surchauffe	Oui	Oui	Oui

*Recommandé

1.4 Autres caractéristiques

- Comprend un tuyau de vidange d'un mètre de long.
- Réglage de l'humidité de 30 à 80 %.
- Avec fonction de séchage des vêtements.
- Arrêt automatique et signal sonore lorsque le bac de récupération est plein.
- Poignée et roulettes incluses.
- Avec 3 réglages : ventilateur, bas et haut.
- Humidimètre automatique mesurant l'humidité de la pièce.
- Compresseur à piston avec système de dégivrage automatique.
- Voyants en haut pour indiquer l'humidité de la pièce.
- Fentes d'aération lavables.
- Avec fonction de minuterie pour l'arrêt automatique et le démarrage différé.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

Auronic Déshumidificateur - 16 l - Modèle AU3228 - EAN 8720195258520

Auronic Déshumidificateur - 20 l - Modèle AU3229 - EAN 8720195258537

Auronic Déshumidificateur - 25 l - Modèle AU3230 - EAN 8720195258544

1.6 Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Tuyau de vidange

2. SÉCURITÉ



Attention !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du / de la «Déshumidificateur», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Veuillez noter les risques et les conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Laissez un espace de ventilation d'au moins 20 cm autour du produit.
- Le produit est conçu uniquement pour être utilisé avec du gaz R-290 (propane) comme réfrigérant. Respectez les réglementations nationales en matière de gaz.
- Ne libérez pas le réfrigérant dans l'atmosphère.
- Le R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air. Il s'accumule d'abord dans les zones basses et est mis en circulation par des ventilateurs.
- Le gaz propane est inodore. L'absence d'odeur ne signifie pas que le gaz ne s'est pas échappé. Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes de la pièce, ventilez la zone et contactez les services d'incendie locaux pour signaler une fuite de propane.
- L'eau recueillie n'est pas propre à la consommation ou à l'arrosage des plantes. Elle peut présenter un risque pour la santé.
- Le produit ne fonctionne que dans des pièces dont la température ambiante est comprise entre 5 et 35°C. Si la température ambiante est inférieure à 5°C et supérieure à 35°C, le produit ne fonctionnera pas correctement.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans le présent manuel.
- Si le produit fonctionne mal, est tombé ou a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Ne débranchez pas le produit lorsqu'il est en marche. Débranchez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas incliner le produit. Si le produit est (a été) incliné à plus de 45°, laissez-le en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche.
- Videz le bac de récupération avant de déplacer le produit.
- Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.

2.2 Personnes

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent ses dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées quant à l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers potentiels.
- Le produit n'est pas un jouet. Surveillez attentivement les enfants de moins de 3 ans et tenez-les à l'écart du produit. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

2.3 Utilisation

- Ne posez pas d'objets sur le produit et ne vous asseyez pas dessus.
- Ne pas introduire les doigts ou des objets dans les orifices de ventilation.
- Ne pas toucher les orifices de ventilation.
- Placez toujours le produit sur une surface plane, stable et horizontale.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un bac (à linge) rempli d'eau ou d'endroits similaires.
- N'immergez pas le produit, le câblage ou la prise dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Protégez le produit des gouttes ou des éclaboussures.
- Si de l'eau pénètre dans le produit (à l'exception du bac de récupération), débranchez-le immédiatement. Faites vérifier que le produit n'est pas endommagé avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne touchez pas le produit avec des mains mouillées.
- Si le produit tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne retirez pas le produit de l'eau tant que la fiche n'est pas débranchée.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement potentiellement explosif où se trouvent des liquides, des gaz ou des substances inflammables. Les appareils électriques peuvent générer des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Le produit contient du gaz sous pression extrêmement inflammable. Ce gaz peut exploser lorsqu'il est chauffé.
- Tenir le produit à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne fumez pas à proximité du produit.
- N'utilisez pas d'éléments autres que ceux approuvés par le fournisseur pour faciliter le processus de décongélation.
- Le produit ne doit être stocké que dans des endroits dépourvus de sources d'inflammation permanentes (par exemple, flammes nues, appareils fonctionnant au gaz et allumés, radiateurs électriques).
- Ne percez pas le produit. Ne pas brûler le produit.
- N'oubliez pas que les réfrigérants sont inodores.
- N'utilisez pas le produit à proximité de piscines, de salles de bains ou d'environnements similaires.
- Le produit n'est pas adapté au séchage des matériaux d'isolation. Si les matériaux d'isolation sont humides en raison d'une rupture de canalisation, consultez un expert.
- N'exposez jamais le produit à des températures égales ou inférieures à 0°C. L'eau résiduelle dans les tuyaux peut geler et endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement poussiéreux ou dans une zone traitée au chlore.
- Débranchez le produit avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

2.4 Électricité

- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne restaurez pas le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du

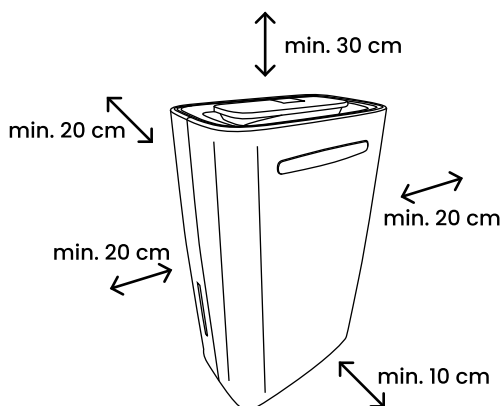
personnel de service autorisé. Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation.

- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes de détérioration ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel d'entretien agréé.
- Il existe un risque d'électrocution en cas de contact avec des câbles sous tension et de modification des structures électriques et mécaniques.
- En cas de coupure de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement le produit et débranchez le cordon d'alimentation.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher le produit.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon et ne le tordez pas.
- Veillez à ne pas trébucher sur le câble et à ce qu'il ne soit pas plié, tordu ou coincé.
- Ne placez pas le câble sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile. Ne laissez pas le câble pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Le produit ne doit être branché que sur une prise de courant de 220-240 V reliée à la terre.
- N'utilisez pas de rallonge. Assurez-vous que le produit est branché sur une prise de terre sur laquelle aucun autre appareil n'est branché.

3. MODE D'EMPLOI

3.1 Installation

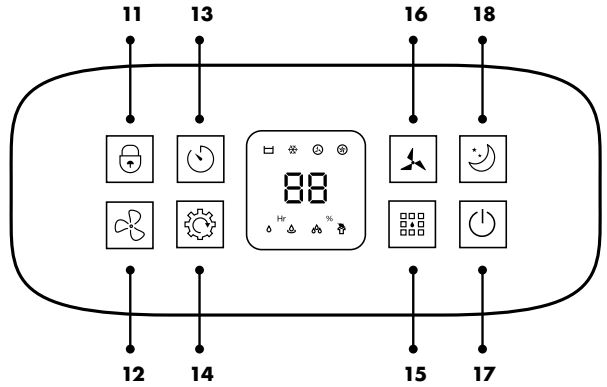
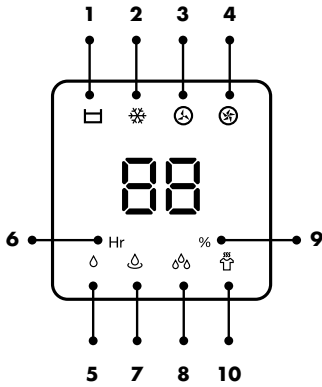
Pour un fonctionnement efficace du produit, des distances sont nécessaires comme indiqué sur la figure.



i Remarque

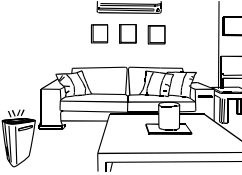


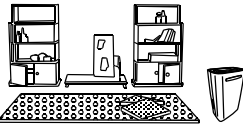
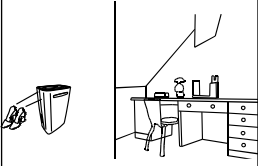
- ◊ Si les téléviseurs, radios, etc. sont perturbés par le son du produit, éloignez-les d'au moins 70 cm du produit.

3.2 Écran et panneau de commande



1. La trémie est pleine
2. Dégivrage
3. Faible vitesse du ventilateur
4. Vitesse élevée du ventilateur
5. Déshumidifier
6. Affichage de la minuterie
7. Déshumidification continue
8. Mode de séchage élevé
9. Pourcentage d'humidité
10. Mode de séchage des vêtements
11. Sécurité enfants : touchez pendant 3 secondes pour activer ou désactiver l'appareil.
12. Mode ventilateur : touchez plusieurs fois pour régler le mode ventilateur souhaité.
13. Minuterie : peut être réglée de 0 à 24 heures. Effleurez à plusieurs reprises pour régler la durée souhaitée.
14. Humidité : Effleurez à plusieurs reprises pour régler l'humidité souhaitée entre 30 % et 80 %.
15. Mode : Effleurez à plusieurs reprises pour régler le mode souhaité : déshumidification manuelle, déshumidification continue, mode de séchage élevé et mode de séchage des vêtements.
16. Vitesse du ventilateur : appuyez plusieurs fois pour régler la vitesse du ventilateur. Cette fonction ne fonctionne qu'en déshumidification manuelle et en mode ventilateur.
17. Bouton d'alimentation : Touchez pour allumer ou éteindre le produit.
18. Mode veille : touchez pour éteindre toutes les lumières, à l'exception du voyant «mode veille/ verrouillage enfants» sur l'écran.

3.3 Modes recommandés

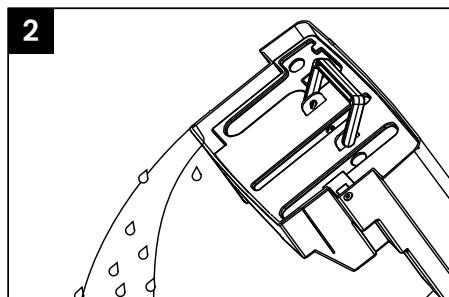
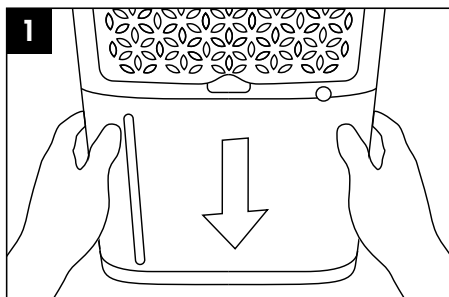
Situation	Description	Socle
	Déshumidifier une pièce ou protéger un plafond et/ou des murs de l'humidité et des moisissures.	Déshumidification continue.
	Déshumidifier un placard (à vêtements).	Déshumidification continue.
	Sécher plus rapidement le linge lavé.	Mode de séchage du linge.
	Sécher un tapis ou une moquette.	Mode de séchage du linge.
	Déshumidifier une petite pièce ou sécher des chaussures.	Mode de séchage du linge.

Le micro-ordinateur intégré mémorise la position une fois qu'elle a été réglée. Le produit répète le même réglage en appuyant sur le bouton d'alimentation. S'il est débranché par débranchement ou en cas de panne de courant, vous devrez recommencer le réglage.

3.4 Bac de collecte

Lorsque le bac de collecte est plein, le produit ne fonctionne pas. Vous devez retirer le bac de collecte, le vider et le remettre en place avant que le produit ne fonctionne à nouveau.

1. Tenez le bac de collecte à deux mains. Tirez doucement sur le bac de collecte comme indiqué dans la figure 1.
2. Tenez le bac de collecte par la poignée et videz soigneusement le bac de collecte comme indiqué sur la figure 2.



3. Remettez le bac de collecte en place. Le produit se remet automatiquement en marche.

3.5 Signal acoustique

Lorsque le bac de collecte est plein d'eau, le produit s'arrête de fonctionner et émet un signal sonore. Le signal sonore est audible pendant 20 secondes une fois que vous avez retiré le bac de collecte du produit.

Chaque fois qu'un bouton est touché, un signal sonore est émis.

3.6 Utilisation

1. Assurez-vous que le bac de collecte est vide et correctement positionné.
2. Insérez la fiche dans la prise de courant.
3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer le produit.
4. Sélectionnez le mode souhaité en appuyant sur la touche mode (plusieurs fois).
5. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre le produit.

3.7 Réglage de la minuterie

Vous pouvez utiliser la fonction de minuterie de deux manières différentes. Lorsque le temps est écoulé, le voyant de la minuterie indique le temps restant.

3.7.1 Arrêt automatique

1. Allumez le produit en appuyant sur le bouton d'alimentation.
2. Assurez-vous que la fonction de minuterie n'a pas été réglée auparavant. Si «Hr» est visible sur l'écran, la fonction de minuterie a déjà été réglée.
3. Appuyez (plusieurs fois) sur la touche de minuterie pour régler la durée souhaitée. Après les heures indiquées sur l'écran, le produit s'éteint automatiquement.

3.7.2 Démarrage différé

1. Assurez-vous que le produit est éteint.
2. Assurez-vous que la fonction de minuterie n'a pas été réglée auparavant. Si «Hr» est visible sur l'écran, la fonction de minuterie a déjà été réglée.
3. Effleurez (de manière répétée) la touche de minuterie pour régler l'heure souhaitée. Après les heures indiquées sur l'écran, le produit s'allumera automatiquement.

3.7.3 Désactiver la minuterie

Effleurer la touche de minuterie pour désactiver la fonction de minuterie.

3.8 Voyants lumineux

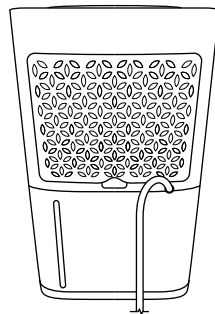
En haut, 3 voyants lumineux s'allument en bas du panneau de commande pour indiquer l'humidité de la pièce.

- Rouge : >70%
- Vert : 50 à 70
- Bleu : >30 à 50%

3.9 Tuyau de vidange

En général, l'eau est collectée dans le bac de collecte. Si vous souhaitez que l'eau s'écoule en continu, vous devez suivre les étapes suivantes pour obtenir la situation décrite dans l'image.

1. Débranchez la fiche de la prise murale.
2. Insérez le tuyau de vidange dans l'ouverture prévue à cet effet. Assurez-vous toujours que le tuyau coule vers le bas et qu'il n'est pas bloqué ou plié.
3. Veillez à ce que le tuyau soit placé dans un seau ou quelque chose de similaire pour recueillir l'eau.



3.10 Remarques

- La fonction de déshumidification s'arrête pendant le dégivrage.
- Ne débranchez pas le produit et ne l'éteignez pas pendant le dégivrage.
- Le produit est conçu pour éliminer l'humidité désagréable de la vie quotidienne et pour être utilisé pour un séchage supplémentaire des vêtements lavés à l'intérieur. Ce produit ne convient pas pour maintenir un taux d'humidité très bas ($\pm 50\%$ ou moins).
- Ce produit n'a pas de fonction de refroidissement. Il produit de la chaleur pendant son utilisation et la température de la pièce augmente de 1 à 4°C. La température augmente si le produit est utilisé dans une armoire ou similaire. En outre, la température de la pièce augmente lorsque les portes et les fenêtres sont fermées et que la chaleur est produite par d'autres appareils dans la pièce et par le rayonnement solaire.
- Veuillez noter qu'il peut s'écouler ± 3 minutes avant que le programme de déshumidification ne démarre.
- L'efficacité du produit est affectée par l'air ambiant. Il est préférable de garder les fenêtres et les portes fermées dans la pièce où le produit est placé.
- Pour des raisons de sécurité, le produit s'éteint automatiquement lorsque la température atteint $\pm 36^\circ\text{C}$ dans la pièce où il est placé.
- En raison de la circulation du liquide de refroidissement, le produit peut faire du bruit au démarrage. Lorsque la circulation est stable, le bruit diminue.

4. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si les problèmes ne peuvent être résolus à l'aide de ces options, veuillez contacter notre service clientèle.

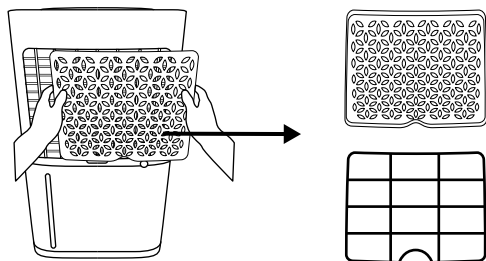
Problème	Cause	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas dans la prise.	Assurez-vous que la prise est correctement branchée.
	Le bac de collecte est plein.	Assurez-vous que le bac de collecte est vide.
	Le bac de collecte n'est pas correctement positionné.	Assurez-vous que le bac de collecte est correctement positionné dans le produit.
	Les bouches d'aération sont obstruées.	Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour du produit. Assurez-vous que les orifices d'aération ne sont pas obstrués.
	Le produit est en cours de dégivrage.	C'est normal. Voir "Mode d'emploi > Remarques".
Le produit ne déshumidifie pas correctement.	Les bouches d'aération sont sales.	Nettoyez régulièrement les orifices d'aération comme indiqué dans la section "Entretien et nettoyage".
	Les bouches d'aération sont obstruées.	Prévoyez un espace suffisant autour du produit. Assurez-vous que les orifices d'aération ne sont pas obstrués.
	Le produit n'est pas en mode déshumidification.	Appuyez plusieurs fois sur le bouton de position pour sélectionner le mode de déshumidification.
	La température de la pièce est trop basse.	C'est normal. Le produit s'arrête lorsque la température est inférieure à 5°C.
	L'humidité de la pièce est trop faible.	Ceci est normal. Le produit s'arrête lorsque l'humidité est inférieure à 60 % et qu'il est en mode automatique.
	La pièce est trop grande.	Assurez-vous que toutes les fenêtres et les portes sont fermées et que la pièce ne dépasse pas la capacité du produit.

Le produit fait du bruit pendant son fonctionnement.	Le produit n'est pas installé correctement.	Assurez-vous que le produit est toujours installé sur une surface plane, stable et horizontale.
Le produit cesse soudainement de déshumidifier.	La température de la pièce est supérieure à 35°C.	C'est normal. Le produit redémarrera une fois que la température aura baissé.
Le linge n'est pas séché correctement.	Les vêtements ne sont pas suspendus dans le flux d'air du produit.	Assurez-vous que le flux d'air du produit est orienté vers les vêtements que vous souhaitez sécher.
	La température de la pièce est trop basse.	Le séchage du linge dans une pièce froide est plus difficile. Veillez à ce que la température augmente ou soyez patient.
Une odeur nauséabonde se dégage du produit pendant son utilisation.	La pièce n'est pas propre.	Le produit extrait l'air de la pièce, des murs et des objets situés autour du produit. L'odeur est due à ce phénomène.
Il y a de l'eau/de l'humidité dans le bac avant son utilisation.	Le produit a été testé.	Le produit étant testé au cours de la production, il peut y avoir de l'eau/de l'humidité dans le bac de collecte avant que vous ne l'ayez utilisé.
Le produit émet un signal sonore.	Le bac de collecte est plein ou retiré.	Voir "Mode d'emploi > Signal acoustique".

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

5.1 Entretien

L'encrassement des bouches d'aération peut affecter le fonctionnement du produit. Nous recommandons de nettoyer régulièrement les bouches d'aération.



1. Retirez les bouches d'aération situées à l'arrière du produit.
2. Nettoyez les bouches d'aération à l'aide d'un aspirateur pour les débarrasser de la poussière.

3. Si les bouches d'aération sont très sales, vous pouvez les laver avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.
4. Rincez bien les bouches d'aération et laissez-les sécher.
5. Remettez-les soigneusement en place avant de remettre le produit en marche.

5.2 Nettoyage

Nettoyez le boîtier du produit avec un chiffon doux et propre. S'il est très sale, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs. N'utilisez jamais un chiffon mouillé pour nettoyer le produit.

Retirez le bac de collecte et nettoyez l'intérieur à l'eau claire. Si vous le nettoyez avec une éponge ou une brosse abrasive, vous risquez de provoquer des rayures. Ne retirez jamais le flotteur du bac de collecte. Nettoyez l'extérieur avec un chiffon. Remettez le bac de collecte en place correctement après l'avoir nettoyé.

6. STOCKAGE

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période :

1. Débranchez et fixez la prise à l'arrière du produit.
2. Videz le bac de collecte et assurez-vous qu'il est propre et sec.
3. Nettoyez les orifices d'aération.
4. Veillez à ce que le produit soit stocké en position verticale et évitez la lumière directe du soleil.

7. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

7.2 Appareils électriques











Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.








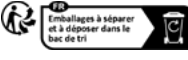
7.3 Réfrigérants

Ce produit contient le réfrigérant R290 propane. Le système est hermétiquement fermé. Le réfrigérant doit être éliminé sans dommage conformément aux réglementations locales. En cas de doute, contactez les autorités locales.

8. SYMBOLES

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l'utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Convient pour une utilisation à l'intérieur.
	Température minimale/maximale de fonctionnement.
	Prise de classe de sécurité I.
	Courant alternatif (CA).

	Attention : hautement inflammable !
	Ce côté vers le haut.
	Protéger de l'humidité.
	Ne pas couper.
	Attention : fragile.
	Symbole de recyclage : Ce manuel peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : Ce produit et ses accessoires peuvent être recyclés. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : Séparez l'emballage et mettez-le dans la poubelle de tri. (Applicable uniquement en France)

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Ce produit est conforme à toutes les exigences et réglementations conformément à 2014/35/EU, à la directive 2014/30/EU et à la directive 2009/125/EC.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès du fournisseur.

10. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	56
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	56
1.2 Produktübersicht	56
1.3 Produktspezifikationen	56
1.4 Andere Eigenschaften	57
1.5 Inhalt der Verpackung	58
1.6 Mitgeliefertes Zubehör	58
2. Sicherheit	58
2.1 Allgemein	58
2.2 Personen	59
2.3 Gebrauch	59
2.4 Elektrisch	60
3. Betriebsanleitung	61
3.1 Einbau	61
3.2 Display und Bedienfeld	61
3.3 Empfohlene Modi	63
3.4 Sammelbehälter	64
3.5 Akustisches Signal	64
3.6 Benutzung	64
3.7 Einstellen der Zeitschaltuhr	64
3.8 Anzeigelampen	65
3.9 Ablassschlauch	65
3.10 Anmerkungen	65
4. Störungsbeseitigung	66
5. Wartung und Reinigung	68
5.1 Wartung	68
5.2 Reinigung	68
6. Lagerung	69
7. Entsorgung und Recycling	69
7.1 Entsorgung	69
7.2 Elektrische Geräte	69
7.3 Kältemittel	69
8. Symbole	70
9. CE-Konformitätserklärung	71
10. Haftungsausschluss	71

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Auronic-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

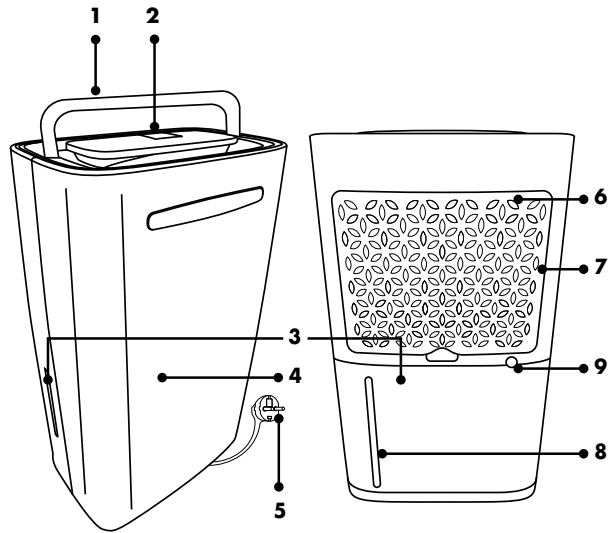
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Luftentfeuchter dient dazu, der Luft Feuchtigkeit zu entziehen. Dies kann dazu beitragen, Probleme wie das Wachstum von Schimmel, Mehltau oder Hausstaubmilben zu verhindern, die sich in feuchter Umgebung vermehren können. Das Gerät saugt feuchte Luft an und bläst trockene Luft aus, wodurch die Luftfeuchtigkeit im Raum reduziert wird.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Handgriff
2. Bedienfeld
3. Auffangschale
4. Gehäuse
5. Stromkabel
6. Innere Luftgitter
7. Äußeres Luftgitter
8. Wasserstandsanzeige
9. Anschluss für Ablassschlauch



1.3 Produktspezifikationen

	AU3228	AU3229	AU3230
Abmessungen	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Gewicht	14 kg	15 kg	16 kg
Farbe	Weiß	Weiß	Weiß
Material	Metall und ABS-Kunststoff	Metall und ABS-Kunststoff	Metall und ABS-Kunststoff

Länge des Kabels	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Stecker der Sicherheitskategorie	1	1	1
Spannung	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx
Frequenz	50Hz	50Hz	50Hz
Nenneingangsleistung	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Max. Eingangsleistung	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Nenneingangsstrom	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Max. Eingangsstrom	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Betriebstemperatur*	5 bis 35°C	5 bis 35°C	5 bis 35°C
Lagertemperatur*	5 bis 40°C	5 bis 40°C	5 bis 40°C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb*	30 bis 80%	30 bis 80%	30 bis 80%
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung*	<80%	<80%	<80%
Geräuschpegel	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Fassungsvermögen des Behälters	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Kältemittel	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Max. Feuchtigkeitsentzug	16 l pro 24 Stunden (30°C 80%) 8 l pro 24 Stunden (27°C 60%)	20 l pro 24 Stunden (30°C 80%) 10 l pro 24 Stunden (27°C 60%)	25 l pro 24 Stunden (30°C 80%) 13 l pro 24 Stunden (27°C 60%)
Max. zu entfeuchtende Fläche	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Max. Luftdurchsatz	195 m ³ /h	195 m ³ /h	195 m ³ /h
Druck Ansaugseite	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Druck Auslassseite	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Überhitzungsschutz	Ja	Ja	Ja

*Empfohlen

1.4 Andere Eigenschaften

- Inklusive 1 Meter langem Ablaufschlauch.
- Luftfeuchtigkeit einstellbar von 30% bis 80%.
- Mit Trockenfunktion für Kleidung.
- Automatische Abschaltung und akustisches Signal, wenn der Auffangbehälter voll ist.
- Mit Griff und Rädern.
- Mit 3 Einstellungen: Gebläse, niedrig und hoch.
- Automatischer Feuchtigkeitsmesser zur Messung der Luftfeuchtigkeit im Raum.
- Inklusive Kolbenkompressor mit automatischem Abtausystem.
- Mit Lichtern an der Oberseite zur Anzeige der Raumfeuchtigkeit.
- Mit auswaschbaren Luftdüsen.
- Mit Timerfunktion für automatische Abschaltung und verzögerten Start.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

Auronic Luftentfeuchter – 16 l – Modell AU3228 – EAN 8720195258520

Auronic Luftentfeuchter – 20 l – Modell AU3229 – EAN 8720195258537

Auronic Luftentfeuchter – 25 l – Modell AU3230 – EAN 8720195258544

1.6 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Abflussschlauch

2. SICHERHEIT



Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „die/den/das Luftentfeuchter“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Bitte beachten Sie die Risiken und Folgen, die mit dem Missbrauch des Produkts verbunden sind. Fehlgebrauch kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Lassen Sie um das Produkt herum einen Lüftungsraum von mindestens 20 cm frei.
- Das Produkt ist nur für die Kombination mit R-290 (Propangas) als Kältemittel ausgelegt. Beachten Sie die nationalen Gasvorschriften.
- Lassen Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre entweichen.
- R-290 (Propan) ist brennbar und schwerer als Luft. Es sammelt sich zunächst in niedrigen Bereichen und wird durch Ventilatoren umgewälzt.
- Propangas ist geruchlos. Das Fehlen von Geruch bedeutet nicht, dass das Gas nicht ausgetreten ist. Wird ein Leck entdeckt, sind sofort alle Personen aus dem Raum zu evakuieren, der Bereich zu lüften und die örtliche Feuerwehr zu verständigen, um das Propangasleck zu melden.
- Das aufgefangene Wasser ist nicht zum Trinken oder Gießen von Pflanzen geeignet. Dies kann ein potenzielles Gesundheitsrisiko darstellen.
- Das Produkt funktioniert nur in Räumen mit einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 35°C. Wenn die Umgebungstemperatur unter 5°C und über 35°C liegt, funktioniert das Produkt nicht richtig.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke.
- Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Kippen Sie das Gerät nicht. Wenn das Gerät um mehr als 45° gekippt ist (war), lassen Sie es mindestens 24 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es einschalten.
- Leeren Sie den Auffangbehälter, bevor Sie das Produkt bewegen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien. Dies kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.

2.2 Personen

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert und verstehen die möglichen Gefahren. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Das Produkt kann von Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Behalten Sie Kinder unter 3 Jahren im Auge und halten Sie sie von dem Produkt fern. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen.

2.3 Gebrauch

- Legen Sie keine Gegenstände auf das Produkt und setzen Sie sich nicht darauf.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in die Lüftungsöffnungen.
- Berühren Sie die Lüftungsöffnungen nicht.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine flache, stabile und ebene Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Bottichs oder ähnlichen Orten.
- Tauchen Sie das Produkt, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser.
- Wenn Wasser in das Gerät gelangt (außer in die Auffangschale), ziehen Sie sofort den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät auf Schäden überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Nehmen Sie das Gerät nicht aus dem Wasser, bevor Sie den Stecker gezogen haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stoffe befinden. Elektrische Geräte können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Das Produkt enthält hochentzündliches, unter Druck stehendes Gas. Dieses Gas kann bei Erwärmung explodieren.
- Halten Sie das Produkt von Hitze, heißen Oberflächen, offenen Flammen und anderen Zündquellen fern. Rauchen Sie nicht in der Nähe des Geräts.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Lieferanten zugelassenen Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu unterstützen.
- Lagern Sie das Produkt nur in Bereichen ohne ständige Zündquellen (z. B. offene Flammen, eingeschaltete Gasgeräte, elektrische Heizgeräte).
- Bohren Sie nicht in das Produkt. Verbrennen Sie das Produkt nicht.
- Denken Sie daran, dass Kältemittel geruchlos sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Schwimmbecken, Badezimmern oder ähnlichen Umgebungen.
- Das Produkt ist nicht zum Trocknen von Dämmstoffen geeignet. Wenn Dämmstoffe aufgrund eines Rohrbruchs feucht sind, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Setzen Sie das Produkt niemals Temperaturen von 0°C oder darunter aus. Restwasser in den Rohren kann gefrieren und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung oder in einem mit Chlor behandelten Bereich.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie es reinigen oder reparieren.

2.4 Elektrisch

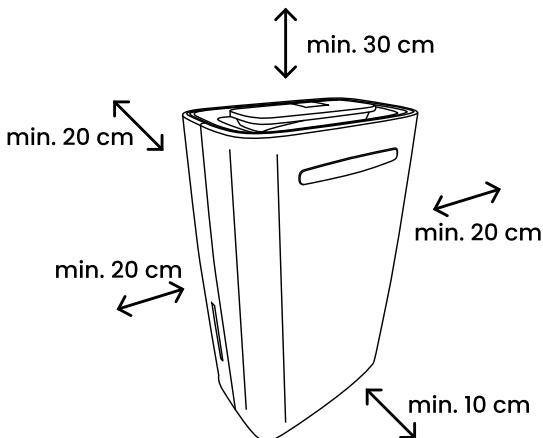
- Zerlegen, reparieren oder restaurieren Sie das Gerät nicht. Dies kann zu Schäden am Gerät führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, wenn stromführende Kabel berührt und elektrische und mechanische Strukturen verändert werden.
- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät auszustecken.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das Kabel stolpern und dass das Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt ist.
- Legen Sie das Kabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Das Gerät darf nur an eine geerdete 220-240-V-Steckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, an die keine anderen Geräte angeschlossen sind.

3. BETRIEBSANLEITUNG

3.1 Einbau

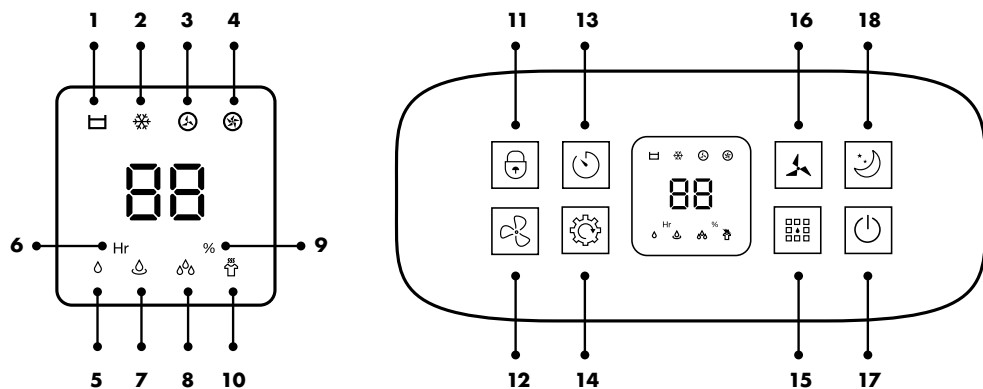
Für einen effizienten Betrieb des Produkts sind die in der Abbildung gezeigten Abstände erforderlich.



i Anmerkung

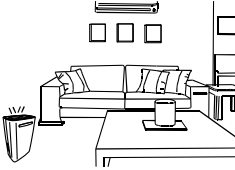


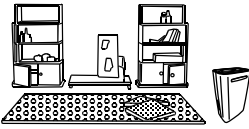
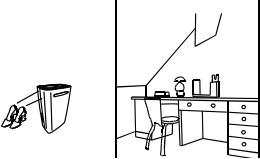
- ◊ Wenn Fernsehgeräte, Radios usw. durch den Ton des Geräts gestört werden, halten Sie einen Mindestabstand von 70 cm zum Gerät ein.

3.2 Display und Bedienfeld



1. Sammelbehälter ist voll
2. Abtauen
3. Niedrige Gebläsedrehzahl
4. Hohe Gebläsedrehzahl
5. Entfeuchten
6. Timer-Anzeige
7. Kontinuierliche Entfeuchtung
8. Hoher Trocknungsmodus
9. Luftfeuchtigkeit in Prozent
10. Modus für das Trocknen von Kleidung
11. Kindersicherung: 3 Sekunden lang berühren, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
12. Gebläse Modus: Wiederholt antippen, um den gewünschten Gebläse Modus einzustellen.
13. Timer: Kann von 0-24 Stunden eingestellt werden. Wiederholt berühren, um die gewünschte Zeit einzustellen.
14. Luftfeuchtigkeit: Durch wiederholtes Antippen können Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeit zwischen 30% und 80% einstellen.
15. Modus: Durch wiederholtes Antippen können Sie den gewünschten Modus auf manuelle Entfeuchtung, kontinuierliche Entfeuchtung, Hochtrocknungsmodus und Wäschetrocknungsmodus einstellen.
16. Gebläsegeschwindigkeit: Tippen Sie wiederholt auf , um die gewünschte Gebläsegeschwindigkeit einzustellen. Diese Funktion funktioniert nur bei manueller Entfeuchtung und im Gebläse Modus.
17. Einschalttaste: Berühren Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
18. Schlafmodus: Berühren Sie diese Funktion, um alle Lichter auszuschalten - mit Ausnahme der Anzeige „Schlafmodus/Kindersicherung“ auf dem Display.

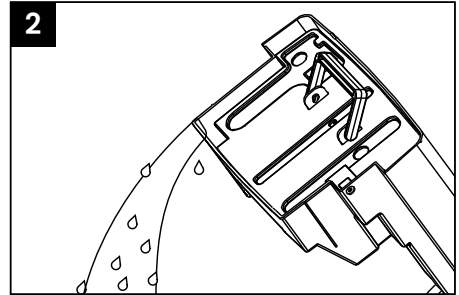
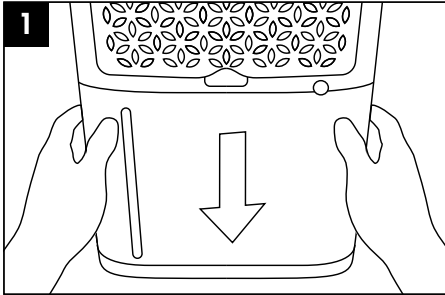
3.3 Empfohlene Modi

Situation	Beschreibung	Einstellung
	<p>Um einen Raum zu entfeuchten oder eine Decke und/oder Wände vor Feuchtigkeit und Schimmel zu schützen.</p>	<p>Kontinuierliche Entfeuchtung.</p>
	<p>Zur Entfeuchtung eines (Kleider-) Schrankes.</p>	<p>Kontinuierliche Entfeuchtung.</p>
	<p>Um gewaschene Kleidung schneller zu trocknen.</p>	<p>Trocknungsmodus für Kleidung.</p>
	<p>Zum Trocknen eines Teppichs oder Vorlegers.</p>	<p>Trocknungsmodus für Kleidung.</p>
	<p>Um einen kleinen Raum zu entfeuchten oder Schuhe zu trocknen.</p>	<p>Trocknungsmodus für Kleidung.</p>

Der eingebaute Mikrocomputer speichert die einmal eingestellte Position. Durch Berühren der Einschalttaste wiederholt das Gerät die gleiche Einstellung. Wird das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers getrennt oder fällt der Strom aus, müssen Sie die Einstellung erneut vornehmen.

3.4 Sammelbehälter

Wenn der Sammelbehälter voll ist, funktioniert das Gerät nicht mehr. Sie müssen den Sammelbehälter herausnehmen, leeren und wieder einsetzen, bevor das Gerät wieder funktioniert.



1. Halten Sie die Sammelbehälter mit beiden Händen fest. Ziehen Sie die Sammelbehälter vorsichtig heraus, wie in Abbildung 1 dargestellt.
2. Halten Sie die Sammelbehälter am Griff fest und entleeren Sie den Sammelbehälter vorsichtig, wie in Abbildung 2 dargestellt.
3. Setzen Sie die Sammelbehälter wieder ein. Das Gerät wird automatisch wieder in Betrieb genommen.

3.5 Akustisches Signal

Wenn der Sammelbehälter mit Wasser gefüllt ist, stellt das Produkt seinen Betrieb ein und gibt ein akustisches Signal ab. Das akustische Signal ertönt 20 Sekunden lang, nachdem Sie den Sammelbehälter aus dem Gerät genommen haben.

Jedes Mal, wenn ein Knopf berührt wird, wird ein akustisches Signal ausgegeben.

3.6 Benutzung

1. Vergewissern Sie sich, dass die Sammelbehälter leer und richtig positioniert sind.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
3. Berühren Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
4. Wählen Sie den gewünschten Modus, indem Sie die Modustaste (wiederholt) berühren.
5. Berühren Sie die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät auszuschalten.

3.7 Einstellen der Zeitschaltuhr

Sie können die Timerfunktion auf 2 verschiedene Arten nutzen. Wenn die Zeit abläuft, zeigt die Timer-Leuchte die verbleibende Zeit an.

3.7.1 Automatisches Ausschalten

1. Schalten Sie das Gerät durch Berühren der Netztaste ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Timerfunktion nicht bereits zuvor eingestellt wurde. Wenn auf dem Display „Hr“ angezeigt wird, wurde die Timerfunktion bereits eingestellt.
3. Berühren Sie (wiederholt) den Timer-Knopf, um die gewünschte Zeit einzustellen. Nach Ablauf der auf dem Display angezeigten Stunden schaltet sich das Gerät automatisch ab.

3.7.2 Zeitverzögerter Start

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Timerfunktion nicht vorher eingestellt wurde. Wenn auf dem Display „Hr“ angezeigt wird, wurde die Timerfunktion bereits eingestellt.
3. Berühren Sie (wiederholt) den Timer-Knopf, um die gewünschte Zeit einzustellen. Nach Ablauf der auf dem Display angezeigten Stunden schaltet sich das Gerät automatisch ein.

3.7.3 Ausschalten der Zeitschaltuhr

Berühren Sie den Timer-Knopf, um die Timer-Funktion zu deaktivieren.

3.8 Anzeigelampen

Oben auf dem Bedienfeld leuchten 3 LED-Leuchten, die die Luftfeuchtigkeit im Raum anzeigen.

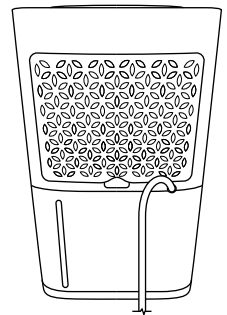
- Rot: >70%
- Grün: 50 bis 70%
- Blau: >30 bis 50%

3.9 Ablassschlauch

Im Allgemeinen wird das Wasser im Sammelbehälter aufgefangen.

Wenn Sie einen kontinuierlichen Wasserablauf wünschen, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen, um die in der Abbildung gezeigte Situation zu erreichen.

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.
2. Stecken Sie den Ablaufschlauch in die Öffnung des Ablaufschlauchs. Achten Sie immer darauf, dass der Schlauch nach unten verläuft und nicht blockiert oder geknickt ist.
3. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch in einem Eimer oder etwas Ähnlichem liegt, um das Wasser aufzufangen.



3.10 Anmerkungen

- Die Entfeuchtungsfunktion wird während des Abtauens unterbrochen.
- Ziehen Sie während des Abtauens nicht den Netzstecker und schalten Sie das Gerät nicht aus.
- Das Gerät wurde entwickelt, um unangenehme Feuchtigkeit im Alltag zu beseitigen und um gewaschene Wäsche in Innenräumen zusätzlich zu trocknen. Dieses Gerät ist nicht geeignet, um die Luftfeuchtigkeit sehr niedrig zu halten ($\pm 50\%$ oder weniger).

- Dieses Produkt hat keine Kühlfunktion. Es erzeugt während des Gebrauchs Wärme, und die Raumtemperatur steigt um 1 bis 4 °C an. Die Temperatur steigt an, wenn das Gerät in einem Schrank oder ähnlichem verwendet wird. Außerdem erhöht sich die Temperatur im Raum, wenn Türen und Fenster geschlossen sind und Wärme durch andere Geräte im Raum und Sonneneinstrahlung erzeugt wird.
- Bitte beachten Sie, dass es ±3 Minuten dauern kann, bis das Entfeuchtungsprogramm startet.
- Die Effizienz des Geräts wird durch die Luft beeinflusst. Halten Sie Fenster und Türen in dem Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, vorzugsweise geschlossen.
- Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Gerät automatisch ab, wenn die Temperatur in dem Raum, in dem es aufgestellt ist, ±36°C erreicht.
- Durch die Zirkulation des Kühlmittels kann das Gerät beim Einschalten Geräusche verursachen. Wenn die Zirkulation stabil ist, nimmt das Geräusch ab.

4. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn die Probleme mit diesen Optionen nicht gelöst werden können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Stecker ist nicht in der Steckdose.	Vergewissern Sie sich, dass der Stecker richtig eingesteckt ist.
	Der Sammelbehälter ist voll.	Vergewissern Sie sich, dass der Sammelbehälter leer ist.
	Der Sammelbehälter ist nicht richtig positioniert.	Vergewissern Sie sich, dass der Sammelbehälter richtig im Gerät positioniert ist.
	Die Lüftungsschlitze sind blockiert.	Vergewissern Sie sich, dass um das Gerät herum ausreichend Platz vorhanden ist. Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
	Das Gerät wird gerade abgetaut.	Dies ist normal. Siehe 'Gebrauchsanweisung > Anmerkungen'.

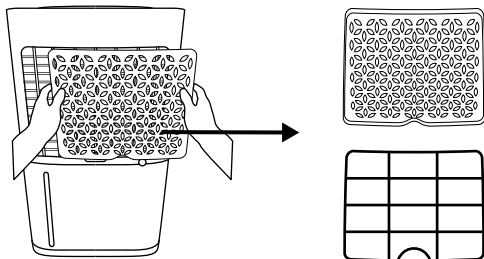
Das Gerät entfeuchtet nicht richtig.	Die Belüftungsdüsen sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Belüftungsöffnungen regelmäßig wie unter "Wartung und Reinigung" beschrieben.
	Die Belüftungsdüsen sind blockiert.	Sorgen Sie für ausreichend Platz um das Gerät herum. Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
	Das Gerät befindet sich nicht im Entfeuchtungsmodus.	Tippen Sie wiederholt auf die Positionstaste, damit der Entfeuchtungsmodus ausgewählt wird.
	Die Temperatur im Raum ist zu niedrig.	Dies ist normal. Das Gerät schaltet sich ab, wenn die Temperatur unter 5°C liegt.
	Die Luftfeuchtigkeit im Raum ist zu niedrig.	Dies ist normal. Das Gerät hält an, wenn die Luftfeuchtigkeit unter 60 % liegt und es sich im Automatikmodus befindet.
	Der Raum ist zu groß.	Vergewissern Sie sich, dass alle Fenster und Türen geschlossen sind und dass der Raum die Kapazität des Geräts nicht überschreitet.
Das Gerät macht während des Betriebs Geräusche.	Das Gerät ist nicht richtig installiert.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät immer auf einer flachen, stabilen und ebenen Oberfläche aufgestellt ist.
Das Gerät hört plötzlich auf zu entfeuchten.	Die Temperatur im Raum ist höher als 35°C.	Dies ist normal. Das Gerät schaltet sich wieder ein, sobald die Temperatur gesunken ist.
Die Kleidungsstücke werden nicht richtig getrocknet.	Die Kleidung hängt nicht im Luftstrom des Geräts.	Achten Sie darauf, dass der Luftstrom des Geräts auf die zu trocknende Kleidungsstücke gerichtet ist.
	Die Temperatur im Raum ist zu niedrig.	Das Trocknen von Wäsche in einem kalten Raum ist schwieriger. Achten Sie darauf, dass die Temperatur ansteigt, oder haben Sie Geduld.
Das Gerät riecht während des Gebrauchs unangenehm.	Der Raum ist nicht sauber.	Das Gerät saugt die Luft aus dem Raum, den Wänden und den Gegenständen um das Gerät herum ab. Der Geruch wird dadurch verursacht.

Im Sammelbehälter befindet sich Wasser/ Feuchtigkeit, bevor ich ihn benutzt habe.	Das Gerät wurde getestet.	Da das Produkt bei der Herstellung vorgetestet wird, kann sich im Sammelbehälter Wasser/Feuchtigkeit befinden, bevor Sie es benutzt haben.
Das Gerät gibt ein akustisches Signal ab.	Der Sammelbehälter ist voll oder wurde entfernt.	Siehe 'Gebrauchsanweisung > Akustisches Signal'.

5. WARTUNG UND REINIGUNG

5.1 Wartung

Wenn die Belüftungsdüsen verschmutzt sind, kann dies den Betrieb des Geräts beeinträchtigen. Wir empfehlen, die Belüftungsdüsen regelmäßig zu reinigen.



1. Entfernen Sie die Lüftungsschlitze auf der Rückseite des Geräts.
2. Reinigen Sie die Lüftungsdüsen mit einem Staubsauger, um sie staubfrei zu machen.
3. Wenn die Lüftungsdüsen stark verschmutzt sind, können Sie sie mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel abwaschen. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.
4. Spülen Sie die Lüftungsdüsen gut aus und lassen Sie sie trocknen.
5. Setzen Sie sie vorsichtig wieder ein, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

5.2 Reinigung

Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem weichen, sauberen Tuch. Wenn es stark verschmutzt ist, können Sie es mit einem leicht feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie niemals ein nasses Tuch zur Reinigung des Geräts.

Nehmen Sie den Sammelbehälter heraus und reinigen Sie das Innere mit klarem Wasser. Wenn Sie sie mit einem Scheuerschwamm oder einer Bürste reinigen, können Kratzer entstehen. Entfernen Sie niemals den Schwimmer im Sammelbehälter. Reinigen Sie die Außenseite mit einem Lappen. Setzen Sie den Sammelbehälter nach der Reinigung wieder ordnungsgemäß ein.

6. LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird:

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und sichern Sie ihn an der Rückseite des Geräts.
2. Entleeren Sie den Sammelbehälter und stellen Sie sicher, dass er sauber und trocken ist.
3. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze.
4. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufrecht gelagert wird und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.

7. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem saubereren Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

7.2 Elektrische Geräte
















Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7.3 Kältemittel

Dieses Produkt enthält das Kältemittel R290-Propan. Das System ist hermetisch verschlossen. Das Kältemittel muss gemäß den Vorschriften Ihrer örtlichen Behörde ohne Beschädigung entsorgt werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Behörde.

8. SYMBOLE

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbol	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Eine Anmerkung enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts relevant sind.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Geeignet für die Verwendung in Innenräumen.
	Min./Max. Betriebstemperatur.
	Stecker der Schutzklasse I.
	Wechselstrom (AC).
	Vorsicht: leicht entflammbar!
	Diese Seite nach oben.
	Vor Feuchtigkeit schützen.
	Nicht schneiden.
	Vorsicht: zerbrechlich.

9. CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen und Vorschriften gemäß der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2009/125/EG.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Lieferanten erhältlich.

10. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones

PRÓLOGO

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@auronic.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

ÍNDICE

1. Introducción	74
1.1 Uso previsto	74
1.2 Resumen del producto	74
1.3 Especificaciones del producto	74
1.4 Otras características	76
1.5 Contenido del paquete	76
1.6 Accesorios incluidos	76
2. Seguridad	76
2.1 General	77
2.2 Personas	77
2.3 Utilización	78
2.4 Eléctrico	79
3. Instrucciones de uso	79
3.1 Instalación	79
3.2 Pantalla y panel de control	80
3.3 Modos recomendados	81
3.4 Contenedor de recogida	81
3.5 Señal acústica	82
3.6 Utilización	82
3.7 Ajuste del temporizador	82
3.8 Indicadores luminosos	83
3.9 Manguera de desagüe	83
3.10 Notas	83
4. Solución de problemas	84
5. Mantenimiento y limpieza	86
5.1 Mantenimiento	86
5.2 Limpieza	86
6. Almacenamiento	87
7. Eliminación y reciclaje	87
7.1 Eliminación	87
7.2 Aparato eléctrico	87
7.3 Refrigerante	87
8. Símbolos	88
9. Declaración CE de conformidad	89
10. Descargo de responsabilidad	89

1. INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir un producto Auronic! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

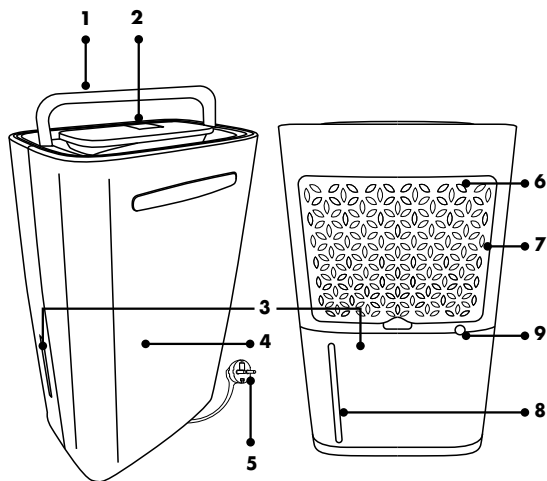
1.1 Uso previsto

Un deshumidificador está diseñado para eliminar la humedad del aire. Esto puede ayudar a prevenir problemas como la aparición de moho, hongos o ácaros del polvo, que pueden reproducirse en condiciones húmedas. El producto aspira aire húmedo y expulsa aire seco, reduciendo la humedad de la habitación.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto

1. Asa
2. Panel de control
3. Bandeja de recogida
4. Carcasa
5. Cable de alimentación
6. Rejilla de aire interior
7. Rejilla de aire exterior
8. Indicador de nivel de agua
9. Conexión de la manguera de drenaje.



1.3 Especificaciones del producto

	AU3228	AU3229	AU3230
Dimensiones	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Peso	14 kg	15 kg	16 kg
Color	Blanco	Blanco	Blanco
Material	Metal y plástico ABS	Metal y plástico ABS	Metal y plástico ABS
Longitud del cable	1,8 m	1,8 m	1,8 m

Enchufe de categoría de seguridad	1	1	1
Tensión	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx	220 - 240V \approx
Frecuencia	50Hz	50Hz	50Hz
Potencia nominal de entrada	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Potencia de entrada máx.	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Corriente nominal de entrada	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Corriente de entrada máx.	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Temperatura de funcionamiento*	5 a 35°C	5 a 35°C	5 a 35°C
Temperatura de almacenamiento*	5 a 40°C	5 a 40°C	5 a 40°C
Humedad de funcionamiento*	30 a 80%	30 a 80%	30 a 80%
Humedad de almacenamiento*	<80%	<80%	<80%
Nivel de ruido	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Capacidad del contenedor	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Refrigerante	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Extracción de humedad máx.	16 l por 24 horas (30°C 80%) 8 l por 24 horas (27°C 60%)	20 l por 24 horas (30°C 80%) 10 l por 24 horas (27°C 60%)	25 l por 24 horas (30°C 80%) 13 l por 24 horas (27°C 60%)
Superficie máx. a deshumidificar	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Caudal de aire máx.	195 m ³ /h	195 m ³ /h	195 m ³ /h
Presión lado aspiración	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa

Presión lado salida	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Protección contra sobrecalentamiento	Sí	Sí	Sí

*Recomendado

1.4 Otras características

- Incluye manguera de desagüe de 1 metro de longitud.
- Humedad regulable del 30% al 80%.
- Con función de secado de ropa.
- Desconexión automática y señal sonora cuando la bandeja de recogida está llena.
- Incluye asa y ruedas.
- Con 3 ajustes: ventilador, bajo y alto.
- Medidor automático de la humedad ambiental.
- Incluye compresor de pistón con sistema de descongelación automática.
- Con luces en la parte superior para indicar la humedad ambiente.
- Con rejillas de ventilación lavables.
- Con función de temporizador para apagado automático y tiempo de encendido retardado.

1.5 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deje inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

Auronic Deshumidificador - 16 l - Modelo AU3228 - EAN 8720195258520

Auronic Deshumidificador - 20 l - Modelo AU3229 - EAN 8720195258537

Auronic Deshumidificador - 25 l - Modelo AU3230 - EAN 8720195258544

1.6 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones
- 1x Manguera de drenaje

2. SEGURIDAD



¡Advertencia!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice "el/la/los Deshumidificador", en lo sucesivo denominado "el producto".

2.1 General

- Tenga en cuenta los riesgos y consecuencias asociados al uso indebido del producto. El uso indebido puede provocar lesiones personales y daños en el producto.
- Deje al menos 20 cm de espacio de ventilación alrededor del producto.
- El producto está diseñado únicamente para su combinación con gas R-290 (propano) como refrigerante. Respete la normativa nacional sobre gases.
- No libere el refrigerante a la atmósfera.
- El R-290 (propano) es inflamable y más pesado que el aire. Primero se acumula en zonas bajas y se hace circular mediante ventiladores.
- El gas propano es inodoro. La ausencia de olor no indica que el gas no se haya escapado. Si se detecta una fuga, evacue inmediatamente a todas las personas de la habitación, ventile la zona y póngase en contacto con el servicio local de bomberos para indicar que hay una fuga de propano.
- El agua recogida no es apta para beber ni para regar las plantas. Puede suponer un riesgo potencial para la salud.
- El producto sólo funciona en habitaciones con una temperatura ambiente entre 5 y 35°C. Si la temperatura ambiente es inferior a 5°C y superior a 35°C, el producto no funcionará correctamente.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- El producto ha sido diseñado para uso privado. No lo utilice con fines comerciales.
- No desenchufe el producto cuando esté encendido. Desenchufe el producto cuando no lo utilice.
- No incline el producto. Si el producto está (ha estado) inclinado más de 45°, déjelo en posición vertical durante al menos 24 horas antes de encenderlo.
- Vacíe la bandeja de recogida antes de mover el producto.
- El producto sólo es adecuado para uso en interiores. No lo utilice al aire libre. Podría dañar el producto.

2.2 Personas

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, siempre que estén debidamente supervisados e informados sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños.

- El producto puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales, siempre que estén debidamente supervisadas e informadas sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros.
- El producto no es un juguete. Vigile de cerca a los niños menores de 3 años y manténgalos alejados del producto. No permita que los niños jueguen con el producto.

2.3 Utilización

- No ponga ni coloque objetos sobre el producto ni se siente sobre él.
- No introduzca los dedos ni objetos en los orificios de ventilación.
- No toque los orificios de ventilación.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y nivelada.
- No utilice el producto cerca de un baño, una ducha, una bañera (de lavandería) llena de agua o lugares similares.
- No sumerja el producto, el cableado ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- Proteja el producto de gotas o salpicaduras.
- Si entra agua en el producto (excepto en la bandeja de recogida), desenchúfelo inmediatamente. Haga revisar el producto antes de volver a utilizarlo.
- No toque el producto con las manos mojadas.
- Si el producto se cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. No saque el producto del agua hasta que el enchufe esté desenchufado.
- No utilice el producto en un entorno potencialmente explosivo donde haya líquidos, gases o sustancias inflamables. Los aparatos eléctricos pueden generar chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- El producto contiene gas a presión extremadamente inflamable. Este gas puede explotar cuando se calienta.
- Mantenga el producto alejado del calor, superficies calientes, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fume cerca del producto.
- No utilice elementos distintos de los aprobados por el proveedor para ayudar en el proceso de descongelación.
- El producto sólo debe almacenarse en zonas sin fuentes de ignición permanentes (por ejemplo, llamas abiertas, aparatos que funcionen con gas y estén encendidos, calefactores eléctricos).
- No taladre el producto. No queme el producto.
- Recuerde que los refrigerantes son inodoros.
- No utilice el producto cerca de piscinas, baños o entornos similares.
- El producto no es adecuado para secar materiales aislantes. Si los materiales aislantes están húmedos debido a la rotura de una tubería, consulte a un experto.
- No exponga nunca el producto a temperaturas iguales o inferiores a 0°C. El agua residual en las tuberías puede congelarse y dañar el producto.
- No utilice el producto en un entorno polvoriento o en una zona tratada con cloro.
- Desenchufe el producto antes de limpiarlo o repararlo.

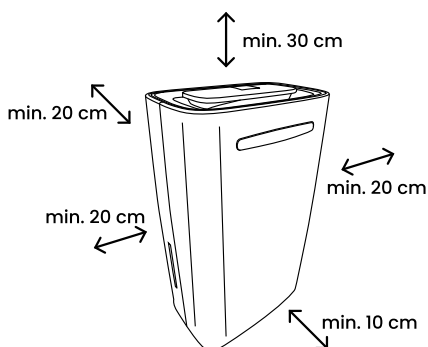
2.4 Eléctrico

- No desmonte, repare ni restaure el producto. Esto podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Antes de conectar el producto, asegúrese de que la tensión de red indicada en la placa de características coincide con la de su red eléctrica.
- Compruebe con regularidad si el cable de alimentación y el enchufe presentan signos de deterioro o desgaste y, en caso afirmativo, no utilice el producto y haga sustituir o reparar el cable de alimentación y/o el enchufe por personal de servicio autorizado.
- Existe riesgo de electrocución si se tocan cables bajo tensión y se modifican las estructuras eléctricas y mecánicas.
- Si se produce un corte de corriente durante el uso, apague inmediatamente el producto y desenchufe el cable de alimentación.
- No tire del cable para desenchufar el producto.
- No mueva el producto tirando del cable ni lo retuerza.
- Asegúrese de no tropezar con el cable y de que éste no esté doblado, retorcido o atascado.
- No coloque el cable sobre superficies calientes ni cerca de aceite. No deje el cable colgando del borde de una mesa o encimera.
- El producto sólo debe conectarse a una toma de corriente de 220-240 V con toma de tierra.
- No utilice un alargador. Asegúrese de que el producto está conectado a una toma con toma de tierra a la que no estén conectados otros aparatos.

3. INSTRUCCIONES DE USO

3.1 Instalación

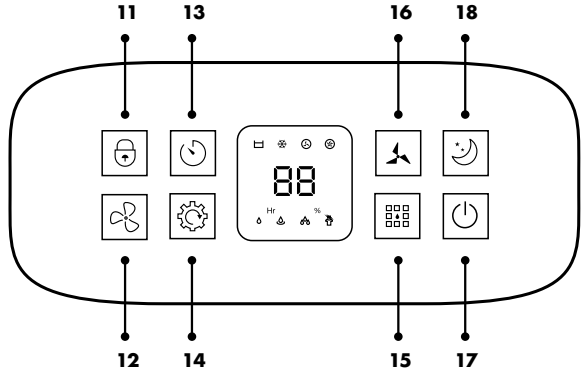
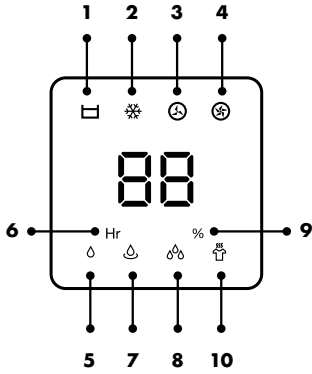
Para un funcionamiento eficaz del producto, se requieren las distancias indicadas en la figura.



i Nota

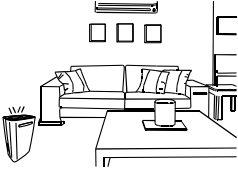


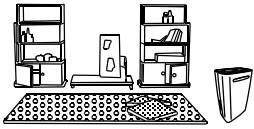
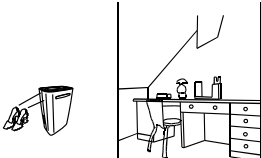
- ◊ Si el sonido del producto molesta a televisores, radios, etc., manténgalos a una distancia mínima de 70 cm del producto.

3.2 Pantalla y panel de control



1. Contenedor lleno
2. Desescarche
3. Velocidad baja del ventilador
4. Velocidad alta del ventilador
5. Deshumidificar
6. Visualización del temporizador
7. Deshumidificación continua
8. Modo de secado alto
9. Porcentaje de humedad
10. Modo de secado de ropa
11. Bloqueo para niños: Toque durante 3 segundos para encender o apagar.
12. Modo ventilador: Toque repetidamente para ajustar el modo de ventilador deseado.
13. Temporizador: Puede ajustarse de 0 a 24 horas. Toque repetidamente para ajustar el tiempo deseado.
14. Humedad: Toque repetidamente para ajustar la humedad deseada de 30% a 80%.
15. Modo: Toque repetidamente para ajustar el modo deseado a deshumidificación manual, deshumidificación continua, modo de secado alto y modo de secado de ropa.
16. Velocidad del ventilador: Pulse repetidamente para ajustar la velocidad deseada del ventilador. Esta función sólo funciona en deshumidificación manual y modo ventilador.
17. Botón de encendido: Toque para encender o apagar el producto.
18. Modo de reposo: Toque para apagar todas las luces, excepto la luz indicadora de "modo de reposo/bloqueo para niños" de la pantalla.

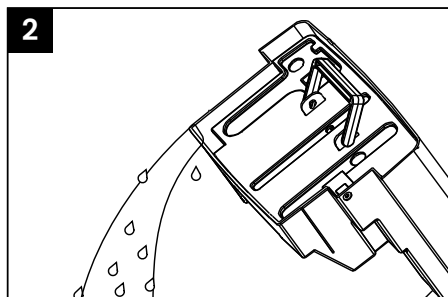
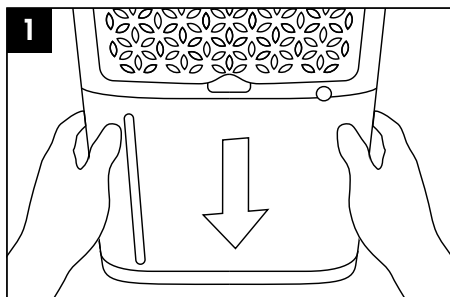
3.3 Modos recomendados

Situación	Descripción	Modo
	<p>Para deshumidificar una habitación o proteger un techo y/o paredes de la acumulación de humedad y moho.</p>	<p>Deshumidificación continua.</p>
	<p>Para deshumidificar un armario (de ropa).</p>	<p>Deshumidificación continua.</p>
	<p>Para secar más rápidamente la ropa lavada.</p>	<p>Modo de secado de ropa.</p>
	<p>Para secar una alfombra o moqueta.</p>	<p>Modo de secado de ropa.</p>
	<p>Para deshumidificar una habitación pequeña o secar zapatos.</p>	<p>Modo de secado de ropa.</p>

El microordenador incorporado recuerda la posición una vez ajustada. El producto repite el mismo ajuste tocando el botón de encendido. Si se desconecta desenchufándolo o si falla la alimentación, tendrá que empezar de nuevo el ajuste.

3.4 Contenedor de recogida

Cuando el contenedor de recogida está lleno, el producto no funciona. Deberá sacar el contenedor de recogida, vaciarlo y volver a colocarlo antes de que el producto vuelva a funcionar.



1. Sujete el contenedor con las dos manos. Extraiga con cuidado el contenedor tal como se muestra en la figura 1.
2. Sujete la bandeja colectora por el asa y vacíe con cuidado el contenedor como se muestra en la figura 2.
3. Vuelva a colocar el contenedor de recogida. El producto volverá a funcionar automáticamente.

3.5 Señal acústica

Cuando el contenedor de recogida esté lleno de agua, el producto dejará de funcionar y emitirá una señal acústica. La señal acústica se escuchará durante 20 segundos una vez que haya retirado el contenedor del producto.

Cada vez que se toque un botón, se emitirá una señal acústica.

3.6 Utilización

1. Asegúrese de que el contenedor de recogida está vacío y correctamente colocado.
2. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
3. Toque el botón de encendido/apagado para encender el producto.
4. Seleccione el modo deseado tocando el botón de modo (repetidamente).
5. Toque el botón de encendido/apagado para apagar el producto.

3.7 Ajuste del temporizador

Puede utilizar la función de temporizador de 2 formas diferentes. Cuando expira el tiempo, el piloto del temporizador indica el tiempo restante.

3.7.1 Apagado automático

1. Encienda el aparato tocando el botón de encendido.
2. Asegúrese de que la función de temporizador no se ha activado antes. Si aparece "Hr" en la pantalla, la función de temporizador ya está activada.
3. Toque (repetidamente) el botón del temporizador para ajustar el tiempo deseado. Transcurridas las horas indicadas en la pantalla, el producto se apagará automáticamente.

3.7.2 Hora de inicio retardada

1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
2. Asegúrese de que la función de temporizador no se ha ajustado antes. Si aparece "Hr" en la pantalla, la función de temporizador ya está activada.
3. Toque (repetidamente) el botón del temporizador para ajustar la hora deseada. Transcurridas las horas indicadas en la pantalla, el producto se encenderá automáticamente.

3.7.3 Desactivar el temporizador

Toque la tecla del temporizador para desactivar la función del temporizador.

3.8 Indicadores luminosos

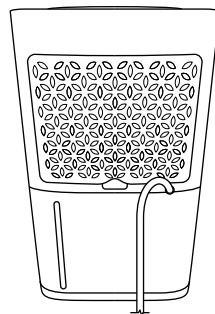
En la parte superior del panel de control se encienden 3 luces LED que indican la humedad de la habitación.

- Rojo: >70
- Verde: 50 a 70%
- Azul: >30 a 50%

3.9 Manguera de desagüe

En general, el agua se recoge en el contenedor. Si desea un drenaje continuo del agua, debe seguir los siguientes pasos para obtener la situación que se muestra en la imagen.

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Inserte la manguera de desagüe en la abertura de la manguera de desagüe. Asegúrese siempre de que la manguera corre hacia abajo y no está bloqueada ni doblada.
3. Asegúrese de que la manguera está en un cubo o algo similar para recoger el agua.



3.10 Notas

- La función de deshumidificación se detiene durante la descongelación.
- No desenchufe el producto ni lo apague durante la descongelación.
- El producto está diseñado para eliminar la humedad desagradable de la vida cotidiana y para ser utilizado para el secado adicional de la ropa lavada en interiores. Este producto no es adecuado para mantener la humedad muy baja ($\pm 50\%$ o menos).
- Este producto no tiene función de refrigeración. Produce calor durante su uso y la temperatura ambiente aumenta entre 1 y 4°C. La temperatura aumenta si el producto se utiliza en un armario o similar. Además, la temperatura de la habitación aumenta cuando las puertas y ventanas están cerradas y el calor es producido por otros aparatos en la habitación y la radiación solar.
- Tenga en cuenta que el programa de deshumidificación puede tardar ± 3 minutos en iniciarse.

- La eficacia del producto se ve afectada por el aire. Es preferible mantener cerradas las ventanas y puertas de la habitación donde se coloque el producto.
- Por razones de seguridad, el producto se apagará automáticamente cuando la temperatura alcance $\pm 36^{\circ}\text{C}$ en la habitación donde esté colocado.
- Debido a la circulación del refrigerante, el producto puede hacer ruido al arrancar. Cuando la circulación se estabilice, el ruido disminuirá.

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se producen los siguientes problemas durante el uso del producto, consulte la tabla siguiente para encontrar una solución. Si los problemas no pueden resolverse utilizando estas opciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Problema	Causa	Solución
El producto no funciona.	El enchufe no está en la toma.	Asegúrese de que el enchufe está correctamente conectado.
	El contenedor de recogida está lleno.	Asegúrese de que el contenedor de recogida está vacío.
	El contenedor de recogida no está colocado correctamente.	Asegúrese de que el contenedor de recogida está correctamente colocado en el producto.
	Las rejillas de ventilación están obstruidas.	Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del producto. Asegúrese de que los orificios de ventilación no están bloqueados.
	El producto se está descongelando.	Esto es normal. Véase "Instrucciones de uso > Notas".

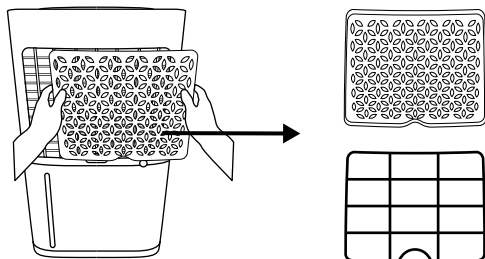
El producto no deshumidifica correctamente.	Las rejillas de ventilación están sucias.	Limpie los orificios de ventilación con regularidad como se describe en "Mantenimiento y limpieza".
	Las salidas de aire están obstruidas.	Deje espacio suficiente alrededor del producto. Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén bloqueados.
	El producto no está en modo deshumidificación.	Pulse repetidamente el botón de posición para seleccionar el modo de deshumidificación.
	La temperatura ambiente es demasiado baja.	Esto es normal. El producto se detiene cuando la temperatura es inferior a 5°C.
	La humedad de la habitación es demasiado baja.	Esto es normal. El producto se detiene cuando la humedad es inferior al 60% y está en modo automático.
	La habitación es demasiado grande.	Asegúrese de que todas las ventanas y puertas estén cerradas y de que la habitación no supere la capacidad del producto.
El producto hace ruido durante el funcionamiento.	El producto no está instalado correctamente.	Asegúrese de que el producto esté siempre instalado sobre una superficie plana, estable y nivelada.
El producto deja de deshumidificar repentinamente.	La temperatura de la habitación es superior a 35°C.	Esto es normal. El producto se reiniciará cuando baje la temperatura.
La ropa no se seca correctamente.	La ropa no está colgada en el flujo de aire del producto.	Asegúrese de que el flujo de aire del producto está dirigido hacia la ropa que desea secar.
	La temperatura de la habitación es demasiado baja.	Secar la ropa en una habitación fría es más difícil. Asegúrese de que la temperatura aumenta o tenga paciencia.
El producto desprende un olor desagradable durante su uso.	La habitación no está limpia.	El producto extrae aire de la habitación, de las paredes y de las cosas que hay alrededor del producto. El olor se debe a esto.

Hay agua/humedad en el contenedor antes de haberlo utilizado.	El producto ha sido probado.	Debido a que el producto se prueba previamente en la producción, puede haber agua/humedad en el contenedor antes de que lo haya utilizado.
El producto emite una señal acústica.	El contenedor de recogida está lleno o se ha retirado.	Consulte 'Instrucciones de uso > Señal acústica'.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

5.1 Mantenimiento

La suciedad de las rejillas de ventilación puede afectar al funcionamiento del producto. Recomendamos limpiar los orificios de ventilación con regularidad.



1. Retire las rejillas de ventilación de la parte posterior del producto.
2. Limpie los orificios de ventilación con una aspiradora para que queden libres de polvo.
3. Si los orificios de ventilación están muy sucios, puede lavarlos con agua y un detergente suave. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos.
4. Aclare bien los aireadores y déjelos secar.
5. Vuelva a colocarlos con cuidado antes de encender de nuevo el producto.

5.2 Limpieza

Limpie la carcasa del producto con un paño suave y limpio. Si está muy sucia, puede limpiarla con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos. No utilice nunca un paño húmedo para limpiar el producto.

Retire el contenedor de recogida y limpie el interior con agua limpia. Si la limpia con una esponja abrasiva o un cepillo, puede provocar arañazos. No retire nunca el flotador del contenedor de recogida. Limpie el exterior con un paño. Vuelva a colocar el contenedor correctamente después de limpiarlo.

6. ALMACENAMIENTO

Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.

Si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo:

1. y fije el enchufe en la parte posterior del producto.
2. Vacíe el contenedor de recogida y asegúrese de que está limpio y seco.
3. Limpie los orificios de ventilación.
4. Asegúrese de que el producto se guarda en posición vertical y evite la luz solar directa.

7. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

7.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.

7.2 Aparato eléctrico















El símbolo al lado con el cubo de basura tachado indica que este producto está sujeto a la Directiva Europea (UE) 2012/19/UE. Esta directiva establece que, al final de su vida útil, no debe desechar este producto con los residuos domésticos normales, sino depositarlo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.

7.3 Refrigerante

Este producto contiene el refrigerante propano R290. El sistema está herméticamente cerrado. El refrigerante debe eliminarse sin daños de acuerdo con la normativa de las autoridades locales. En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales.

8. SÍMBOLOS

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en este manual, en el embalaje y en el producto (si procede).

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual y consérvelo para futuras consultas.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños graves y/o lesiones mortales.
	Una nota contiene información adicional relevante para el uso del producto.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños leves y/o lesiones moderadas.
	Adecuado para uso en interiores.
	Temperatura de funcionamiento mín./máx.
	Enchufe de seguridad clase I.
	Corriente alterna (CA).
	¡Precaución: altamente inflamable!
	Este lado hacia arriba.
	Proteger de la humedad.
	No cortar.
	Atención: frágil.

9. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD



Este producto cumple todos los requisitos y normativas de acuerdo con la directiva 2014/35/UE, la directiva 2014/30/UE y la directiva 2009/125/CE.

El proveedor puede facilitarle la declaración de conformidad de la UE completa.

10. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente

PREMESSA

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@auronic.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	92
1.1 Destinazione d'uso	92
1.2 Panoramica del prodotto	92
1.3 Specifiche del prodotto	92
1.4 Altre caratteristiche	94
1.5 Contenuto della confezione	94
1.6 Accessori forniti	94
2. Sicurezza	94
2.1 Generiche	95
2.2 Persone	95
2.3 Utilizzo	96
2.4 Elettricità	96
3. Istruzioni per l'uso	97
3.1 Installazione	97
3.2 Display e pannello di controllo	98
3.3 Modalità consigliate	99
3.4 Contenitore di raccolta	99
3.5 Segnale acustico	100
3.6 Utilizzo	100
3.7 Impostazione del timer	100
3.8 Spie luminose	101
3.9 Tubo di scarico	101
3.10 Note	101
4. Risoluzione dei problemi	102
5. Manutenzione e Pulizia	104
5.1 Manutenzione	104
5.2 Pulizia	104
6. Immagazzinamento	105
7. Smaltimento e riciclaggio	105
7.1 Smaltimento	105
7.2 Apparecchio elettrico	105
7.3 Refrigerante	106
8. Simboli	106
9. Dichiarazione di conformità CE	107
10. Disclaimer	107

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto Auronic! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

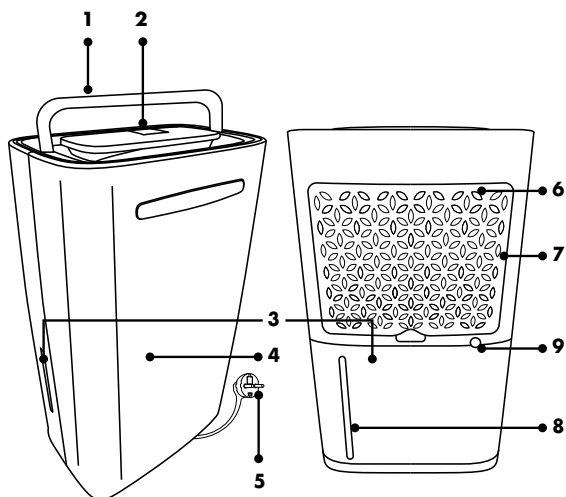
1.1 Destinazione d'uso

Un deumidificatore è progettato per rimuovere l'umidità dall'aria. Questo può aiutare a prevenire problemi come la crescita di muffe, funghi o acari della polvere, che possono svilupparsi in condizioni di umidità. Il prodotto aspira l'aria umida ed espelle quella secca, riducendo l'umidità nella stanza.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto

1. Maniglia
2. Pannello di controllo
3. Vassoio di raccolta
4. Alloggiamento
5. Cavo di alimentazione
6. Griglia dell'aria interna
7. Griglia dell'aria esterna
8. Indicatore del livello dell'acqua
9. Attacco del tubo di scarico



1.3 Specifiche del prodotto

	AU3228	AU3229	AU3230
Dimensioni	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Peso	14 kg	15 kg	16 kg
Colore	Bianco	Bianco	Bianco
Materiale	Metallo e plastica ABS	Metallo e plastica ABS	Metallo e plastica ABS
Lunghezza del cavo	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Spina di sicurezza	1	1	1

Tensione	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈
Frequenza	50Hz	50Hz	50Hz
Potenza nominale in ingresso	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Potenza massima in ingresso	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Corrente di ingresso nominale	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Corrente di ingresso massima	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Temperatura d'esercizio*	Da 5 a 35°C	Da 5 a 35°C	Da 5 a 35°C
Temperatura di stoccaggio*	Da 5 a 40°C	Da 5 a 40°C	Da 5 a 40°C
Umidità di esercizio*	Da 30 a 80%	Da 30 a 80%	Da 30 a 80%
Umidità di stoccaggio*	<80%	<80%	<80%
Livello di rumore	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Capacità del contenitore	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Refrigerante	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Massima estrazione di umidità	16 l per 24 ore (30°C 80%) 8 l per 24 ore (27°C 60%)	20 l per 24 ore (30°C 80%) 10 l per 24 ore (27°C 60%)	25 l per 24 ore (30°C 80%) 13 l per 24 ore (27°C 60%)
Superficie massima da deumidificare	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Flusso d'aria massimo	195 m ³ /h	195 m ³ /h	195 m ³ /h
Pressione lato aspirazione	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Pressione lato uscita	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Protezione contro il surriscaldamento	Sì	Sì	Sì

* Raccomandato

1.4 Altre caratteristiche

- Include un tubo di scarico lungo 1 metro.
- Impostazione dell'umidità regolabile dal 30% all'80%.
- Con funzione di asciugatura dei vestiti.
- Spegnimento automatico e segnale acustico quando il vassoio di raccolta è pieno.
- Include maniglia e ruote.
- Con 3 impostazioni: ventilatore, basso e alto.
- Misuratore automatico di umidità che misura l'umidità nella stanza.
- Include compressore a pistone con sistema di sbrinamento automatico.
- Con luci nella parte superiore per indicare l'umidità dell'ambiente.
- Con bocchette d'aria lavabili.
- Con funzione timer per lo spegnimento automatico e l'avvio ritardato.

1.5 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

Auronic Deumidificatore - 16 l - Modello AU3228 - EAN 8720195258520

Auronic Deumidificatore - 20 l - Modello AU3229 - EAN 8720195258537

Auronic Deumidificatore - 25 l - Modello AU3230 - EAN 8720195258544

1.6 Accessori forniti

- 1x Manuale utente
- 1x Tubo di drenaggio

2. SICUREZZA



Avvertenza!

Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "il/la Deumidificatore", di seguito denominato "il prodotto".

2.1 Generiche

- Tenere presente i rischi e le conseguenze associate a un uso improprio del prodotto. L'uso improprio può provocare lesioni personali e danni al prodotto.
- Lasciare almeno 20 cm di spazio di ventilazione intorno al prodotto.
- Il prodotto è stato progettato solo per la combinazione con il gas R-290 (propano) come refrigerante. Osservare le norme nazionali sul gas.
- Non disperdere il refrigerante nell'atmosfera.
- L'R-290 (propano) è infiammabile e più pesante dell'aria. Si raccoglie dapprima nelle zone basse e viene fatto circolare dai ventilatori.
- Il gas propano è inodore. L'assenza di odore non indica che il gas non sia fuoriuscito. Se viene rilevata una perdita, evacuare immediatamente tutte le persone dal locale, ventilare l'area e contattare i vigili del fuoco locali per segnalare la presenza di una perdita di propano.
- L'acqua raccolta non è adatta per essere bevuta o per innaffiare le piante. Ciò può costituire un potenziale rischio per la salute.
- Il prodotto funziona solo in ambienti con una temperatura ambiente compresa tra 5 e 35°C. Se la temperatura ambiente è inferiore a 5°C e superiore a 35°C, il prodotto non funziona correttamente.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Se il prodotto funziona male, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Il prodotto è stato progettato e destinato all'uso privato. Non utilizzarlo per scopi commerciali.
- Non scollegare il prodotto quando è acceso. Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato.
- Non inclinare il prodotto. Se il prodotto è (stato) inclinato di oltre 45°, lasciarlo in posizione verticale per almeno 24 ore prima di accenderlo.
- Svuotare la vaschetta di raccolta prima di spostare il prodotto.
- Il prodotto è adatto solo per uso interno. Non utilizzare il prodotto all'aperto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

2.2 Persone

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano adeguatamente sorvegliati e informati sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini.
- Il prodotto può essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali, purché siano adeguatamente sorvegliate e informate sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli.
- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere sotto controllo i bambini di età inferiore ai 3 anni e tenerli lontani dal prodotto. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.

2.3 Utilizzo

- Non appoggiare o collocare oggetti sul prodotto e non sedersi su di esso.
- Non inserire dita o oggetti nei fori di ventilazione.
- Non toccare i fori di ventilazione.
- Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di bagni, docce, vasche (per il bucato) piene d'acqua o luoghi simili.
- Non immergere il prodotto, il cablaggio o la spina in acqua o altri liquidi.
- Proteggere il prodotto da gocce o spruzzi.
- Se l'acqua penetra nel prodotto (ad eccezione della vaschetta di raccolta), staccare immediatamente la spina. Far controllare il prodotto per verificare che non sia danneggiato prima di utilizzarlo di nuovo.
- Non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Se il prodotto cade in acqua, scollegarlo immediatamente. Non rimuovere il prodotto dall'acqua finché la spina non è staccata.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente potenzialmente esplosivo in cui siano presenti liquidi, gas o sostanze infiammabili. Gli apparecchi elettrici possono generare scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Il prodotto contiene gas pressurizzato estremamente infiammabile. Questo gas può esplodere se riscaldato.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, superfici calde, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare in prossimità del prodotto.
- Non utilizzare oggetti diversi da quelli approvati dal fornitore per facilitare il processo di sbrinamento.
- Il prodotto deve essere conservato solo in aree prive di fonti di accensione permanenti (ad es. fiamme libere, apparecchi a gas e accesi, stufe elettriche).
- Non forare il prodotto. Non bruciare il prodotto.
- Ricordare che i refrigeranti sono inodori.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di piscine, bagni o ambienti simili.
- Il prodotto non è adatto all'asciugatura di materiali isolanti. Se i materiali isolanti sono umidi a causa dello scoppio di un tubo, consultare un esperto.
- Non esporre mai il prodotto a temperature pari o inferiori a 0°C. L'acqua residua nelle tubature potrebbe congelare e danneggiare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente polveroso o in un'area trattata con cloro.
- Scollegare il prodotto prima di pulirlo o sottoporlo a manutenzione.

2.4 Elettricità

- Non smontare, riparare o restaurare il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Prima di collegare il prodotto, accertarsi che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della propria rete elettrica.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione e la spina non presentino segni

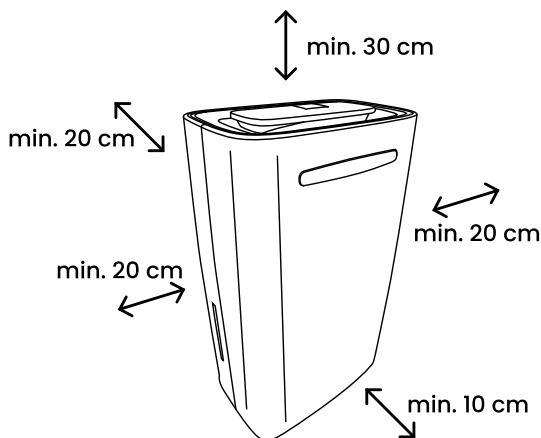
di danneggiamento o usura; in caso contrario, non utilizzare il prodotto e far sostituire o riparare il cavo di alimentazione e/o la spina da personale di assistenza autorizzato.

- Se si toccano cavi sotto tensione e si modificano le strutture elettriche e meccaniche, sussiste il rischio di folgorazione.
- Se l'alimentazione viene a mancare durante l'uso, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione.
- Non tirare il cavo per scollegare il prodotto.
- Non spostare il prodotto tirando il cavo e non torcerlo.
- Assicurarsi di non inciampare nel cavo e che il cavo non sia attorcigliato, attorcigliato o incastrato.
- Non collocare il cavo su superfici calde o in prossimità di olio. Non lasciare il cavo sospeso sul bordo di un tavolo o di un piano di lavoro.
- Il prodotto deve essere collegato esclusivamente a una presa di corrente da 220-240 V con messa a terra.
- Non utilizzare una prolunga. Assicurarsi che il prodotto sia collegato a una presa con messa a terra alla quale non siano collegati altri apparecchi.

3. ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 Installazione

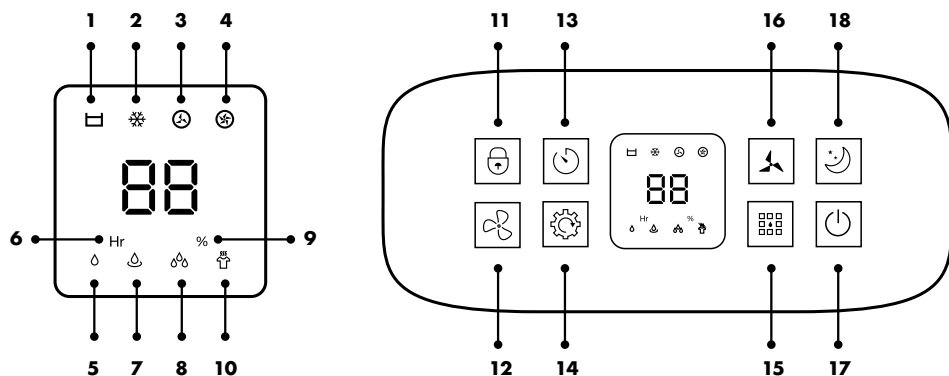
Per un funzionamento efficiente del prodotto, sono necessarie le distanze indicate nella figura.



i Nota

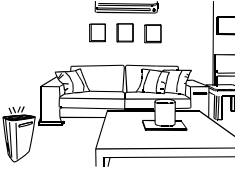


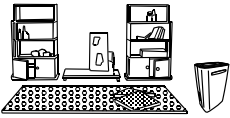
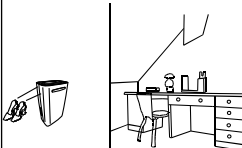
- ◊ Se televisori, radio, ecc. sono disturbati dal suono del prodotto, tenerli ad almeno 70 cm di distanza dal prodotto.

3.2 Display e pannello di controllo



1. Il contenitore di raccolta è pieno
2. Sbrinamento
3. Bassa velocità della ventola
4. Alta velocità della ventola
5. Deumidificazione
6. Display del timer
7. Deumidificazione continua
8. Modalità di deumidificazione alta
9. Percentuale di umidità
10. Modalità di asciugatura degli indumenti
11. Blocco bambini: toccare per 3 secondi per accendere o spegnere.
12. Modalità ventola: toccare ripetutamente per impostare la modalità ventola desiderata.
13. Timer: può essere impostato da 0 a 24 ore. Toccare ripetutamente per impostare il tempo desiderato.
14. Umidità: toccare ripetutamente per impostare l'umidità desiderata dal 30% all'80%.
15. Modalità: toccare ripetutamente per impostare la modalità desiderata tra deumidificazione manuale, deumidificazione continua, modalità asciugatura alta e modalità asciugatura vestiti.
16. Velocità della ventola: toccare ripetutamente per impostare la velocità della ventola desiderata. Questa funzione funziona solo in modalità deumidificazione manuale e ventola.
17. Pulsante di accensione: Toccare per accendere o spegnere il prodotto.
18. Modalità Sleep: toccare per spegnere tutte le luci, ad eccezione della spia "sleep mode/child lock" sul display.

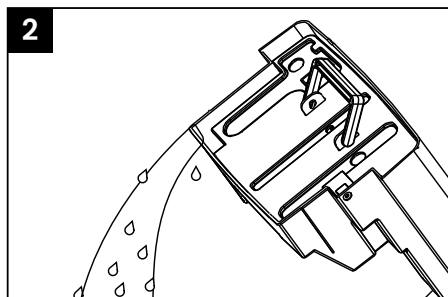
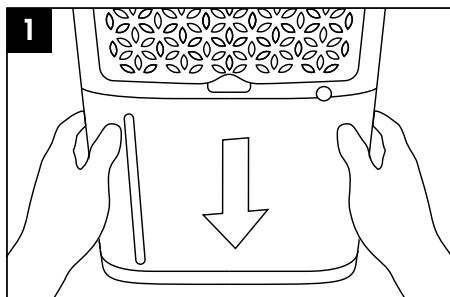
3.3 Modalità consigliate

Situazione	Descrizione	Modalità
	<p>Per deumidificare una stanza o proteggere il soffitto e/o le pareti dall'umidità e dalla muffa.</p>	<p>Deumidificazione continua.</p>
	<p>Deumidificare un armadio (per i vestiti).</p>	<p>Deumidificazione continua.</p>
	<p>Per asciugare più velocemente i capi lavati.</p>	<p>Modalità di asciugatura dei vestiti.</p>
	<p>Asciugare un tappeto o una moquette.</p>	<p>Modalità di asciugatura dei vestiti.</p>
	<p>Per deumidificare una piccola stanza o asciugare le scarpe.</p>	<p>Modalità di asciugatura dei vestiti.</p>

Il microcomputer incorporato memorizza la posizione una volta impostata. Il prodotto ripete la stessa impostazione toccando il pulsante di accensione. Se viene scollegato dalla presa di corrente o se viene a mancare l'alimentazione, è necessario ricominciare l'impostazione.

3.4 Contenitore di raccolta

Quando il contenitore di raccolta è pieno, il prodotto non funziona. È necessario estrarre il contenitore di raccolta, svuotarlo e rimetterlo a posto prima che il prodotto torni a funzionare.



1. Tenere il contenitore di raccolta con due mani. Estrarre delicatamente il contenitore di raccolta come illustrato nella Figura 1.
2. Tenere la vaschetta di raccolta per la maniglia e svuotare con cautela il contenitore di raccolta, come mostrato nella Figura 2.
3. Sostituire il contenitore di raccolta. Il prodotto riprende automaticamente a funzionare.

3.5 Segnale acustico

Quando il contenitore di raccolta è pieno d'acqua, il prodotto smette di funzionare ed emette un segnale acustico. Il segnale acustico sarà udibile per 20 secondi una volta rimosso il contenitore di raccolta dal prodotto.

Ogni volta che si tocca una manopola, viene emesso un segnale acustico.

3.6 Utilizzo

1. Assicurarsi che il contenitore di raccolta sia vuoto e posizionato correttamente.
2. Inserire la spina nella presa di corrente.
3. Toccare il pulsante di accensione/spegnimento per accendere il prodotto.
4. Selezionare la modalità desiderata toccando il pulsante della modalità (ripetutamente).
5. Toccare il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere il prodotto.

3.7 Impostazione del timer

La funzione timer può essere utilizzata in due modi diversi. Allo scadere del tempo, la spia del timer indica il tempo rimanente.

3.7.1 Spegnimento automatico

1. Accendere il prodotto toccando il pulsante di accensione.
2. Assicurarsi che la funzione timer non sia già stata impostata in precedenza. Se sul display è visualizzato "Hr", la funzione timer è già stata impostata.
3. Toccare (ripetutamente) il manopola del timer per impostare l'ora desiderata. Dopo le ore indicate sul display, il prodotto si spegne automaticamente.

3.7.2 Partenza ritardata

1. Assicurarsi che il prodotto sia spento.
2. Assicurarsi che la funzione timer non sia stata impostata in precedenza. Se sul display è visualizzato "Hr", la funzione timer è già stata impostata.
3. Toccare (ripetutamente) il manopola del timer per impostare l'ora desiderata. Dopo le ore indicate sul display, il prodotto si accende automaticamente.

3.7.3 Disattivazione del timer

Toccare il pulsante del timer per disattivare la funzione timer.

3.8 Spie luminose

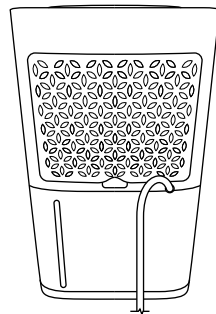
Nella parte superiore del pannello di controllo si accendono 3 spie LED che indicano l'umidità dell'ambiente.

- Rosso: >70%
- Verde: da 50 a 70%
- Blu: da >30 a 50%

3.9 Tubo di scarico

In generale, l'acqua viene raccolta nel contenitore di raccolta. Se si desidera un drenaggio continuo dell'acqua, è necessario seguire i seguenti passaggi per ottenere la situazione mostrata nell'immagine.

1. Staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Inserire il tubo di scarico nell'apposita apertura. Assicurarsi sempre che il tubo scorra verso il basso e non sia bloccato o attorcigliato.
3. Assicurarsi che il tubo sia inserito in un secchio o qualcosa di simile per raccogliere l'acqua.



3.10 Note

- La funzione di deumidificazione si interrompe durante lo sbrinamento.
- Non scollegare il prodotto o spegnerlo durante lo sbrinamento.
- Il prodotto è stato progettato per eliminare l'umidità sgradevole nella vita quotidiana e per essere utilizzato per asciugare ulteriormente i capi lavati in casa. Questo prodotto non è adatto a mantenere l'umidità molto bassa ($\pm 50\%$ o meno).
- Questo prodotto non ha una funzione di raffreddamento. Durante l'uso produce calore e la temperatura ambiente aumenta da 1 a 4 °C. La temperatura aumenta se il prodotto viene utilizzato in un armadio o simili. Inoltre, la temperatura della stanza aumenta quando porte e finestre sono chiuse e il calore è prodotto da altri apparecchi presenti nella stanza e dalla radiazione solare.
- Il programma di deumidificazione potrebbe richiedere ± 3 minuti prima di avviarsi.
- L'efficienza del prodotto è influenzata dall'aria. È preferibile tenere chiuse finestre e porte nella stanza in cui è collocato il prodotto.

- Per motivi di sicurezza, il prodotto si spegne automaticamente quando la temperatura raggiunge $\pm 36^{\circ}\text{C}$ nella stanza in cui è collocato.
- A causa della circolazione del refrigerante, il prodotto può produrre un rumore all'avvio. Quando la circolazione è stabile, il rumore diminuisce.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verificano i seguenti problemi durante l'uso del prodotto, consultare la tabella seguente per trovare una soluzione. Se i problemi non possono essere risolti utilizzando queste opzioni, contattare il nostro servizio clienti.

Problema	Causa	Soluzione
Il prodotto non funziona.	La spina non è inserita nella presa.	Assicurarsi che la spina sia inserita correttamente.
	Il contenitore di raccolta è pieno.	Verificare che il contenitore di raccolta sia vuoto.
	Il contenitore di raccolta non è posizionato correttamente.	Assicurarsi che il contenitore di raccolta sia posizionato correttamente nel prodotto.
	Le prese d'aria sono bloccate.	Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno al prodotto. Assicurarsi che le prese d'aria non siano ostruite.
	Il prodotto è in fase di sbrinamento.	È normale. Vedere "Istruzioni per l'uso > Note".

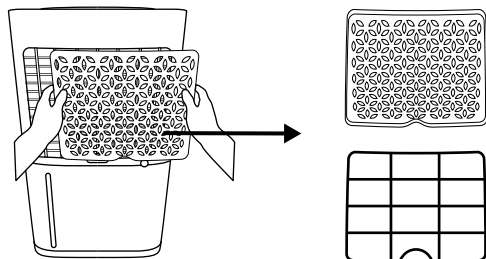
Il prodotto non deumidifica correttamente.	Le bocchette dell'aria sono sporche.	Pulire regolarmente le prese d'aria come descritto in "Manutenzione e pulizia".
	Le bocchette dell'aria sono bloccate.	Lasciare uno spazio sufficiente intorno al prodotto. Assicurarsi che le prese d'aria non siano bloccate.
	Il prodotto non è in modalità deumidificazione.	Toccare ripetutamente il pulsante di posizione per selezionare la modalità di deumidificazione.
	La temperatura dell'ambiente è troppo bassa.	Questo è normale. Il prodotto si ferma quando la temperatura è inferiore a 5°C.
	L'umidità dell'ambiente è troppo bassa.	È normale. Il prodotto si ferma quando l'umidità è inferiore al 60% ed è in modalità automatica.
	La stanza è troppo grande.	Assicurarsi che tutte le finestre e le porte siano chiuse e che la stanza non superi la capacità del prodotto.
Il prodotto fa rumore durante l'uso.	Il prodotto non è installato correttamente.	Assicurarsi che il prodotto sia sempre installato su una superficie piana, stabile e livellata.
Il prodotto smette improvvisamente di deumidificare.	La temperatura della stanza è superiore a 35°C.	È normale. Il prodotto si riavvierà una volta che la temperatura si sarà abbassata.
I vestiti non vengono asciugati correttamente.	I vestiti non sono appesi nel flusso d'aria del prodotto.	Assicurarsi che il flusso d'aria del prodotto sia diretto verso i capi da asciugare.
	La temperatura nella stanza è troppo bassa.	L'asciugatura dei capi in una stanza fredda è più difficile. Assicurarsi che la temperatura aumenti o avere pazienza.
Il prodotto emana un cattivo odore durante l'uso.	La stanza non è pulita.	Il prodotto estrae l'aria dalla stanza, dalle pareti e dalle cose intorno al prodotto. L'odore è dovuto a questo.

C'è acqua/umidità nel contenitore prima dell'uso.	Il prodotto è stato testato.	Poiché il prodotto viene pre-testato in fase di produzione, è possibile che nel contenitore di raccolta sia presente acqua/umidità prima dell'utilizzo.
Il prodotto emette un segnale acustico.	Il contenitore di raccolta è pieno o è stato rimosso.	Vedere "Istruzioni per l'uso > Segnale acustico".

5. MANUTENZIONE E PULIZIA

5.1 Manutenzione

Se le bocchette dell'aria sono sporche, ciò può influire sul funzionamento del prodotto. Si consiglia di pulire regolarmente le bocchette dell'aria.



1. Rimuovere le prese d'aria sul retro del prodotto.
2. Pulire le bocchette dell'aria con un'aspirapolvere per liberarle dalla polvere.
3. Se le bocchette dell'aria sono molto sporche, è possibile lavarle con acqua e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.
4. Sciacquare bene le bocchette dell'aria e lasciarle asciugare.
5. Riposizionarle con cura prima di riaccendere il prodotto.

5.2 Pulizia

Pulire l'involucro del prodotto con un panno morbido e pulito. Se è molto sporco, è possibile pulirlo con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi. Non utilizzare mai un panno bagnato per pulire il prodotto.

Rimuovere il contenitore di raccolta e pulirne l'interno con acqua pulita. La pulizia con una spugna o una spazzola abrasiva può causare graffi. Non rimuovere mai il galleggiante nel contenitore di raccolta. Pulire l'esterno con un panno. Riposizionare correttamente il contenitore di raccolta dopo la pulizia.

6. IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo:

1. Scollegare e fissare la spina sul retro del prodotto.
2. Svuotare il contenitore di raccolta e assicurarsi che sia pulito e asciutto.
3. Pulire le prese d'aria.
4. Assicurarsi che il prodotto sia conservato in posizione verticale ed evitare la luce diretta del sole.

7. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Pensate all'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

7.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.

PS #6	
RACCOLTA PLASTICA	
PAP #22	PBD #23
RACCOLTA CARTA	

7.2 Apparecchio elettrico













Il simbolo a fianco con il bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea (UE) 2012/19/UE. Questa direttiva stabilisce che, al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere smaltito presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.


7.3 Refrigerante

Questo prodotto contiene il refrigerante R290 propano. Il sistema è sigillato ermeticamente. Il refrigerante deve essere smaltito senza danni in conformità con le normative locali. In caso di dubbio, contattare le autorità locali.

8. SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla confezione e sul prodotto (se applicabile).

Simbolo	Descrizione
	Seguire le istruzioni del manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o lesioni mortali.
	Una nota contiene informazioni aggiuntive rilevanti per l'uso del prodotto.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni minori e/o lesioni moderate.
	Adatto per uso interno.
	Temperatura di esercizio minima/massima.
	Spina di classe di sicurezza I.
	Corrente alternata (CA).
	Attenzione: altamente infiammabile!
	Questo lato è rivolto verso l'alto.

	Proteggere dall'umidità.
	Non tagliare.
	Attenzione: fragile.
	Simbolo di riciclaggio: carta.
	Simbolo di riciclaggio: cartone.
	Simbolo di riciclaggio: polistirolo.
	Simbolo di riciclaggio: separare l'imballaggio del sacchetto di plastica e smaltirlo nell'apposito contenitore. (Applicabile solo in Italia)

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti e alle normative in conformità alla direttiva 2014/35/UE, alla direttiva 2014/30/UE e alla direttiva 2009/125/CE.

La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile presso il fornitore.

10. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variarne le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika

PRZEDMOWA

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@auronic.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	110
1.1 Przeznaczenie	110
1.2 Przegląd produktu	110
1.3 Specyfika produktu	110
1.4 Inne funkcje	112
1.5 Zawartość paczki	112
1.6 Zawarte akcesoria	112
2. Bezpieczeństwo	112
2.1 Ogólne	113
2.2 Osoby	113
2.3 Użytkowanie	114
2.4 Energia elektryczna	114
3. Instrukcja użytkowania	115
3.1 Instalacja	115
3.2 Wyświetlacz i panel sterowania	116
3.3 Zalecane tryby	117
3.4 Pojemnik na odpady	117
3.5 Sygnał akustyczny	118
3.6 Użytkowanie	118
3.7 Ustawianie timera	118
3.8 Kontrolki	119
3.9 Wąż spustowy	119
3.10 Komentarz	119
4. Rozwiązywanie problemów	120
5. Konserwacja i czyszczenie	122
5.1 Konserwacja	122
5.2 Czyszczenie	122
6. Przechowywanie	123
7. Utylizacja i recykling	123
7.1 Utylizacja	123
7.2 Urządzenie elektryczne	123
7.3 Czynnik chłodniczy	123
8. Symbole	124
9. Deklaracja zgodności CE	125
10. Zastrzeżenie	125

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie produktu Auronic! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

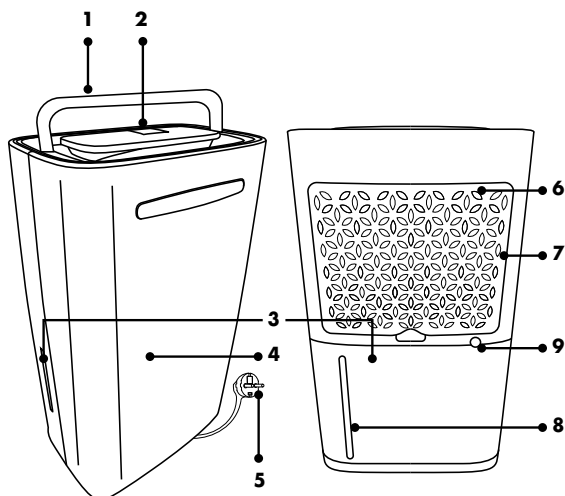
1.1 Przeznaczenie

Osuszacz powietrza jest przeznaczony do usuwania wilgoci z powietrza. Może to pomóc w zapobieganiu problemom, takim jak rozwój pleśni, grzybów lub roztoczy, które mogą rozmnażać się w wilgotnych warunkach. Produkt zasysa wilgotne powietrze i wydychuje suche, zmniejszając wilgotność w pomieszczeniu.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu

1. Uchwyt
2. Panel sterowania
3. Taca zbiorcza
4. Obudowa
5. Kabel zasilający
6. Wewnętrzna kratka wentylacyjna
7. Zewnętrzna kratka wentylacyjna
8. Wskaźnik poziomu wody
9. Złącze węża spustowego



1.3 Specyfikacja produktu

	AU3228	AU3229	AU3230
Wymiary	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Waga	14 kg	15 kg	16 kg
Kolor	Biały	Biały	Biały
Materiał	Metal i tworzywo ABS	Metal i tworzywo ABS	Metal i tworzywo ABS
Długość przewodu	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Wtyczka kategorii bezpieczeństwa	1	1	1
Napięcie	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈

Częstotliwość	50Hz	50Hz	50Hz
Znamionowa moc wejściowa	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Maks. moc wejściowa	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Znamionowy prąd wejściowy	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Maks. prąd wejściowy	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Temperatura pracy*	5 do 35°C	5 do 35°C	5 do 35°C
Temperatura przechowywania*	5 do 40°C	5 do 40°C	5 do 40°C
Wilgotność podczas pracy*	30 do 80%	30 do 80%	30 do 80%
Wilgotność przechowywania*	<80%	<80%	<80%
Poziom hałasu	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Pojemność zbiornika	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Czynnik chłodniczy	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Maksymalna ilość usuwanej wilgoci	16 l na 24 godziny (30°C 80%) 8 l na 24 godziny (27°C 60%)	20 l na 24 godziny (30°C 80%) 10 l na 24 godziny (27°C 60%)	25 l na 24 godziny (30°C 80%) 13 l na 24 godziny (27°C 60%)
Maks. powierzchnia do osuszenia	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Maks. przepływ powietrza	195 m ³ /h	195 m ³ /h	195 m ³ /h
Ciśnienie po stronie ssawnej	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Ciśnienie po stronie wylotowej	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Tak	Tak	Tak

*Zalecane

1.4 Inne funkcje

- Zawiera 1-metrowy wąż spustowy.
- Ustawienie wilgotności regulowane w zakresie od 30% do 80%.
- Z funkcją suszenia ubrań.
- Automatyczne wyłączenie i sygnał dźwiękowy po zapelnieniu pojemnika.
- Zawiera uchwyt i kółka.
- 3 ustawienia: wentylator, niskie i wysokie.
- Automatyczny miernik wilgotności mierzący wilgotność w pomieszczeniu.
- Kompresor tłokowy z automatycznym systemem odszraniani.
- Z lampkami na gorze wskazującymi wilgotność w pomieszczeniu.
- Zmywalne otwory wentylacyjne.
- Z funkcją timera do automatycznego wyłączenia i opóźnionego startu.

1.5 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaz dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

Auronic Osuszacz powietrza - 16 l - Model AU3228 - EAN 8720195258520

Auronic Osuszacz powietrza - 20 l - Model AU3229 - EAN 8720195258537

Auronic Osuszacz powietrza - 25 l - Model AU3230 - EAN 8720195258544

1.6 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika
- 1x Wąż spustowy

2. BEZPIECZEŃSTWO



Ostrzeżenie!

Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci! Ryzyko uduszenia!

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Osuszacz powietrza”, zwanego dalej „produktem”.

2.1 Ogólne

- Należy pamiętać o ryzyku i konsekwencjach związanych z niewłaściwym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Wokół produktu należy pozostawić co najmniej 20 cm przestrzeni wentylacyjnej.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do pracy z gazem R-290 (propan) jako czynnikiem chłodniczym. Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Nie wolno uwalniać czynnika chłodniczego do atmosfery.
- R-290 (propan) jest łatwopalny i cięższy od powietrza. Najpierw gromadzi się w nisko położonych miejscach i jest rozpraszany przez wentylatory.
- Propan jest gazem bezwonny. Brak zapachu nie oznacza, że gaz nie ulatnia się. W przypadku wykrycia wycieku należy natychmiast ewakuować wszystkie osoby z pomieszczenia, przewietrzyć obszar i skontaktować się z lokalną strażą pożarną w celu poinformowania o wycieku propanu.
- Zebrana woda nie nadaje się do picia ani podlewania roślin. Może to stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia.
- Produkt działa tylko w pomieszczeniach o temperaturze otoczenia od 5 do 35°C. Jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 5°C i wyższa niż 35°C, produkt nie będzie działał prawidłowo.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie należy używać go do celów komercyjnych.
- Nie należy odłączać produktu, gdy jest włączony. Nieużywany produkt należy odłączyć od zasilania.
- Nie przechylać produktu. Jeśli produkt jest (był) przechylony o więcej niż 45°, należy pozostawić go w pozycji pionowej na co najmniej 24 godziny przed włączeniem.
- Przed przeniesieniem produktu należy opróżnić pojemnik zbiorczy.
- Produkt nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj produktu na zewnątrz. Może to spowodować uszkodzenie produktu.

2.2 Osoby

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja produktu nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Produkt może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym korzystaniu z produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia.
- Produkt nie jest zabawką. Należy uważnie obserwować dzieci w wieku poniżej 3 lat i trzymać je z dala od produktu. Nie pozwalać dzieciom na zabawę produktem.

2.3 Użytkowanie

- Nie kłaść ani nie umieszczać przedmiotów na produkcie ani nie siadać na nim.
- Nie wkładać palców ani przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Nie dotykać otworów wentylacyjnych.
- Produkt należy zawsze umieszczać na płaskiej, stabilnej i równej powierzchni.
- Nie używaj produktu w pobliżu wanny, prysznicza, wanny (do mycia) wypełnionej wodą lub podobnych miejsc.
- Nie zanurzać produktu, okablowania ani wtyczki w wodzie lub innych płynach.
- Chronić produkt przed kroplami lub rozpryskami wody.
- Jeśli do produktu dostanie się woda (z wyjątkiem tacy zbierającej), należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Przed ponownym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń.
- Nie dotykać produktu mokrymi rękami.
- Jeśli produkt wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Nie wyjmować produktu z wody, dopóki wtyczka nie zostanie odłączona.
- Nie używaj produktu w środowisku zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub substancje. Urządzenia elektryczne mogą generować iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Produkt zawiera wysoce łatwopalny gaz pod ciśnieniem. Gaz ten może eksplodować po podgrzaniu.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie wolno palić w pobliżu produktu.
- Do wspomagania procesu rozmrażania nie należy używać przedmiotów innych niż zatwierdzone przez dostawcę.
- Produkt należy przechowywać wyłącznie w miejscach bez stałych źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, włączonych urządzeń zasilanych gazem, grzejników elektrycznych).
- Nie wolno wiercić w produkcie. Nie spalać produktu.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze są bezwonne.
- Nie używaj produktu w pobliżu basenów, łaźniek lub podobnych miejsc.
- Produkt nie nadaje się do osuszania materiałów izolacyjnych. Jeśli materiały izolacyjne są wilgotne z powodu pęknięcia rury, należy skonsultować się z ekspertem.
- Nigdy nie wystawiać produktu na działanie temperatur równych lub niższych niż 0°C. Resztki wody w rurach mogą zamarznąć i uszkodzić produkt.
- Nie używaj produktu w zakurzonej atmosferze lub w obszarze poddanym działaniu chloru.
- Przed czyszczeniem lub serwisowaniem produktu należy odłączyć go od zasilania.

2.4 Energia elektryczna

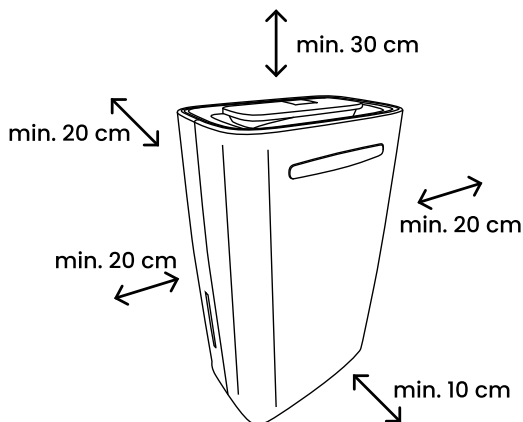
- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Przed podłączeniem produktu należy upewnić się, że napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci zasilającej.

- Regularnie sprawdzać przewód zasilający i wtyczkę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia, a w razie ich stwierdzenia nie używać produktu i zlecić wymianę lub naprawę przewodu zasilającego i/lub wtyczki autoryzowanemu serwisowi.
- Istnieje ryzyko porażenia prądem w przypadku dotknięcia przewodów pod napięciem oraz modyfikacji konstrukcji elektrycznych i mechanicznych.
- W przypadku awarii zasilania podczas użytkowania należy natychmiast wyłączyć produkt i odłączyć przewód zasilający.
- Nie ciągnąć za przewód w celu odłączenia produktu.
- Nie przesuwać produktu ciągnąc za przewód ani nie skręcać przewodu.
- Upewnij się, że nie potkniesz się o przewód i że nie jest on zagięty, skręcony lub zablokowany.
- Nie umieszczać przewodu na gorących powierzchniach ani w pobliżu oleju. Nie pozostawiać przewodu zwisającego ponad krawędzią stołu lub blatu.
- Produkt należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazda 220-240 V.
- Nie należy używać przedłużacza. Należy upewnić się, że produkt jest podłączony do uziemionego gniazdka, do którego nie są podłączone żadne inne urządzenia.

3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

3.1 Instalacja

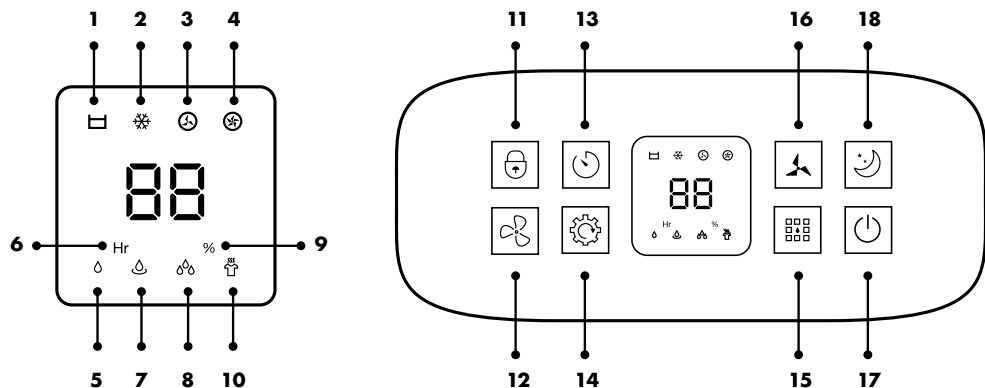
Aby zapewnić wydajne działanie produktu, wymagane są odległości pokazane na rysunku.



i Komentarz

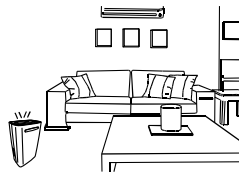


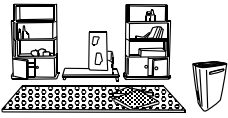
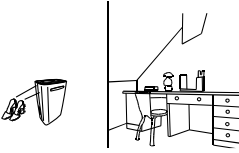
- ◊ Jeśli dźwięk produktu zakłóca działanie telewizorów, radioodbiorników itp., należy trzymać je w odległości co najmniej 70 cm od produktu.

3.2 Wyświetlacz i panel sterowania



1. Zbiornik jest pełny
2. Odszranianie
3. Niska prędkość wentylatora
4. Wysoka prędkość wentylatora
5. Osuszanie
6. Wyświetlacz timera
7. Ciągłe osuszanie
8. Wysoki tryb osuszania
9. Procent wilgotności
10. Tryb suszenia odzieży
11. Blokada przed dziećmi: Dotknij przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć.
12. Tryb wentylatora: Dotknij kilkakrotnie, aby ustawić żądany tryb wentylatora.
13. Timer: Można ustawić od 0 do 24 godzin. Dotknij kilkakrotnie, aby ustawić żądany czas.
14. Wilgotność: Dotknij kilkakrotnie, aby ustawić żądaną wilgotność w zakresie od 30% do 80%.
15. Tryb: Dotknij kilkakrotnie, aby ustawić żądany tryb na ręczne osuszanie, ciągłe osuszanie, tryb wysokiego osuszania i tryb suszenia ubrań.
16. Prędkość wentylatora: Stuknij kilkakrotnie, aby ustawić żądaną prędkość wentylatora. Ta funkcja działa tylko w trybie ręcznego osuszania i wentylatora.
17. Przycisk zasilania: Dotknij, aby włączyć lub wyłączyć produkt.
18. Tryb uśpienia: Dotknij, aby wyłączyć wszystkie kontrolki - z wyjątkiem kontrolki „tryb uśpienia/blokada przed dziećmi” na wyświetlaczu.

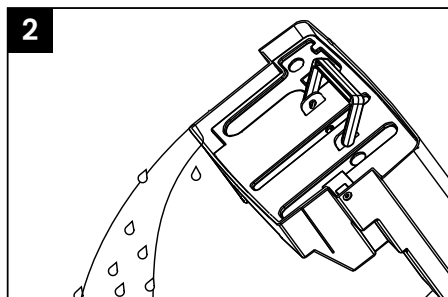
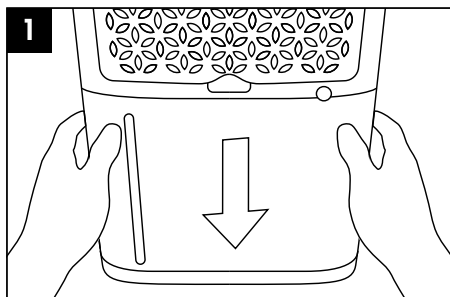
3.3 Zalecane tryby

Sytuacja	Opis	Stojak
	Do osuszania pomieszczenia lub ochrony sufitu i/lub ścian przed gromadzeniem się wilgoci i pleśni.	Ciągłe osuszanie.
	Do osuszania szafy (na ubrania).	Ciągłe osuszanie.
	Do szybszego suszenia wypranych ubrań.	Tryb suszenia ubrań.
	Do suszenia dywanu lub wykładziny.	Tryb suszenia ubrań.
	Do osuszania małych pomieszczeń lub suszenia butów.	Tryb suszenia ubrań.

Wbudowany mikrokomputer zapamiętuje raz ustawioną pozycję. Produkt powtarza to samo ustawienie po dotknięciu przycisku zasilania. Jeśli urządzenie zostanie odłączone od zasilania lub nastąpi awaria zasilania, konieczne będzie ponowne rozpoczęcie ustawiania.

3.4 Pojemnik na odpady

Gdy pojemnik na odpady jest pełny, produkt nie będzie działać. Przed ponownym uruchomieniem produktu należy wyjąć pojemnik na odpady, opróżnić go i włożyć z powrotem.



1. Przytrzymaj tacę wychwytową obiema rękami. Delikatnie wyciągnij wannę wychwytową, jak pokazano na Rysunek 1.
2. Przytrzymaj tacę wychwytową za uchwyt i ostrożnie opróżnij ją, jak pokazano na Rysunek 2.
3. Załóż z powrotem tacę ociekową. Produkt automatycznie wznowi pracę.

3.5 Sygnał akustyczny

Gdy taca ociekowa zapełni się wodą, produkt przestanie działać i wyemituje sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy będzie słyszalny przez 20 sekund po wyjęciu pojemnika na zużytą wodę z produktu.

Każde dotknięcie przycisku spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego.

3.6 Użytkowanie

1. Upewnij się, że pojemnik na zużyte baterie jest pusty i prawidłowo umieszczony.
2. Włóż wtyczkę do gniazdka.
3. Dotknij przycisku włączania/wyłączania, aby włączyć produkt.
4. Wybierz żądany tryb, dotykając przycisku trybu (kilkakrotnie).
5. Dotknij przycisku włączania/wyłączania, aby wyłączyć produkt.

3.7 Ustawianie timera

Funkcji timera można używać na 2 różne sposoby. Po upływie czasu lampka timera wskazuje pozostały czas.

3.7.1 Automatyczne wyłączenie

1. Włącz produkt, dotykając przycisku zasilania.
2. Upewnij się, że funkcja timera nie została wcześniej ustawiona. Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat „Hr”, funkcja timera została już ustawiona.
3. Dotknij (kilkakrotnie) przycisku timera, aby ustawić żądany czas. Po upływie godzin widocznych na wyświetlaczu produkt wyłączy się automatycznie.

3.7.2 Czas opóźnionego startu

1. Upewnij się, że produkt jest włączony.
2. Upewnij się, że funkcja timera nie została wcześniej ustawiona. Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest napis „Hr”, funkcja timera została już ustawiona.
3. Dotknij (kilkakrotnie) przycisku timera, aby ustawić żądany czas. Po upływie godzin widocznych na wyświetlaczu produkt włączy się automatycznie.

3.7.3 Wyłączanie timera

Dotknij przycisku timera, aby wyłączyć funkcję timera.

3.8 Kontrolki

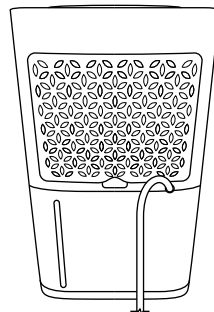
W górnej części panelu sterowania świecą 3 diody LED wskazujące wilgotność w pomieszczeniu.

- Czerwony: >70%
- Zielona: 50 do 70%
- Niebieska: >30 do 50%

3.9 Wąż spustowy

Ogólnie rzecz biorąc, woda zbiera się w zbiorniku. Jeśli chcesz, aby woda była odprowadzana w sposób ciągły, musisz wykonać następujące kroki, aby uzyskać sytuację pokazaną na rysunku.

1. Odcłóż przewód zasilający od gniazdka ściennego.
2. Włóż wąż spustowy do otworu węża spustowego. Zawsze upewnij się, że wąż biegnie w dół i nie jest zablokowany ani zagięty.
3. Upewnij się, że wąż znajduje się w wiadrze lub czymś podobnym, aby złapać wodę.



3.10 Komentarz

- Funkcja osuszania zatrzymuje się podczas odszraniania.
- Nie odcłaczać ani nie wyłączać produktu podczas odszraniania.
- Produkt jest przeznaczony do usuwania nieprzyjemnej wilgoci w codziennym życiu i do dodatkowego suszenia wypranych ubrań w pomieszczeniach. Produkt nie nadaje się do utrzymywania bardzo niskiej wilgotności ($\pm 50\%$ lub mniej).
- Ten produkt nie ma funkcji chłodzenia. Podczas użytkowania wytwarza ciepło, a temperatura w pomieszczeniu wzrasta o 1 do 4°C. Temperatura wzrasta, jeśli produkt jest używany w szafce lub podobnym pomieszczeniu. Ponadto temperatura w pomieszczeniu wzrasta, gdy drzwi i okna są zamknięte, a ciepło jest wytwarzane przez inne urządzenia w pomieszczeniu i promieniowanie słoneczne.
- Należy pamiętać, że uruchomienie programu osuszania może potrwać ± 3 minuty.
- Na wydajność produktu ma wpływ powietrze. Zaleca się zamykanie okien i drzwi w pomieszczeniu, w którym znajduje się produkt.
- Ze względów bezpieczeństwa produkt wyłączy się automatycznie, gdy temperatura osiągnie $\pm 36^\circ\text{C}$ w pomieszczeniu, w którym jest umieszczony.

- Ze względu na cyrkulację chłodziwa, produkt może hałasować podczas uruchamiania. Gdy cyrkulacja ustabilizuje się, hałas zmniejszy się.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podczas korzystania z produktu wystąpią następujące problemy, należy zapoznać się z poniższą tabelą w celu znalezienia rozwiązania. Jeśli problemów nie można rozwiązać za pomocą tych opcji, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Wtyczka nie znajduje się w gnieździe.	Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona.
	Pojemnik na odpady jest pełny.	Upewnij się, że taca ociekowa jest pusta.
	Pojemnik na zużyty sprzęt nie jest prawidłowo ustawiony.	Upewnić się, że taca ociekowa jest prawidłowo umieszczona w produkcie.
	Otwory wentylacyjne są zablokowane.	Upewnij się, że wokół produktu jest wystarczająco dużo miejsca. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
	Produkt jest rozmrażany.	Jest to normalne zjawisko. Patrz "Instrukcja obsługi > Komentarz".

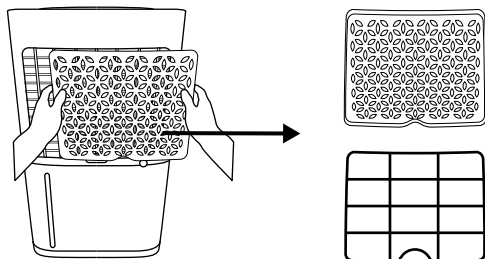
Produkt nie osusza prawidłowo.	Otwory wentylacyjne są zabrudzone.	Regularnie czyść otwory wentylacyjne zgodnie z opisem w sekcji "Konserwacja i czyszczenie".
	Otwory wentylacyjne są zablokowane.	Zapewnić wystarczającą przestrzeń wokół produktu. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
	Produkt nie pracuje w trybie osuszania.	Naciśnij kilkakrotnie przycisk pozycji, aby wybrać tryb osuszania.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska.	Jest to normalne. Produkt zatrzymuje się, gdy temperatura spadnie poniżej 5°C.
	Wilgotność w pomieszczeniu jest zbyt niska.	Jest to normalne. Produkt zatrzymuje się, gdy wilgotność spada poniżej 60% i działa w trybie automatycznym.
	Pomieszczenie jest zbyt duże.	Upewnij się, że wszystkie okna i drzwi są zamknięte, a pomieszczenie nie przekracza wydajności produktu.
Produkt hałasuje podczas pracy.	Produkt nie został prawidłowo zainstalowany.	Upewnij się, że produkt jest zawsze zainstalowany na płaskiej, stabilnej i równej powierzchni.
Produkt nagle przestaje osuszać.	Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 35°C.	Jest to normalne. Produkt uruchomi się ponownie po spadku temperatury.
Ubrania nie są prawidłowo suszone.	Ubrania nie wiszą w strumieniu powietrza produktu.	Upewnij się, że strumień powietrza produktu jest skierowany w stronę suszonych ubrań.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska.	Suszenie ubrań w zimnym pomieszczeniu jest trudniejsze. Upewnij się, że temperatura wzrasta lub uzbrój się w cierpliwość.
Podczas użytkowania z produktu wydobywa się nieprzyjemny zapach.	Pomieszczenie nie jest czyste.	Produkt odciąga powietrze z pomieszczenia, ścian i rzeczy wokół produktu. Jest to przyczyną nieprzyjemnego zapachu.

Przed użyciem w pojemniku znajduje się woda/wilgoć.	Produkt został przetestowany.	Ponieważ produkt jest wstępnie testowany podczas produkcji, przed użyciem w pojemniku zbiorczym może znajdować się woda/wilgoć.
Produkt emituje sygnał dźwiękowy.	Taca zbiorcza jest pełna lub wyjęta.	Patrz „Instrukcja obsługi > Sygnał dźwiękowy”.

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

5.1 Konserwacja

Zabrudzenie otworów wentylacyjnych może mieć wpływ na działanie produktu. Zalecamy regularne czyszczenie otworów wentylacyjnych.



1. Zdemontować otwory wentylacyjne z tyłu produktu.
2. Wyczyścić otwory wentylacyjne odkurzaczem, aby były wolne od kurzu.
3. Jeśli otwory wentylacyjne są bardzo zabrudzone, można je umyć wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie używaj ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
4. Dobrze wypłucz otwory wentylacyjne i pozostaw je do wyschnięcia.
5. Ostrożnie włóż je z powrotem przed ponownym włączeniem produktu.

5.2 Czyszczenie

Obudowę produktu należy czyścić miękką, czystą ściereczką. Jeśli jest bardzo zabrudzona, można ją wyczyścić lekko wilgotną szmatką. Nie używaj ściernych ani agresywnych środków czyszczących. Nigdy nie używaj mokrej szmatki do czyszczenia produktu.

Wyjmij tacę zbiorczą i wyczyść jej wnętrze czystą wodą. Czyszczenie gąbką lub szczotką o właściwościach ściernych może spowodować zarysowania. Nigdy nie wyjmuj pływaka z tacki zbiorczej. Wyczyść zewnętrzną część za pomocą szmatki. Po wyczyszczeniu należy prawidłowo założyć tacę ociekową.

6. PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w suchym, czystym miejscu. Nie należy przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas:

1. Odcłąć i zabezpieczyć wtyczkę z tyłu produktu.
2. Opróżnić tacę zbiorczą i upewnić się, że jest czysta i sucha.
3. Wyczyścić otwory wentylacyjne.
4. Upewnij się, że produkt jest przechowywany w pozycji pionowej i unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

7. UTYLIZACJA I RECYKLING

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej przyszłości! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

7.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.

7.2 Urządzenie elektryczne



Symbol obok z przekreślonym koszem na śmieci oznacza, że ten produkt podlega dyrektywie europejskiej (UE) 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.

7.3 Czynniki chłodnicze

Ten produkt zawiera czynnik chłodniczy propan R290. System jest hermetycznie zamknięty. Czynniki chłodnicze należy utylizować bez uszkodzeń zgodnie z lokalnymi przepisami. W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. SYMBOLE

W niniejszej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie (w stosownych przypadkach) zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

Symbol	Opis
	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku i zachować go na przyszłość.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować poważnymi uszkodzeniami i/lub śmiertelnymi obrażeniami.
	Komentarz zawiera dodatkowe informacje istotne dla użytkowania produktu.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować niewielkimi uszkodzeniami i/lub umiarkowanymi obrażeniami.
	Nadaje się do użytku w pomieszczeniach.
	Min./Maks. temperatura pracy.
	Wtyczka klasy bezpieczeństwa 1.
	Prąd zmienny (AC).
	Uwaga: wysoce łatwopalny!
	Tą stroną do góry.
	Chronić przed wilgocią.
	Nie ciąć.
	Uwaga: delikatny.

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



Ten produkt spełnia wszystkie wymagania i przepisy zgodnie z 2014/35/UE, dyrektywą 2014/30/UE i dyrektywą 2009/125/WE.

Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u dostawcy.

10. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual

FÖRORD

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@auronic.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid åberopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Introduktion	128
1.1 Avsedd användning	128
1.2 Produktöversikt	128
1.3 Produktspecifikationer	128
1.4 Andra funktioner	130
1.5 Paketets innehåll	130
1.6 Medföljande tillbehör	130
2. Säkerhet	130
2.1 Allmänt	131
2.2 Personer	131
2.3 Användning	131
2.4 Elektrisk utrustning	132
3. Bruksanvisningar	133
3.1 Installation	133
3.2 Display och kontrollpanel	134
3.3 Rekommenderade lägen	135
3.4 Uppsamlingsstråg	135
3.5 Akustisk signal	136
3.6 Användning	136
3.7 Inställning av timern	136
3.8 Indikeringslampor	137
3.9 Avloppsslang	137
3.10 Anmärkningar	137
4. Felsökning	138
5. Underhåll och rengöring	139
5.1 Underhåll	139
5.2 Rengöring	140
6. Förvaring	140
7. Bortskaffande och återvinning	140
7.1 Avfallshantering	140
7.2 Elektriska apparater	141
7.3 Köldmedium	141
8. Symboler	141
9. CE-försäkran om överensstämmelse	142
10. Ansvarsfriskrivning	142

1. INTRODUKTION

Tack för att du valde en Auronic-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

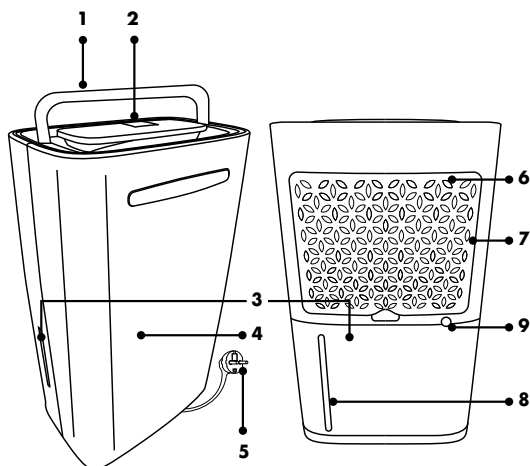
1.1 Avsedd användning

En avfuktare är konstruerad för att avlägsna fukt från luften. Detta kan hjälpa till att förebygga problem som tillväxt av mögel, mjöldagg eller dammkvalster som kan föröka sig i fuktiga förhållanden. Produkten suger in fuktig luft och blåser ut torr luft, vilket minskar luftfuktigheten i rummet.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt

1. Handtag
2. Kontrollpanel
3. Uppsamlingsstrå
4. Hölje
5. Strömkabel
6. Luftgaller inuti
7. Luftgaller yttre
8. Indikator för vattennivå
9. Anslutning för dräneringsslang



1.3 Produktspecifikationer

	AU3228	AU3229	AU3230
Mått	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm	34 x 21 x 55 cm
Vikt	14 kg	15 kg	16 kg
Färg	Vit	Vit	Vit
Material	Metall och ABS-plast	Metall och ABS-plast	Metall och ABS-plast
Längd på sladd	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Kontakt för säkerhetskategori	1	1	1

Spänning	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈	220 - 240V ≈
Frekvens	50Hz	50Hz	50Hz
Nominell ingångs effekt	240W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)	320W (27°C 60%)
Max. ingångs effekt	290W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)	420W (32°C 90%)
Nominell ingångsström	1.22A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)	1.48A (27°C 60%)
Max. ingångsström	1.40A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)	1.91A (32°C 90%)
Driftstemperatur*	5 till 35°C	5 till 35°C	5 till 35°C
Förvaringstemperatur*	5 till 40°C	5 till 40°C	5 till 40°C
Luftfuktighet vid drift*	30 till 80	30 till 80	30 till 80
Luftfuktighet vid lagring*	<80%	<80%	<80%
Ljudnivå	≤48dB	≤48dB	≤48dB
Behållarens kapacitet	5,5 l	5,5 l	5,5 l
Köldmedium	R290/55g	R290/60g	R290/65g
Max. utvinning av fukt	16 l per 24 timmar (30°C 80%) 8 l per 24 timmar (27°C 60%)	20 l per 24 timmar (30°C 80%) 10 l per 24 timmar (27°C 60%)	25 l per 24 timmar (30°C 80%) 13 l per 24 timmar (27°C 60%)
Max. yta som ska avfuktas	30 m ²	40 m ²	50 m ²
Max. luftflöde	195 m ³ /tim	195 m ³ /tim	195 m ³ /tim
Tryck sug sida	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Tryck på utloppssidan	2.5MPa	2.5MPa	2.5MPa
Skydd mot överhettning	Ja	Ja	Ja

*Rekommenderas

1.4 Andra funktioner

- Inklusive 1 meter lång dräneringsslang.
- Luftfuktighet justerbar från 30% till 80%.
- Med torkfunktion för kläder.
- Automatisk avstängning och ljudsignal när uppsamlingstråget är fullt.
- Inklusive handtag och hjul.
- Med 3 inställningar: fläkt, låg och hög.
- Automatisk fuktmätare som mäter luftfuktigheten i rummet.
- Inklusive kolvkompressor med automatiskt avfrostningssystem.
- Med lampor upptill för att indikera luftfuktigheten i rummet.
- Med tvättbara luftventiler.
- Med timerfunktion för automatisk avstängning och fördröjd starttid.

1.5 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

Auronic Avfuktare - 16 l - Modell AU3228 - EAN 8720195258520

Auronic Avfuktare - 20 l - Modell AU3229 - EAN 8720195258537

Auronic Avfuktare - 25 l - Modell AU3230 - EAN 8720195258544

1.6 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual
- 1x Dräneringsslang

2. SÄKERHET



Varning!

Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn! Kvävningsrisk!

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Avfuktare", nedan kallat "produkten".

2.1 Allmänt

- Observera de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning kan leda till personskador och skador på produkten.
- Lämna minst 20 cm ventilationsutrymme runt produkten.
- Produkten är endast avsedd för kombination med R-290 (propan) gas som köldmedium. Observera nationella gasbestämmelser.
- Släpp inte ut köldmediet i atmosfären.
- R-290 (propan) är brandfarligt och tyngre än luft. Den samlas först i låga områden och cirkuleras av fläktar.
- Propangas är luktfri. Avsaknad av lukt betyder inte att gasen inte har läckt ut. Om ett läckage upptäcks ska du omedelbart evakuera alla personer från rummet, ventiler området och kontakta den lokala brandkåren för att meddela att det finns ett propanläckage.
- Det vatten som samlas upp är inte lämpligt som dricksvatten eller för att vattna växter. Detta kan utgöra en potentiell hälsorisk.
- Produkten fungerar endast i rum med en omgivningstemperatur mellan 5°C och 35°C. Om omgivningstemperaturen är under 5°C och över 35°C kommer produkten inte att fungera korrekt.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.
- Om produkten inte fungerar, har tappats eller skadats ska du inte använda den utan kontakta vår kundtjänst.
- Produkten är konstruerad och avsedd för privat bruk. Använd den inte för kommersiella ändamål.
- Koppla inte ur produkten när den är påslagen. Koppla ur produkten när den inte används.
- Luta inte produkten. Om produkten lutas (har lutats) mer än 45°, låt den stå upprätt i minst 24 timmar innan du slår på den.
- Töm uppsamlingstråget innan du flyttar produkten.
- Produkten är endast lämplig för inomhusbruk. Använd inte produkten utomhus. Detta kan leda till skador på produkten.

2.2 Personer

- Denna produkt får användas av barn som är 8 år eller äldre, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om säker användning av produkten och förstår dess möjliga faror. Rengöring och underhåll av produkten får inte utföras av barn.
- Produkten kan användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om säker användning av produkten och förstår dess möjliga faror.
- Produkten är inte en leksak. Håll ett vakande öga på barn under 3 år och håll dem borta från produkten. Låt inte barn leka med produkten.

2.3 Användning

- Placera inga föremål på produkten och sitt inte på den.
- Stick inte in fingrar eller föremål i ventilationshålen.

- Rör inte vid ventilationshålen.
- Placera alltid produkten på en plan, stabil och jämn yta.
- Använd inte produkten i närheten av ett badkar, en dusch, en vattenfylld (tvätt)balja eller liknande platser.
- Sänk inte ner produkten, kablarna eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
- Skydda produkten från droppar eller stänk.
- Om vatten tränger in i produkten (med undantag för uppsamlingstråget) ska du omedelbart dra ur kontakten. Låt kontrollera om produkten är skadad innan du använder den igen.
- Vidrör inte produkten med våta händer.
- Om produkten hamnar i vatten ska du omedelbart dra ut kontakten. Ta inte upp produkten ur vattnet förrän kontakten är utdragen.
- Använd inte produkten i en potentiellt explosiv miljö där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller ämnen. Elektriska apparater kan generera gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Produkten innehåller extremt lättantändlig gas under tryck. Denna gas kan explodera vid uppvärmning.
- Håll produkten borta från värme, heta ytor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rök inte i närheten av produkten.
- Använd inga andra föremål än de som godkänts av leverantören för att underlätta avfrostningsprocessen.
- Produkten får endast förvaras i utrymmen utan permanenta antändningskällor (t.ex. öppna lågor, gasapparater som är påslagna, elektriska värmare).
- Borra inte i produkten. Bränn inte produkten.
- Tänk på att köldmedier är luktfria.
- Använd inte produkten i närheten av simbassänger, badrum eller liknande miljöer.
- Produkten är inte lämplig för torkning av isoleringsmaterial. Om isoleringsmaterial är fuktigt på grund av ett rörbrott, kontakta en expert.
- Utsätt aldrig produkten för temperaturer som är lika med eller lägre än 0°C. Kvarvarande vatten i rören kan frysa och skada produkten.
- Använd inte produkten i en dammig miljö eller i ett område som behandlats med klor.
- Koppla ur produkten innan du rengör eller utför service på den.

2.4 Elektrisk utrustning

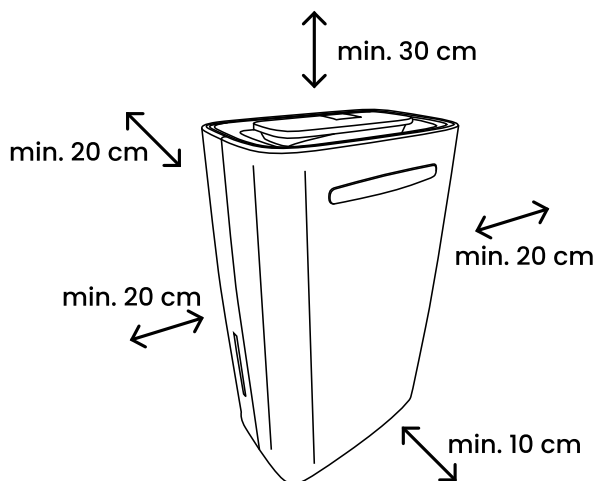
- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhet får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Innan du ansluter produkten ska du kontrollera att den nätspänning som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen i ditt nät.
- Kontrollera regelbundet både nätsladd och stickpropp avseende tecken på skador eller slitage, och om det finns några, använd inte produkten och låt nätsladden och/eller stickproppen bytas ut eller repareras av auktoriserad servicepersonal.
- Det finns risk för elstötar om strömförande kablar vidrörs och elektriska och mekaniska strukturer modifieras.

- Om strömmen försvinner under användning ska du omedelbart stänga av produkten och dra ut nätsladden.
- Dra inte i sladden för att koppla ur den.
- Flytta inte produkten genom att dra i sladden och vrid inte sladden.
- Se till att du inte snubblar över kabeln och att kabeln inte är böjd, vriden eller har fastnat.
- Placera inte kabeln på heta ytor eller i närheten av olja. Låt inte kabeln hänga över kanten på ett bord eller en bänkskiva.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat 220-240V-uttag.
- Använd inte förlängningsladd. Se till att produkten är ansluten till ett jordat uttag där inga andra apparater är anslutna.

3. BRUKSANVISNINGAR

3.1 Installation

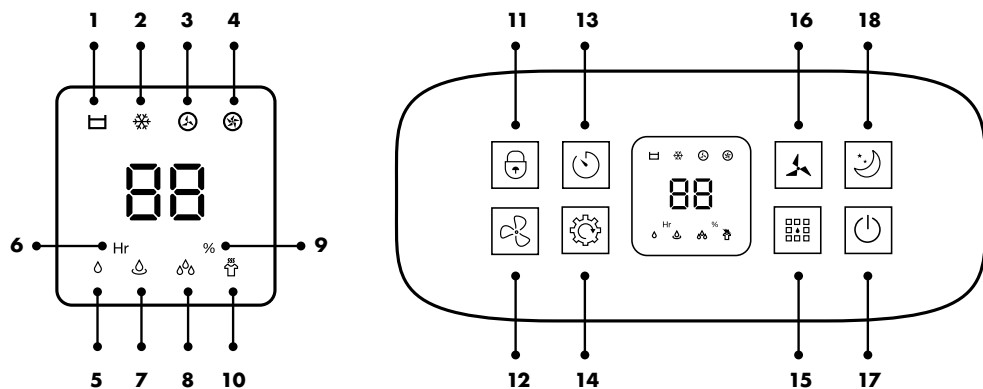
För effektiv drift av produkten krävs de avstånd som visas i figuren.



Anmärkning

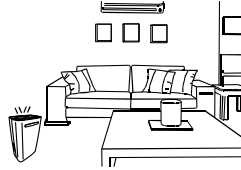


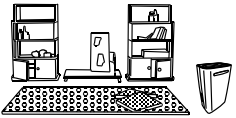
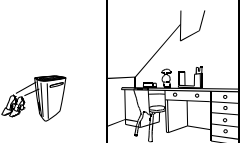
- ◇ Om TV-apparater, radioapparater etc. störs av produktens ljud ska du hålla dem på minst 70 cm avstånd från produkten.

3.2 Display och kontrollpanel



1. Behållaren är full
2. Avfrostning
3. Låg fläkthastighet
4. Hög fläkthastighet
5. Avfuktning
6. Display för timer
7. Kontinuerlig avfuktning
8. Läge för hög torkning
9. Luftfuktighet i procent
10. Läge för torkning av kläder
11. Barnlås: Tryck i 3 sekunder för att slå på eller av.
12. Fläktläge: Tryck upprepade gånger för att ställa in önskat fläktläge.
13. Timer: Kan ställas in från 0–24 timmar. Tryck upprepade gånger för att ställa in önskad tid.
14. Luftfuktighet: Tryck upprepade gånger för att ställa in önskad luftfuktighetsnivå från 30% till 80%.
15. Mode: Tryck flera gånger för att ställa in önskat läge till manuell avfuktning, kontinuerlig avfuktning, högtorkningsläge och klädtorkningsläge.
16. Fläkthastighet: Tryck upprepade gånger för att ställa in önskad fläkthastighet. Denna funktion fungerar endast i manuell avfuktning och fläktläge.
17. Strömknapp: Tryck för att slå på eller stänga av produkten.
18. Viloläge: Tryck för att släcka alla lampor - utom indikatorlampan "viloläge/barnlås" på displayen.

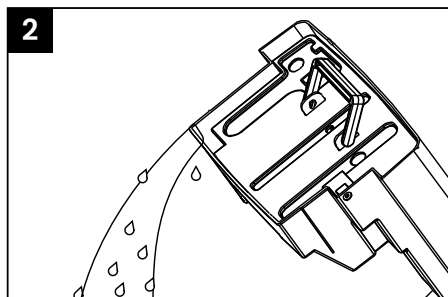
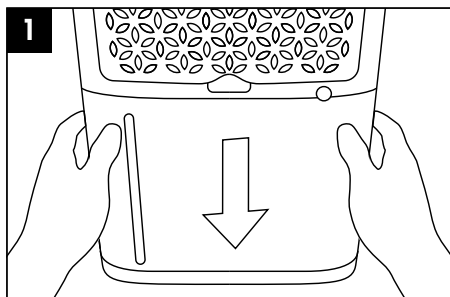
3.3 Rekommenderade lägen

Situation	Beskrivning	Mode
	För att avfukta ett rum eller skydda tak och/eller väggar mot fukt och mögel.	Kontinuerlig avfuktning.
	För att avfukta en (kläd)garderob.	Kontinuerlig avfuktning.
	Snabbare torkning av tvättade kläder.	Torkningsläge för kläder.
	För att torka en matta.	Torkningsläge för kläder.
	För att avfukta ett litet rum eller torka skor.	Torkningsläge för kläder.

Den inbyggda mikrodatorn minns positionen när den väl har ställts in. Produkten upprepar samma inställning genom att trycka på strömbrytaren. Om den kopplas bort genom att stickkontakten dras ut eller om strömmen bryts måste du börja om med inställningen.

3.4 Uppsamlingsstråg

När uppsamlingsfacket är fullt fungerar inte produkten. Du måste ta ut uppsamlingsstråget, tömma det och sätta tillbaka det innan produkten fungerar igen.



1. Håll i uppsamlingstråget med båda händerna. Dra försiktigt ut uppsamlingstråget som visas i figur 1.
2. Håll uppsamlingstråget i handtaget och töm försiktigt uppsamlingstråget enligt figur 2.
3. Sätt tillbaka uppsamlingstråget. Produkten kommer automatiskt att börja fungera igen.

3.5 Akustisk signal

När uppsamlingstråget är fullt med vatten kommer produkten att sluta fungera och avge en akustisk signal. Ljudsignalen hörs i 20 sekunder efter att du har tagit bort uppsamlingstråget från produkten.

Varje gång en knapp vidrörs avges en ljudsignal.

3.6 Användning

1. Se till att uppsamlingstråget är tomt och korrekt placerat.
2. Sätt i stickkontakten i uttaget.
3. Tryck på på/av-knappen för att slå på produkten.
4. Välj önskat läge genom att trycka på lägesknappen (upprepade gånger).
5. Tryck på på/av-knappen för att stänga av produkten.

3.7 Inställning av timern

Du kan använda timerfunktionen på 2 olika sätt. När tiden har gått ut indikerar timerlampan den återstående tiden.

3.7.1 Automatisk avstängning

1. Slå på produkten genom att trycka på strömbrytaren.
2. Kontrollera att timerfunktionen inte har ställts in tidigare. Om "Hr" visas på displayen har timerfunktionen redan ställts in.
3. Tryck (upprepade gånger) på timerknappen för att ställa in önskad tid. Efter de timmar som visas på displayen stängs produkten av automatiskt.

3.7.2 Fördröjd starttid

1. Kontrollera att produkten är avstängd.
2. Kontrollera att timerfunktionen inte har ställts in tidigare. Om "Hr" visas på displayen har timerfunktionen redan ställts in.
3. Tryck (upprepade gånger) på timerknappen för att ställa in önskad tid. Efter de timmar som visas på displayen slås produkten på automatiskt.

3.7.3 Avstängning av timern

Tryck på timerknappen för att avaktivera timerfunktionen.

3.8 Indikeringslampor

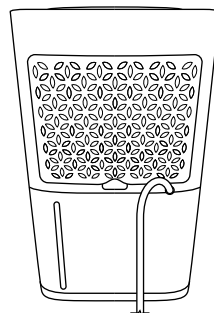
Överst på kontrollpanelen lyser 3 LED-lampor för att indikera luftfuktigheten i rummet.

- Röd: >70%.
- Grön: 50 till 70%.
- Blå: >30 till 50%.

3.9 Avloppsslang

I allmänhet samlas vattnet upp i uppsamlingsbassängen. Om du vill ha kontinuerlig vattenavrinning måste du följa följande steg för att få den situation som visas på bilden.

1. Dra ut kontakten ur vägguttaget.
2. För in avloppsslangen i avloppsslangens öppning. Se alltid till att slangen löper nedåt och inte är blockerad eller böjd.
3. Se till att slangen ligger i en hink eller liknande för att fånga upp vattnet.



3.10 Anmärkningar

- Avfuktningfunktionen stoppas under avfrostningen.
- Koppla inte ur eller stäng av produkten under avfrostningen.
- Produkten är utformad för att avlägsna obehaglig fukt i vardagen och för att användas för extra torkning av tvättade kläder inomhus. Produkten är inte lämplig för mycket låg luftfuktighet ($\pm 50\%$ eller lägre).
- Denna produkt har ingen kylfunktion. Den avger värme vid användning och rumstemperaturen stiger med 1 till 4°C. Temperaturen ökar om produkten används i ett skåp eller liknande. Dessutom ökar temperaturen i rummet när dörrar och fönster är stängda och värme alstras av andra apparater i rummet och solstrålning.
- Observera att det kan ta ± 3 minuter innan avfuktningsprogrammet startar.
- Produktens effektivitet påverkas av luften. Håll helst fönster och dörrar stängda i det rum där produkten är placerad.
- Av säkerhetsskäl stängs produkten automatiskt av när temperaturen når $\pm 36^\circ\text{C}$ i det rum där produkten är placerad.

- På grund av kylvätskans cirkulation kan produkten ge ifrån sig ljud när den startas. När cirkulationen är stabil kommer ljudet att minska.

4. FELSÖKNING

Om följande problem uppstår när du använder produkten, se tabellen nedan för att hitta en lösning. Om problemen inte kan lösas med hjälp av dessa alternativ, vänligen kontakta vår kundtjänst.

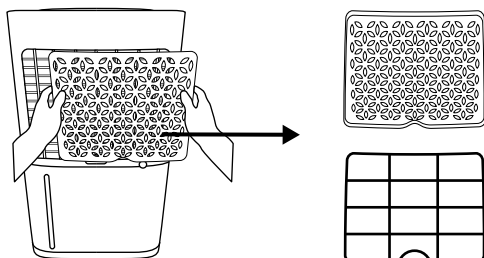
Problem med produkten	Orsak till detta	Lösning på problemet
Produkten fungerar inte.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Kontrollera att kontakten är korrekt inkopplad.
	Uppsamlingsstråget är fullt.	Kontrollera att uppsamlingsstråget är tomt.
	Uppsamlingsstråget är inte korrekt placerat.	Kontrollera att uppsamlingsstråget är korrekt placerat i produkten.
	Luftventilerna är blockerade.	Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt produkten. Kontrollera att luftventilerna inte är blockerade.
	Produkten håller på att avfrostas.	Detta är normalt. Se "Bruksanvisning > Anmärkningar".
Produkten avfuktar inte ordentligt.	Luftventilerna är smutsiga.	Rengör luftventilerna regelbundet enligt beskrivningen i "Underhåll och rengöring".
	Luftventilerna är blockerade.	Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt produkten. Se till att luftventilerna inte är blockerade.
	Produkten är inte i avfuktningläge.	Tryck upprepade gånger på positionsknappen så att avfuktningläget väljs.
	Temperaturen i rummet är för låg.	Detta är normalt. Produkten stannar när temperaturen är under 5°C.
	Luftfuktigheten i rummet är för låg.	Detta är normalt. Produkten stannar när luftfuktigheten är under 60% och är i automatiskt läge.
	Rummet är för stort.	Se till att alla fönster och dörrar är stängda och att rummet inte överstiger produktens kapacitet.

Produkten låter under drift.	Produkten är inte korrekt installerad.	Se till att produkten alltid är installerad på en plan, stabil och jämn yta.
Produkten slutar plötsligt att avfukta.	Temperaturen i rummet är högre än 35°C.	Detta är normalt. Produkten startar om när temperaturen har sjunkit.
Kläderna torkas inte ordentligt.	Kläderna hänger inte i produktens luftflöde.	Se till att produktens luftflöde är riktat mot de kläder du vill torka.
	Temperaturen i rummet är för låg.	Det är svårare att torka kläder i ett kallt rum. Se till att temperaturen stiger eller ha tålamod.
Det kommer en dålig lukt från produkten under användning.	Rummet är inte rent.	Produkten suger ut luft från rummet, väggar och saker runt omkring produkten. Lukten orsakas av detta.
Det finns vatten/fukt i behållaren innan jag har använt den.	Produkten har testats.	Eftersom produkten förtestas i produktionen kan det finnas vatten/fukt i uppsamlingsbehållaren innan du har använt den.
Produkten avger en ljudsignal.	Uppsamlingsstråget är fullt eller borttaget.	Se "Bruksanvisning > Ljudsignal".

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

5.1 Underhåll

Om luftventilerna är smutsiga kan detta påverka produktens funktion. Vi rekommenderar att luftventilerna rengörs regelbundet.



1. Ta bort ventilationsöppningarna på baksidan av produkten.
2. Rengör ventilationsöppningarna med en dammsugare så att de blir dammfria.
3. Om ventilationsöppningarna är mycket smutsiga kan du tvätta dem med vatten och ett mildt rengöringsmedel. Använd inte slipande eller aggressiva rengöringsmedel.
4. Skölj luftventilerna väl och låt dem torka.
5. Sätt försiktigt tillbaka dem innan du slår på produkten igen.

5.2 Rengöring

Rengör produktens hölje med en mjuk, ren trasa. Om det är mycket smutsigt kan du rengöra det med en lätt fuktad trasa. Använd inte slipande eller aggressiva rengöringsmedel. Använd aldrig en våt trasa för att rengöra produkten.

Ta bort uppsamlingstråget och rengör insidan med rent vatten. Om du rengör med en slipande svamp eller borste kan det orsaka repor. Ta aldrig bort flottören i uppsamlingstråget. Rengör utsidan med en trasa. Sätt tillbaka uppsamlingstråget ordentligt efter rengöring.

6. FÖRVARING

Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

Om produkten inte ska användas under en längre tid:

1. Koppla ur och säkra kontakten på baksidan av produkten.
2. Töm uppsamlingstråget och se till att det är rent och torrt.
3. Rengör luftventilerna.
4. Se till att produkten förvaras upprätt och undvik direkt solljus.

7. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

7.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och - om nödvändigt - kassera dem separat.

Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1-7: plast, 20-22: papper och kartong, 80-98 kompositmaterial.

7.2 Elektriska apparater












Symbolen med den överkryssade soptunnan visar att denna produkt omfattas av det europeiska direktivet (EU) 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du vid slutet av produktens livslängd inte får slänga den i det vanliga hushållsavfallet, utan måste lämna den till en av myndigheterna utsedd samlingsplats för återvinning.





7.3 Köldmedium

Denna produkt innehåller köldmediet R290 propan. Systemet är hermetiskt tillslutet. Köldmediet måste kasseras utan skador i enlighet med lokala myndighetsbestämmelser. Om du är osäker, kontakta din lokala myndighet.

8. SYMBOLER

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (i förekommande fall).

Symbol	Beskrivning
	Följ anvisningarna i bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
	En varning med denna symbol anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga skador och/eller dödsfall.
	En anmärkning innehåller ytterligare information som är relevant för användningen av produkten.
	En varning med denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre skador och/eller måttliga personskador.
	Lämplig för inomhusbruk.
	Min./Max. driftstemperatur.
	Kontakt av säkerhetsklass I.
	Växelström (AC).
	Varning: mycket brandfarlig!

	Denna sida uppåt.
	Skydda mot fukt.
	Får inte skäras.
	Varning: ömtålig.

9. CE-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Denna produkt uppfyller alla krav och bestämmelser i enlighet med 2014/35/EU, direktiv 2014/30/EU och direktiv 2009/125/EG.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse kan erhållas från leverantören.

10. ANSVARSFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

AU3228/AU3229/AU3230



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding
EN - User manual - Translation of the original manual
FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original
DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs
ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original
IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale
PL - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika
SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

Geproduceerd in China

Made in China

Fabriqué en Chine

Hergestellt in China

Fabricado en China

Prodotto in Cina

Wyprodukowano w Chinach

Tillverkad i Kina

CHN

auronic

©LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)

www.auronic.nl - service@auronic.nl

02/2024 - v2.0